

4 - PRIME NOZIONI



LA POSTAZIONE DI GUIDA

1. Comando del limitatore/regolatore di velocità.
2. Comandi d'illuminazione, indicatori di direzione.
3. Airbag guidatore.
Avvisatore acustico.
4. Quadro strumenti.
5. Comando dell'autoradio sotto al volante.
6. Comandi del tergi/lavacrystallo.
7. Aeratori centrali di riscaldamento/ventilazione orientabili.
8. Pulsante del segnale d'emergenza.
9. Display multifunzione o orologio.
10. Pulsante di bloccaggio centralizzato delle porte.
11. Comandi:
 - Alzacristalli elettrici.
 - Sbrinamento dei vetri delle porte posteriori o del portellone del bagagliaio.
 - Aria condizionata.
12. Bocchette di sbrinamento del parabrezza.
13. Altoparlante (tweeter).
14. Bocchette di sbrinamento del vetro della porta.
15. Aeratori laterali di riscaldamento/ventilazione orientabili.
16. Comando di disattivazione dell'airbag passeggero.
17. Cassettino portaoggetti superiore o airbag passeggero.
18. Cassettino portaoggetti inferiore.
19. Autoradio RD3.
20. Comandi di riscaldamento/aria condizionata.
21. Portaoggetti.
22. Posacenere amovibile.
23. Leva del cambio.
24. Accendisigari.
25. Freno di stazionamento.
26. Comando dei sedili riscaldati.
27. Antifurto e contatto.
28. Comando di regolazione del volante.
29. Comando d'apertura del cofano motore.
30. Scatola dei fusibili.
31. Regolazione dell'altezza dei fari.
32. Comando del retrovisore elettrico lato passeggero.



CHIAVI

Le chiavi consentono di azionare separatamente la serratura delle porte, dello sportellino del serbatoio, del comando di disattivazione dell'airbag passeggero e di inserire il contatto.

Bloccaggio centralizzato delle porte

Le chiavi consentono di azionare il bloccaggio e lo sbloccaggio delle porte e del portellone del bagagliaio. Se una delle porte o il portellone del bagagliaio sono aperti, il bloccaggio centralizzato non avviene.

Il telecomando svolge le stesse funzioni, ma a distanza.

Telecomando

Bloccaggio delle porte

Premendo una volta il pulsante **A** si aziona il bloccaggio delle porte del veicolo.

Il bloccaggio viene segnalato dall'accensione in modo fisso, per due secondi di circa, degli indicatori di direzione.

Sbloccaggio delle porte

Una pressione del pulsante **B** consente di sbloccare le porte del veicolo.

Questo sbloccaggio è segnalato dal lampeggiamento veloce degli indicatori di direzione.

Localizzazione del veicolo

Per localizzare il veicolo in un parcheggio dopo averne azionato il bloccaggio centralizzato:

- ☛ premere il pulsante **A**: le plafoniere si accendono e gli indicatori di direzione lampeggiano per alcuni secondi.

AVVIAMENTO

Posizione STOP (S):

il contatto è interrotto.

Per sbloccare lo sterzo, manovrare leggermente il volante girando contemporaneamente la chiave, senza forzare.

Posizione Accessori (A):

il contatto è interrotto ma gli accessori possono funzionare.

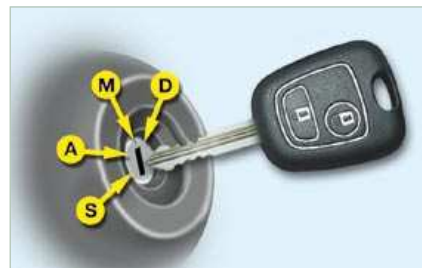
Posizione Marcia (M):

il contatto è inserito.

Posizione Avviamento (D):

il motorino d'avviamento è azionato.

Rilasciare la chiave non appena il motore si è avviato. Non azionarla mai quando il motore è già in moto.





COMANDI AL VOLANTE

ILLUMINAZIONE

Luci anteriori e posteriori (ghiera A)



Luci spente



Luci di posizione



Luci anabbaglianti/Luci
abbaglianti



**Veicoli equipaggiati
di un fendinebbia
posteriore (ghiera B)**

Ruotare in avanti la ghiera di uno
scatto.



**Veicoli equipaggiati
di fendinebbia
anteriori e di
un fendinebbia
posteriore (ghiera B)**

Fendinebbia anteriori (prima rotazio-
ne in avanti della ghiera).

Fendinebbia anteriori e fendineb-
bia posteriore (seconda rotazione in
avanti della ghiera).

Spegnimento: rotazione della ghiera
all'indietro.



TERGICRISTALLO

Anteriore

2 Funzionamento veloce (forti preci-
pitazioni).

1 Funzionamento normale (pioggia
moderata).

I Funzionamento intermittente.

0 Arresto.

↓ Movimento singolo.

Lavacrystallo: tirare il comando verso
di sé.

Posteriore

Arresto



Funzionamento
intermittente



Lavacrystallo





SEDILI ANTERIORI

1. Regolazione in altezza dell'appoggiatesta.



Non guidare mai senza gli appoggiatesta.

2. Appoggiaomito.
3. Regolazione dell'inclinazione dello schienale.
4. Regolazione longitudinale.
5. Cassettino portaoggetti (lato passeggero).



SEDILI POSTERIORI (7 POSTI)



La versione 7 posti è equipaggiata di sedili posteriori a 2 posti situati nella fila 2, e di sedili a 3 posti situati nella fila 3.

AIRBAG

Airbag frontali

Sono integrati al centro del volante per il guidatore e nel cruscotto per il passeggero anteriore. Si attivano contemporaneamente, tranne se l'airbag passeggero è disattivato.

Precauzioni relative all'airbag del passeggero

- ☞ disattivare l'airbag quando si colloca un seggiolino per bambini con schienale rivolto alla strada,
- ☞ attivare l'airbag durante il trasporto di un adulto.



Disattivazione dell'airbag del passeggero

- ☞ **A contatto interrotto**, inserire la chiave nel comando dell'airbag del passeggero **1** e ruotarla sulla posizione **"OFF"**.
- ☞ Non appena si rimuove il seggiolino per bambini, collocare il comando dell'airbag sulla posizione **"ON"** per attivare nuovamente l'airbag.

Controllo della disattivazione



Quando il contatto è inserito (secondo scatto della chiave), l'accensione di questa spia indica che l'airbag passeggero è disattivato (posizione **"OFF"** del comando).

La spia rimane accesa per tutta la durata della disattivazione.

Airbag laterali*

Gli airbag laterali sono integrati negli schienali dei sedili anteriori, lato porta.

Sono attivati separatamente, sul lato in cui si verifica l'urto.

* Secondo la versione



ALZACRISTALLI ELETTRICI

1. Alzacristallo elettrico lato guidatore.
2. Alzacristallo elettrico lato passeggero.

Modalità manuale:

- ☞ Premere l'interruttore. Il vetro si ferma non appena si rilascia l'interruttore.

Modalità automatica (guidatore):

- ☞ Premere a lungo l'interruttore. Un solo impulso apre o chiude completamente il vetro.



RETROVISORI ESTERNI

- ☞ Spostare il comando manuale 3 nelle quattro direzioni per effettuare la regolazione.

Comando elettrico del retrovisore lato passeggero

- ☞ Dal posto di guida, regolare nelle quattro direzioni agendo sul comando 4.



REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DEL VOLANTE

- ☞ A veicolo fermo, spingere in avanti il comando A per sbloccare il volante.
- ☞ Regolare l'altezza del volante.
- ☞ Bloccare tirando a fondo il comando A verso di sé.



LIMITATORE DI VELOCITÀ*

Questo limitatore visualizza sul quadro strumenti la selezione della funzione e visualizza la velocità programmata. La velocità minima da programmare è di 30 Km orari.

Il limitatore permette di non superare la velocità programmata dal guidatore. Questa funzione rimane attiva indipendentemente dall'azione esercitata sul pedale del freno o della frizione. Premendo, invece il pedale dell'acceleratore fino al punto di resistenza, non si ottiene nessun effetto.

Premendo con decisione il pedale dell'acceleratore oltre il punto di resistenza, è possibile superare momentaneamente la velocità programmata.

Le manipolazioni devono essere effettuate a motore in moto.

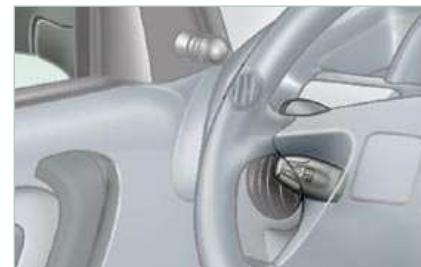


REGOLATORE DI VELOCITÀ*

Il regolatore possiede un display sul quadro strumenti per visualizzare la velocità programmata.

Permette di mantenere costante la velocità programmata dal guidatore.

Per essere programmata o attivata, la velocità del veicolo deve essere superiore a 40 Km orari e deve essere inserita almeno la quarta marcia.



Quando i veicoli sono equipaggiati sia della funzione limitatore che della funzione regolatore di velocità, le due funzioni non possono essere attivate contemporaneamente.

RISCALDAMENTO

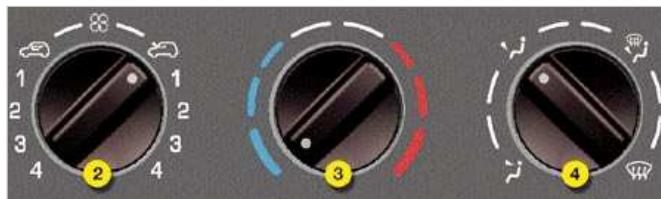
N°	Simbolo	Funzione
1		Regolazione del flusso d'aria.
2		Regolazione del flusso d'aria e comando d'entrata d'aria.
3		Regolazione della temperatura.
4		Regolazione della distribuzione d'aria.



» 36

ARIA CONDIZIONATA

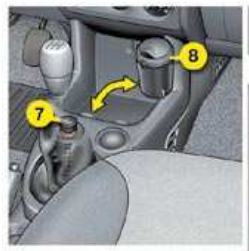
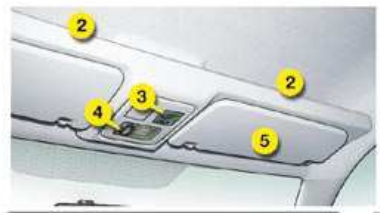
N°	Simbolo	Funzione
1		Comando dell'aria condizionata.
2		Regolazione del flusso d'aria e comando d'entrata d'aria.
3		Regolazione della temperatura.
4		Regolazione della distribuzione d'aria.



» 38

CONSIGLI DI REGOLAZIONI INTERNE

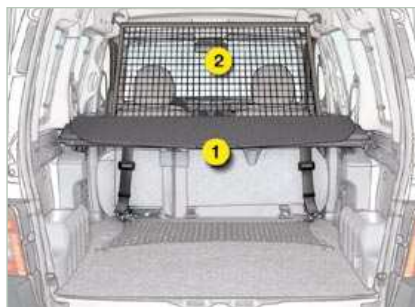
Per ottenere...	Riscaldamento o Aria condizionata manuale				
	Distribuzione d'aria	Quantità d'aria	Ricircolo d'aria/ Immissione d'aria esterna	Temperatura	Climatizzazione manuale
CALDO					—
FREDDO					A/C
DISAPPANNAMENTO SBRINAMENTO					ON 



ALLESTIMENTI ANTERIORI

1. Contenitori sulle porte.
 - A. Portabottiglia.
 - B. Portalattine.
 - C. Vano portaoggetti.
2. Mensola sopra al parabrezza.
3. Faretto leggicarte.
4. Plafoniera.
5. Visiera parasole.
6. Cassettino portaoggetti.
7. Accendisigari.
8. Posacenere amovibile.
9. Cassettino portaoggetti (lato passeggero).

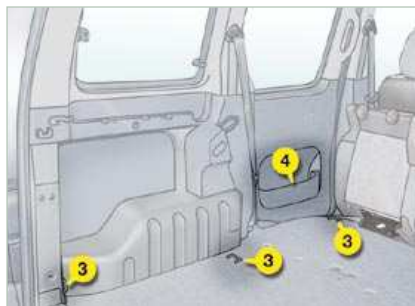
ALLESTIMENTI POSTERIORI



1. Copribagagli.
2. Rete di tenuta per carichi alti.
3. Anelli di fissaggio.
4. Vano portaoggetti sulla porta laterale.
5. Contenitori tra i sedili anteriori e posteriori.
6. Tasche portadocumenti/portamoneta.

**Anelli di fissaggio**

Per maggior sicurezza, fissare sempre correttamente i carichi trasportati.



RIFORNIMENTO CARBURANTE



Il rifornimento di carburante deve essere effettuato con il **motore spento**.

☞ Inserire la chiave e ruotarla verso sinistra.

☞ Rimuovere il tappo.

Un'etichetta segnala il tipo di carburante da utilizzare.

Quando si effettua il pieno, non insistere oltre la terza interruzione della pistola di rifornimento, per non provocare malfunzionamenti del motore.

La capacità del serbatoio è di circa 55 litri per i motori a benzina e di 60 litri per i motori Diesel.



Spia livello minimo carburante

Quando si accende la spia, rimangono **circa 50 km** di autonomia.

Osservazione: fino a quando non si ricolloca il tappo del serbatoio, la porta laterale scorrevole destra non può essere aperta.

APERTURA DEL COFANO MOTORE

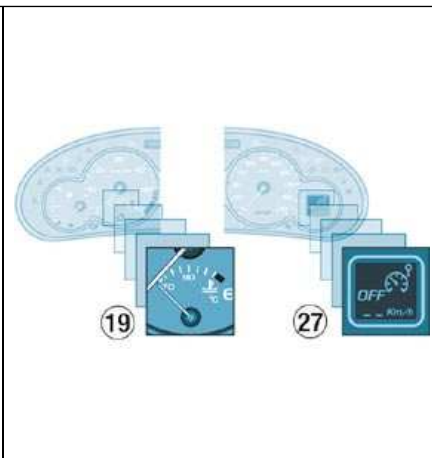
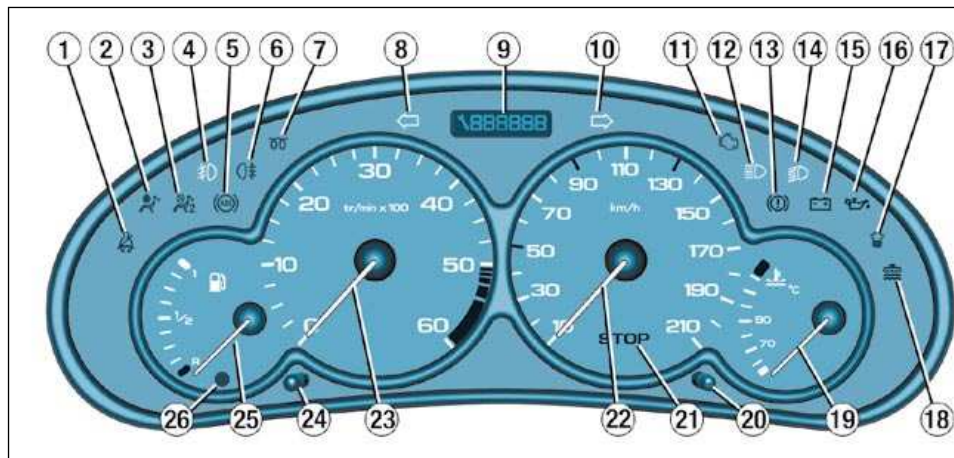


Dall'interno: tirare il comando situato sul lato sinistro, sotto alla plancia di bordo.



Dall'esterno: sollevare il comando, aprire il cofano e fissare l'asta di tenuta in posizione aperta.

18 - CONTROLLO di MARCIA e DISPLAY



QUADRO STRUMENTI: BENZINA - DIESEL

- | | | |
|--|--|--|
| 1. Spia cintura non allacciata | 9. Contachilometri, indicatore di manutenzione e indicatore livello olio motore | 18. Spia livello minimo del liquido di raffreddamento |
| 2. Spia airbag frontali e laterali | 10. Indicatore di direzione lato destro | 19. Indicatore temperatura del liquido di raffreddamento |
| 3. Spia disattivazione airbag passeggero | 11. Spia del sistema antinquinamento | 20. Pulsante del contachilometri |
| 4. Spia fendinebbia anteriori | 12. Spia luci abbaglianti | 21. Spia allarme centralizzato (STOP) |
| 5. Spia antibloccaggio delle ruote (ABS) | 13. Spia freno di stazionamento, livello liquido dei freni e anomalia del Ripartitore Elettronico di Frenata (REF) | 22. Tachimetro |
| 6. Spia fendinebbia posteriore | 14. Spia luci anabbaglianti | 23. Contagiri |
| 7. Spia preriscaldamento motore Diesel | 15. Spia carica della batteria | 24. Pulsante del reostato d'illuminazione |
| 8. Indicatore di direzione lato sinistro | 16. Spia pressione e temperatura olio motore | 25. Indicatore livello del carburante |
| | 17. Spia presenza acqua nel filtro gasolio | 26. Spia livello minimo carburante |
| | | 27. Display del limitatore/regolatore |

CONTROLLO DI MARCIA

Una spia di allarme accesa in permanenza o lampeggiante quando il motore gira indica un'anomalia di funzionamento dell'organo interessato. L'accensione di alcune spie può essere accompagnata da un segnale acustico e da un messaggio sul display. Questo avvertimento non deve essere trascurato: rivolgersi al più presto alla rete PEUGEOT.

Quando il veicolo è in marcia e si accende la spia di allarme centralizzato STOP, è indispensabile fermarsi. Fermare il veicolo nelle migliori condizioni di sicurezza.



Spia di allarme centralizzato (STOP)

Accoppiata con la spia:

- "pressione e temperatura olio motore"
- "livello minimo del liquido di raffreddamento"
- "freno di stazionamento"
- "livello minimo liquido freno"
- "anomalia sistema elettronico di frenata".

Accoppiata con l'indicatore "temperatura del liquido di raffreddamento".

In caso di lampeggiamento con il motore in moto, è indispensabile fermarsi.

Rivolgersi alla rete PEUGEOT.



Spia di pressione e di temperatura dell'olio motore

Accoppiata alla spia di allarme centralizzato (STOP).

È indispensabile fermarsi

Indica una delle seguenti possibilità:

- pressione dell'olio insufficiente, segnalata dal messaggio "**Pressione olio motore insufficiente**" sul display.
- mancanza di olio nel circuito di lubrificazione. Completare il livello.
- temperatura dell'olio troppo elevata. Per far scendere la temperatura dell'olio, ridurre la velocità.

L'accensione della spia è accompagnata da un segnale acustico.

Rivolgersi alla rete PEUGEOT.



Spia di livello minimo del liquido di raffreddamento motore

Accoppiata con la spia di allarme centralizzato (STOP).

Si accende quando si inserisce il contatto per alcuni secondi.

L'accensione di questa spia è accompagnata da un segnale acustico e dal messaggio: "**Completa livello liquido motore**" sul display.

È indispensabile fermarsi.

Aspettare che il motore si raffreddi prima di rabboccare.

Il circuito di raffreddamento è sotto pressione.

In caso di guasto e per **evitare di bruciarsi**, svitare il tappo di due giri per far scendere la pressione.

Quando la pressione è scesa, togliere il tappo e completare il livello.

Rivolgersi alla rete PEUGEOT.



Spia del freno di stazionamento, di livello minimo del liquido freno e di anomalia del Ripartitore Elettronico di Frenata (REF)

Accoppiata con la spia di allarme centralizzato (STOP).

Si accende ogni volta che si inserisce il contatto.

L'accensione di questa spia è accompagnata da un segnale acustico e da un messaggio sul display, che indica la causa dell'allarme:

- "**Freno a mano inserito**", se il freno di stazionamento inserito o disinserito male.
- "**Livello liquido dei freni insufficiente**" in caso di diminuzione eccessiva del liquido dei freni (se la spia rimane accesa quando il freno a mano è disinserito).
- "**Anomalia frenata**", visualizzato insieme alla spia ABS, ad indicare un'anomalia del ripartitore elettronico di frenata.

È indispensabile fermarsi.

Rivolgersi alla rete PEUGEOT.



Spia del sistema di antibloccaggio delle ruote (ABS)

Si accende ogni volta che si inserisce il contatto per alcuni secondi.

Se la spia rimane accesa o si accende a più di 12 Km orari, indica un'anomalia di funzionamento del sistema ABS.

La vettura conserva tuttavia un servofreno classico.

L'accensione di questa spia, accompagnata da un segnale acustico e dal messaggio **"Anomalia ABS"** sul display indica un'anomalia del sistema ABS.

Rivolgersi alla rete PEUGEOT.



Spia di carica della batteria

Si accende quando si inserisce il contatto per alcuni secondi. L'accensione di questa spia quando il motore gira, accompagnata da un segnale acustico e dal messaggio **"Anomalia carica batteria"** sul display indica una delle seguenti possibilità:

- anomalia di funzionamento del circuito di carica,
- allentamento dei morsetti della batteria o del motorino d'avviamento,
- allentamento o rottura della cinghia dell'alternatore,
- guasto dell'alternatore.

Rivolgersi alla rete PEUGEOT.



Spia del sistema antinquinamento

Si accende per alcuni secondi ogni volta che si inserisce il contatto.

Se si accende mentre il motore gira ed è accompagnata da un segnale acustico e dal messaggio sul display:

- **"Anomalia antinquinamento"**, indica un'anomalia del sistema antinquinamento.
- **"Anomalia catalizzatore"**, indica un'anomalia di funzionamento del sistema di iniezione o di accensione. Vi è rischio di distruzione della marmitta catalitica (solo motore a benzina).

Rivolgersi alla rete PEUGEOT.



Spia di preriscaldamento motore Diesel

Aspettare che si spenga la spia prima di avviare il motore.

Se la temperatura è sufficiente, la spia si accende per meno di un secondo e si può avviare subito il motore.



Spia del livello minimo di carburante

Si accende per alcuni secondi ogni volta che si inserisce il contatto.

Quando il contatto è inserito, è accompagnata da un segnale acustico e dal messaggio **"Livello carburante basso"** sul display.

Quando il contatto è inserito, il suo lampeggiamento, abbinato con la lancetta dell'indicatore di livello del carburante a zero, indica un'anomalia dell'asta di livello del carburante.

La prima volta che si accende, rimangono **circa 50 km** di autonomia.

Capacità del serbatoio:

- 55 litri circa per i motori a benzina
- 60 litri circa per i motori Diesel.



Spia di presenza d'acqua nel filtro gasolio*

Rischio di deterioramento del sistema d'iniezione.

Rivolgersi rapidamente alla rete PEUGEOT.

* Secondo il paese di destinazione.



Spia di cintura non allacciata*

La spia si accende quando si inserisce il contatto se il conducente non ha allacciato la cintura.

Ad una velocità superiore ai 20 Km orari, la spia lampeggia per due minuti. Trascorsi questi due minuti, la spia rimane accesa fino a quando il conducente non allaccia la cintura.



Spia di disattivazione dell'airbag passeggero*

L'accensione di questa spia è accompagnata dal messaggio **"Airbag passeggero disattivato"** sul display.

Se l'airbag passeggero è disattivato, la spia si accende quando si inserisce il contatto e rimane accesa.

In tutti i casi, se la spia lampeggia, rivolgersi alla rete PEUGEOT.

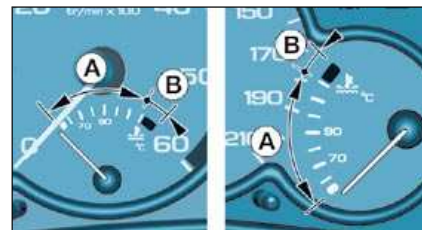


Spia di airbag frontal e laterali

Si accende per alcuni secondi quando si inserisce il contatto.

L'accensione di questa spia, accompagnata da un segnale acustico e dal messaggio **"Anomalia airbag"** sul display multifunzione quando il motore gira, indica un'anomalia degli airbag.

Rivolgersi alla rete PEUGEOT.



Indicatore della temperatura del liquido di raffreddamento

- lancetta nella zona **(A)**, temperatura corretta,
- lancetta nella zona **(B)**, temperatura troppo elevata. La spia di allarme centralizzato **STOP** lampeggia, accompagnata da un segnale acustico e dal messaggio **"Temp. acqua motore troppo alta"** sul display.

È indispensabile fermarsi.

Rivolgersi alla rete PEUGEOT.

* Secondo il paese di destinazione.



Spia di cintura non allacciata*

La spia si accende quando si inserisce il contatto se il conducente non ha allacciato la cintura.

Ad una velocità superiore ai 20 Km orari, la spia lampeggia per due minuti. Trascorsi questi due minuti, la spia rimane accesa fino a quando il conducente non allaccia la cintura.



Spia di disattivazione dell'airbag passeggero*

L'accensione di questa spia è accompagnata dal messaggio **"Airbag passeggero disattivato"** sul display.

Se l'airbag passeggero è disattivato, la spia si accende quando si inserisce il contatto e rimane accesa.

In tutti i casi, se la spia lampeggia, rivolgersi alla rete PEUGEOT.

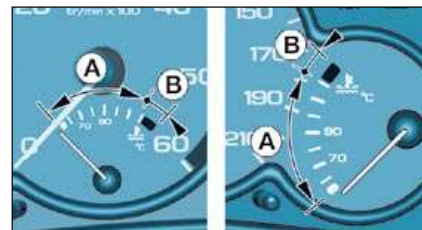


Spia di airbag frontal e laterali

Si accende per alcuni secondi quando si inserisce il contatto.

L'accensione di questa spia, accompagnata da un segnale acustico e dal messaggio **"Anomalia airbag"** sul display multifunzione quando il motore gira, indica un'anomalia degli airbag.

Rivolgersi alla rete PEUGEOT.



Indicatore della temperatura del liquido di raffreddamento

- lancetta nella zona (A), temperatura corretta,
- lancetta nella zona (B), temperatura troppo elevata. La spia di allarme centralizzato **STOP** lampeggia, accompagnata da un segnale acustico e dal messaggio **"Temp. acqua motore troppo alta"** sul display.

È indispensabile fermarsi.

Rivolgersi alla rete PEUGEOT.

* Secondo il paese di destinazione.

DISPLAY SITUATO SUL QUADRO STRUMENTI

Dopo l'inserimento del contatto, svolge successivamente tre funzioni:

- indicatore di manutenzione
- indicatore livello olio motore
- contachilometri (totale e giornaliero).

Osservazione: il chilometraggio totale e giornaliero viene visualizzato per trenta secondi quando si interrompe il contatto, si apre la porta lato conducente, e si bloccano o sbloccano le aperture del veicolo.

Indicatore di manutenzione

Indica la scadenza della prossima manutenzione da far effettuare secondo il programma di manutenzione del costruttore.

Funzionamento

Non appena si inserisce il contatto e per 5 secondi, si accende la chiave che simboleggia le operazioni di manutenzione. Il display del contachilometri totale indica il numero di chilometri (arrotondato per difetto) che si possono ancora percorrere fino alla prossima manutenzione.

Esempio: si possono ancora percorrere 4 800 Km prima della prossima manutenzione. All'inserimento del contatto e per 5 secondi, il display indica:



5 secondi dopo l'inserimento del contatto, il contachilometri torna a funzionare normalmente e il display indica il chilometraggio totale o giornaliero.



Il numero di chilometri mancanti alla prossima manutenzione è inferiore a 1 000 Km.

Esempio: si possono ancora percorrere 900 Km fino alla prossima manutenzione.

All'inserimento del contatto e per la durata di 5 secondi il display indica:



5 secondi dopo l'inserimento del contatto, il contachilometri torna a funzionare normalmente e la chiave di manutenzione rimane accesa.

Sta a segnalare che fra poco dovrà essere effettuata una manutenzione. Il display indica il chilometraggio totale o giornaliero.

La scadenza della manutenzione è stata superata.

All'inserimento del contatto e per la durata di 5 secondi, la chiave e il chilometraggio trascorso lampeggiano.

Esempio: la scadenza di manutenzione è stata superata di 300 Km. La manutenzione della vettura deve essere effettuata molto rapidamente.

All'inserimento del contatto e per la durata di 5 secondi il display indica:



5 secondi dopo l'inserimento del contatto, il contachilometri torna a funzionare normalmente e la chiave rimane accesa. Il display indica il chilometraggio totale o giornaliero.

Osservazione: la chiave si accende se si supera la scadenza dei due anni.

Azzeramento dell'indicatore di manutenzione



La rete PEUGEOT effettua questa operazione dopo ogni manutenzione. La procedura di azzeramento è la seguente:

- Togliere il contatto,
- Premere il pulsante **1** e mantenerlo premuto,
- Inserire il contatto

Il display dei chilometri inizia un conteggio alla rovescia di 10 secondi,

- Mantenere il pulsante **1** premuto per 10 secondi.

Il display indica [= 0] e la chiave sparisce.

Indicatore di livello olio motore

All'inserimento del contatto, il livello d'olio del motore viene visualizzato per 10 secondi circa, dopo l'informazione sulla manutenzione.

Eccedenza d'olio



Il lampeggiamento dei sei quadratini e la visualizzazione della parola "max" indicano un'eccedenza d'olio che rischia di danneggiare il motore.

Se l'eccedenza d'olio è confermata dalla verifica sull'asta manuale, rivolgersi rapidamente alla rete PEUGEOT.

Mancanza d'olio



Il lampeggiamento dei sei segmenti e la visualizzazione della parola "min" indicano una mancanza d'olio che rischia di danneggiare il motore.

Se la mancanza d'olio è confermata dalla verifica sull'asta manuale, rabboccare imperativamente.

Anomalia indicatore livello d'olio



Il lampeggiamento dei sei segmenti indica un disfunzionamento reale dell'indicatore di livello d'olio.

Vi è rischio di danneggiamento del motore.

Rivolgersi alla rete PEUGEOT.

La verifica del livello con l'asta manuale o con l'indicatore è valida solo se il veicolo si trova su un terreno piano, con il motore spento da almeno 15 minuti.

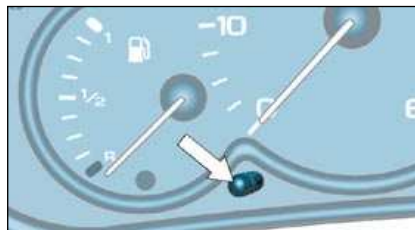
Contachilometri



Premendo una volta il pulsante **1** vengono visualizzati in alternanza il chilometraggio totale e il chilometraggio giornaliero.

Per azzerare il contatore giornaliero quando è visualizzato, premere il pulsante **1** fino a quando compaiono gli zeri.

REOSTATO D'ILLUMINAZIONE



Con le luci accese, premere il pulsante per modificare l'intensità dell'illuminazione del posto di guida. Quando l'illuminazione raggiunge la regolazione minima (o massima), rilasciare il pulsante e poi premerlo di nuovo per aumentarla (o diminuirla).

Non appena l'illuminazione raggiunge l'intensità voluta, rilasciare il pulsante.

OROLOGIO



Pulsante **1**: Impostazione delle ore.

Pulsante **2**: Impostazione dei minuti.

Mantenere la pressione sul pulsante per ottenere uno scorrimento veloce.

DISPLAY A

Consente di ottenere le seguenti informazioni:

- ora,
- data,
- visualizzazioni dell'autoradio,
- controllo delle aperture (ad es. "porta anteriore sinistra aperta", ecc.),
- messaggi di allarme (ad es. "pila telecomando usata") o d'informazione (ad es. "modo economia attivato") visualizzati temporaneamente.

Regolazione dei parametri display A

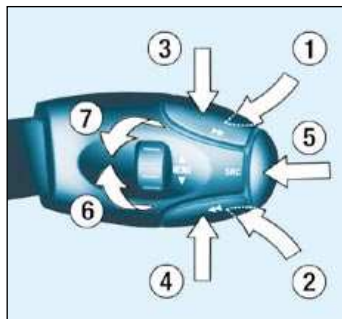
Mantenere il pulsante **A** premuto per due secondi per accedere alle regolazioni; il parametro lampeggia ed è pronto per essere modificato.

In seguito, ogni pressione sul pulsante **A** consente di far scorrere i vari parametri, nel seguente ordine:

- lingua delle informazioni visualizzate,
- ora (modo 12 ore e poi 24 ore),
- minuti,
- anno,
- mese,
- giorno.

Premendo una volta il pulsante **B** si modifica il valore del parametro selezionato. Mantenendo la pressione si ottiene lo scorrimento rapido (ritorno all'inizio dopo l'ultimo valore possibile).

Se non si agisce per 7 secondi, si torna alla visualizzazione corrente e i dati modificati vengono salvati.

AUTORADIO RD3

Azione	Comando eseguito
1 - Pressione (dietro)	Aumento del volume sonoro
2 - Pressione (dietro)	Diminuzione del volume sonoro
1 + 2 - Pressioni simultanee	Interruzione del suono (mute); ripristino del suono premendo su un tasto qualsiasi
3 - Pressione	Ricerca automatica frequenza superiore (radio) - Selezione brano successivo CD
4 - Pressione	Ricerca automatica frequenza inferiore (radio) - Selezione brano precedente CD
5 - Pressione su estremità	Cambio di sorgente (radio/CD)
6 - Rotazione (senso orario)	Selezione stazione memorizzata superiore (radio)
7 - Rotazione (senso antiorario)	Selezione stazione memorizzata inferiore (radio)

Tasto		Funzione
A		Accensione/spegnimento dell'autoradio.
B	-	Diminuzione del volume.
C	+	Aumento del volume.
D	RDS	Attivazione/disattivazione funzione RDS.
		Pressione di oltre 2 secondi: attivazione/disattivazione del modo regionale.
E	TA	Attivazione/disattivazione della priorità al notiziario stradale.
		Pressione di oltre 2 secondi: attivazione/disattivazione della funzione PTY.
H		Selezione toni bassi, toni alti, loudness, distribuzione sonora e correzione automatica del volume.
I		Regolazione superiore delle funzioni associate al tasto H .
J		Regolazione inferiore delle funzioni associate al tasto H .
L		Ricerca manuale ed automatica frequenza superiore.
		Selezione del brano successivo (CD) e del PTY (radio).
M	MAN	Funzionamento manuale/automatico dei tasti L e N .
N		Ricerca manuale ed automatica frequenza inferiore.
		Selezione del brano precedente (CD) e del PTY (radio).
Q	CD	Selezione del modo CD.
		Pressione di oltre 2 secondi: riproduzione in una sequenza qualsiasi.
R	Radio	Selezione della sorgente radio. Selezione delle gamme d'onda FM1, FM2, FMAST, AM.
		Pressione di oltre 2 secondi: memorizzazione automatica delle stazioni (autostore).
S		Espulsione del CD.
1 a 6	12 34 56	Selezione della stazione memorizzata.
		Pressione di oltre 2 secondi: memorizzazione di una stazione.

FUNZIONI GENERALI



Accensione/ spegnimento

Quando la chiave di contatto è sulla posizione accessori o quando il contatto è inserito, premere il pulsante **A** per accen-

dere o spegnere l'autoradio.

L'autoradio può funzionare per 30 minuti senza inserire il contatto.

Sistema antifurto

L'autoradio è codificata in modo da funzionare solo su questo veicolo. Non potrebbe essere utilizzata su un altro veicolo.

Il sistema antifurto è automatico e non richiede nessuna manipolazione dell'utente.

REGOLAZIONE DEL VOLUME SONORO



Premere più volte il tasto **C** per aumentare il volume sonoro dell'autoradio o sul tasto **B** per diminuirlo.

Una pressione continua sui tasti **C** e **B** consente una regolazione progressiva del volume.

REGOLAZIONI AUDIO



Premere più volte il tasto **H** per accedere alle regolazioni dei toni bassi (**BASS**), dei toni alti (**TREB**), del loudness (**LOUD**), del fader (**FAD**), del bilanciamento (**BAL**)

e della correzione automatica del volume.

L'uscita dal modo audio avviene automaticamente se per alcuni secondi non si effettua nessuna azione o se si preme il tasto **H** dopo la configurazione della correzione automatica del volume.

Osservazione: la regolazione dei toni bassi e alti dipende dal modo selezionato. È possibile regolarli diversamente per radio, CD (**RD3**) o caricatore CD.

Regolazione dei toni bassi



Quando il display indica "**BASS**", premere i tasti **I** o **J** per cambiare la regolazione.

- "**BASS -9**" per una regolazione minima dei toni bassi.
- "**BASS 0**" per una regolazione normale.
- "**BASS +9**" per una regolazione massima dei toni bassi.

Regolazione dei toni alti

Quando il display indica "**TREB**", premere i tasti **I** o **J** per cambiare la regolazione.

- "**TREB -9**" per una regolazione minima dei toni alti.
- "**TREB 0**" per una regolazione normale.
- "**TREB +9**" per una regolazione massima dei toni alti.

Regolazione del loudness

Questa funzione consente di accendere automaticamente i toni bassi e alti. Premere i tasti **I** o **J** per attivare o disattivare questa funzione.

Regolazione della distribuzione sonora davanti/dietro (Fader)

Quando il display indica **"FAD"**, premere i tasti **I** o **J**.

Il tasto **I** consente di aumentare il volume sonoro davanti.

Il tasto **J** consente di aumentare il volume sonoro dietro.

Regolazione della distribuzione sonora destra/sinistra (Bilanciamento)

Quando il display indica **"BAL"**, premere i tasti **I** o **J**.

Il tasto **I** consente di aumentare il volume sonoro a destra.

Il tasto **J** consente di aumentare il volume sonoro a sinistra.

Correzione automatica del volume

Questa funzione consente di adattare automaticamente il volume sonoro alla velocità del veicolo.

Premere i tasti **I** o **J** per attivare o disattivare questa funzione.

RADIO

Osservazione sulla ricezione radio

L'autoradio sarà sottoposta a fenomeni che non si verificano in un'installazione fissa. La ricezione in modulazione d'ampiezza AM (LW/MW) o in modulazione di frequenza (FM) è sottoposta a disturbi vari che non dipendono dalla qualità dell'installazione ma sono causati dalla natura dei segnali e dalla loro propagazione.

In modulazione d'ampiezza i disturbi si verificheranno quando si passerà sotto linee ad alta tensione, ponti o gallerie.

In modulazione di frequenza l'allontanamento dal trasmettitore, la riflessione del segnale sugli ostacoli (montagne, colline, edifici, ecc.), le zone d'ombra (non coperte dai trasmettitori) possono causare disturbi a livello della ricezione.

Selezione della sorgente radio



Premere il tasto **R**.

Selezione di una gamma d'onda

Premendo più volte il tasto **R**, si selezionano le gamme d'onda FM1, FM2, FMast e AM.

Regolazione della distribuzione sonora davanti/dietro (Fader)

Quando il display indica **"FAD"**, premere i tasti **I** o **J**.

Il tasto **I** consente di aumentare il volume sonoro davanti.

Il tasto **J** consente di aumentare il volume sonoro dietro.

Regolazione della distribuzione sonora destra/sinistra (Bilanciamento)

Quando il display indica **"BAL"**, premere i tasti **I** o **J**.

Il tasto **I** consente di aumentare il volume sonoro a destra.

Il tasto **J** consente di aumentare il volume sonoro a sinistra.

Correzione automatica del volume

Questa funzione consente di adattare automaticamente il volume sonoro alla velocità del veicolo.

Premere i tasti **I** o **J** per attivare o disattivare questa funzione.

RADIO

Osservazione sulla ricezione radio

L'autoradio sarà sottoposta a fenomeni che non si verificano in un'installazione fissa. La ricezione in modulazione d'ampiezza AM (LW/MW) o in modulazione di frequenza (FM) è sottoposta a disturbi vari che non dipendono dalla qualità dell'installazione ma sono causati dalla natura dei segnali e dalla loro propagazione.

In modulazione d'ampiezza i disturbi si verificheranno quando si passerà sotto linee ad alta tensione, ponti o gallerie.

In modulazione di frequenza l'allontanamento dal trasmettitore, la riflessione del segnale sugli ostacoli (montagne, colline, edifici, ecc.), le zone d'ombra (non coperte dai trasmettitori) possono causare disturbi a livello della ricezione.

Selezione della sorgente radio



Premere il tasto **R**.

Selezione di una gamma d'onda

Premendo più volte il tasto **R**, si selezionano le gamme d'onda FM1, FM2, FMast e AM.

Ricerca automatica delle stazioni



Premere brevemente il tasto **L** o **N** per ascoltare la stazione seguente o precedente. Mantenendo premuto il tasto nella direzione scelta, si ottiene lo scorrimento continuo della frequenza.

Lo scorrimento si ferma sulla prima stazione incontrata non appena si rilascia il tasto.

Se è selezionato il programma notiziario stradale **TA**, vengono selezionate solo le stazioni che diffondono questo tipo di programma.

La ricerca di una stazione viene effettuata prima in sensibilità **"LO"** (selezione dei trasmettitori più potenti) per scandire la gamma d'onda, e poi in sensibilità **"DX"** (selezione dei trasmettitori più deboli e più lontani).

Per effettuare direttamente una ricerca in sensibilità **"DX"**, premere due volte il tasto **L** o **N**.

Ricerca manuale delle stazioni

Premere il tasto **"MAN"**.

Premere brevemente il tasto **L** o **N** per aumentare o diminuire rispettivamente la frequenza visualizzata.

Mantenendo il tasto premuto nella direzione scelta, si ottiene lo scorrimento continuo della frequenza.

Lo scorrimento s'interrompe non appena si rilascia il tasto.

Premendo di nuovo il tasto **"MAN"** si torna alla ricerca automatica delle stazioni.

Memorizzazione manuale delle stazioni

Selezionare la stazione desiderata.

Mantenere premuto per più di due secondi uno dei tasti da **"1"** a **"6"**.

Il suono s'interrompe, poi ridiventa udibile, per confermare che la stazione è stata memorizzata.

Memorizzazione automatica delle stazioni FM (autostore)



Mantenere premuto per più di due secondi il tasto **R**.

L'autoradio memorizza automaticamente i 6 migliori trasmettitori captati in **FM**. Queste stazioni vengono memorizzate nella gamma d'onda Fmast.

Quando non è stato possibile trovare 6 trasmettitori, le memorie rimanenti rimangono immutate.

Richiamo delle stazioni memorizzate

In ogni gamma d'onda, se si preme brevemente uno dei tasti da **"1"** a **"6"**, viene richiamata la relativa stazione memorizzata.

SISTEMA RDS

Uso della funzione RDS (Radio Data System) sulla banda FM

Con il sistema **RDS** è possibile continuare ad ascoltare la stessa stazione qualunque sia la frequenza utilizzata nella regione che si attraversa.



Premendo brevemente il tasto **"RDS"** si attiva o disattiva la funzione.

Il display multifunzione indicherà:

- **"RDS"** se la funzione è attivata,
- **"(RDS)"** se la funzione è attivata ma non è disponibile.

Controllo delle stazioni RDS

Il display indica il nome della stazione selezionata. Quando la funzione RDS è attivata, l'autoradio cerca in permanenza il trasmettitore che diffonde la stazione selezionata con la migliore qualità di ascolto.

Programma notiziario stradale



Premere il tasto **"TA"** per attivare o disattivare questa funzione.

Il display multifunzione indicherà:

- **"TA"** se la funzione è attivata,
- **"(TA)"** se la funzione è attivata ma non è disponibile.

I bollettini verranno trasmessi in modo prioritario, indipendentemente dalla sorgente selezionata (radio, CD o caricatore CD).

Se si vuole interrompere la diffusione di un bollettino, premere il tasto **"TA"**; la funzione viene disattivata.

Osservazione: il volume dei notiziari stradali è indipendente dal volume di ascolto normale dell'autoradio. È possibile regolarlo con il comando del volume. Questa regolazione verrà memorizzata e utilizzata nel successivo bollettino.

Modo regionale di controllo (REG)



Quando sono organizzate in rete, alcune stazioni trasmettono a volte programmi regionali nelle varie regioni in cui sono presenti. Il modo regionale di controllo consente di privilegiare l'ascolto di uno stesso programma.

Mantenere premuto per più di due secondi il tasto **"RDS"** per attivare o disattivare la funzione **REG**.

Funzione PTY

Questa funzione consente di ascoltare stazioni che trasmettono programmi tematici (informazioni, cultura, sport, rock, ecc.).



Quando è selezionato **FM**, premere per più di due secondi il tasto "**TA**" per attivare o disattivare la funzione.

Per cercare un programma **PTY**:



- attivare la funzione **PTY**.
- premere brevemente il tasto **L** o **N** per far scorrere l'elenco dei vari tipi di programmi proposti.
- quando il programma scelto viene visualizzato, mantenere il tasto **L** o **N** premuto per più di due secondi per effettuare una ricerca automatica (dopo una ricerca automatica, la funzione **PTY** è disattivata).

In modo **PTY**, i tipi di programmi possono essere memorizzati. Mantenere premuti per più di due secondi i tasti di preselezione da "**1**" a "**6**". Il richiamo del tipo di programma memorizzato viene effettuato premendo brevemente il relativo tasto.

Sistema EON

Questo sistema collega tra di loro le stazioni che appartengono ad una stessa rete. Consente di diffondere notiziari stradali o un programma **PTY** trasmesso da una stazione che appartiene alla stessa rete della stazione ascoltata.

Per poter usare questo sistema, selezionare il programma notiziario stradale **TA** o la funzione **PTY**.

LETTORE CD

Selezione della sorgente lettore CD



Dopo aver introdotto un disco con il lato etichettato rivolto verso l'alto, il lettore si mette automaticamente in funzione.

Se è già inserito un disco, premere il tasto **Q**.

Espulsione di un disco



Per espellere il disco dal lettore, premere il tasto **S**.

Selezione di un brano di un disco



Premere il tasto **L** per selezionare il brano successivo.

Premere il tasto **N** per tornare all'inizio del brano che si sta ascoltando o per selezionare il brano precedente.

Ascolto accelerato

Mantenere premuto il tasto **L** o **N** per effettuare rispettivamente un ascolto accelerato in avanti o indietro.

L'ascolto accelerato si interrompe non appena si rilascia il tasto.

Riproduzione in una sequenza qualsiasi (RDM)

Quando è selezionata la sorgente CD, mantenere premuto il tasto **Q** per due secondi. I brani del disco verranno riprodotti in una sequenza qualsiasi. Premendo di nuovo il tasto **Q** per due secondi si torna in modo di riproduzione normale.

Il modo di riproduzione in una sequenza qualsiasi si disattiva ogni volta che si spegne l'autoradio.



L'uso di dischi registrabili può provocare disfunzionamenti. Inserire solo CD rotondi.



VENTILAZIONE

1. Diffusori di sbrinamento o di disappannamento del parabrezza.
2. Diffusori di sbrinamento o di disappannamento dei vetri delle porte anteriori.
3. Aeratori laterali.
4. Aeratori centrali.
5. Uscite d'aria verso i piedi dei passeggeri anteriori.

Consigli d'utilizzo

Scegliere la ventilazione d'aria più adatta alle proprie esigenze e alle condizioni climatiche.

Modificare progressivamente la regolazione della temperatura, per ottenere il confort desiderato.

Posizionare il comando sulla posizione "Aria esterna".

Per ottenere una ventilazione perfettamente omogenea, non ostruire la griglia d'entrata d'aria esterna e gli aeratori. Controllare lo stato del filtro dell'abitacolo.

A motore freddo, per evitare un'eccessiva diffusione d'aria fredda, la ventilazione raggiunge il livello ottimale solo progressivamente.

Per essere efficace, l'aria condizionata (tasto **A/C**), deve essere utilizzata solo con i vetri chiusi.

Se, dopo una sosta prolungata al sole, la temperatura interna rimane molto elevata, non esitare ad arieggiare l'abitacolo per alcuni istanti.

Il sistema di climatizzazione non contiene cloro e non presenta rischi per lo strato di ozono.

Far funzionare il sistema di climatizzazione da 5 a 10 minuti, una o due volte al mese, per mantenerlo in perfetto stato.

L'acqua proveniente dalla condensa del climatizzatore fuoriesce da un foro previsto allo scopo. Una pozzanghera d'acqua può quindi formarsi sotto al veicolo in sosta.

Se il sistema non produce aria fredda, non utilizzarlo e rivolgersi alla rete PEUGEOT.



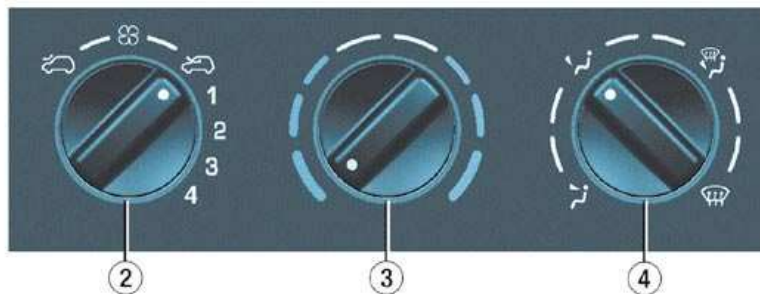
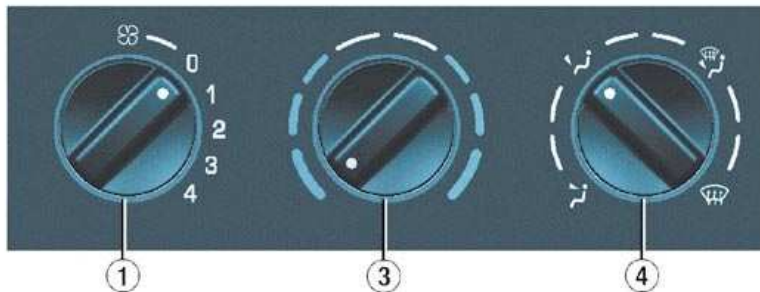
Sbrinamento dei vetri posteriori e dei retrovisori

Con il motore in moto, premendo una volta il comando si ottiene lo sbrinamento dei vetri posteriori e dei retrovisori.

Questo si spegne automaticamente dopo circa dodici minuti.

Premendo nuovamente il comando, si riattiva il funzionamento per altri dodici minuti.

È possibile interrompere il funzionamento dello sbrinamento premendo il comando entro dodici minuti.



RISCALDAMENTO

1. Regolazione del flusso d'aria



Dalla posizione **1** alla posizione **4**, girare il comando per ottenere un flusso d'aria sufficiente per garantire il vostro comfort.

2. Regolazione del flusso d'aria e comando d'ingresso aria



Dalla posizione **1** alla posizione **4**, girare il comando per ottenere un flusso d'aria sufficiente per garantire il vostro comfort.



Ingresso aria esterna.

È la posizione di utilizzazione normale.



Isolamento dell'abitacolo.

Questa posizione consente di isolare l'abitacolo da odori e fumi esterni.

Appena possibile, porre il comando in posizione ingresso d'aria esterna, onde evitare i rischi di appannamento dei cristalli.

3. Regolazione della temperatura

Da modulare a seconda dei bisogni.
Da blu (temperatura esterna) a rosso (caldo).

4. Regolazione della distribuzione d'aria



Parabrezza e finestrini laterali (disappannamento-sbrinamento).

Per sbrinare o disappannare velocemente il parabrezza e i finestrini laterali:

- posizionare i comandi d'immissione d'aria sulla posizione "Aria esterna",
- posizionare i comandi della temperatura e della quantità d'aria sulla posizione massima,
- chiudere gli aeratori centrali.



Parabrezza, finestrini laterali e piedi dei passeggeri.



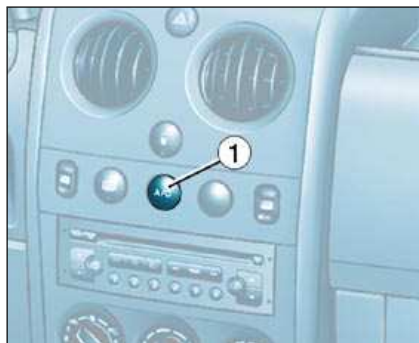
Piedi dei passeggeri.

Queste regolazioni sono raccomandate in caso di clima freddo.



Aeratori centrali e laterali.

Questa regolazione è raccomandata in caso di temperatura elevata.



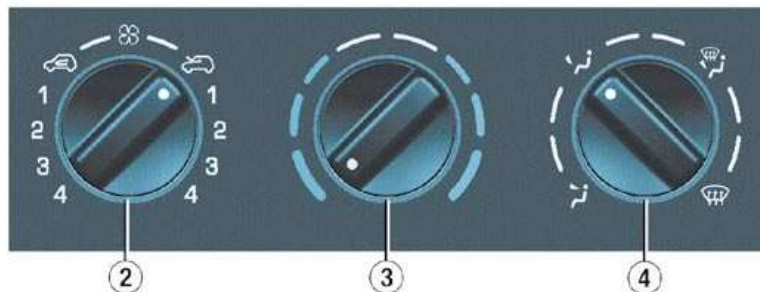
ARIA CONDIZIONATA

1. Comando dell'aria condizionata

L'aria condizionata è stata progettata per funzionare in qualsiasi stagione. D'estate consente di diminuire la temperatura e d'inverno, sopra 0 °C, di aumentare l'efficacia del sistema di disappannamento.



Premere l'interruttore per attivare l'aria condizionata. Si accende la spia.



L'aria condizionata non funziona quando il comando di regolazione della quantità d'aria è sulla posizione minima.

Osservazione: per ottimizzare il funzionamento dell'aria condizionata, lasciare aperti gli aeratori.

2. Regolazione del flusso d'aria e comando d'ingresso aria



Dalla posizione 1 alla posizione 4, girare il comando per ottenere un flusso d'aria sufficiente per garantire il vostro comfort.



Ingresso aria esterna.

Trattasi della posizione di utilizzazione normale.



Ricircolo dell'aria interna.

Questa posizione consente di isolare l'abitacolo da odori e fumi esterni.

Utilizzato assieme all'aria condizionata, il ricircolo consente di migliorarne le prestazioni con regolazione sia del freddo che del caldo.

Utilizzato senza aria condizionata, il ricircolo presenta rischi di appannamento dei cristalli.

Appena possibile, porre il comando in posizione d'ingresso aria esterna.

3. Regolazione della temperatura

Da modulare a seconda dei bisogni. Dal blu (freddo quando funziona il climatizzatore) a rosso (caldo).

4. Regolazione della distribuzione d'aria



Parabrezza e finestrini laterali (disappannamento-sbrinamento).

Per sbrinare o disappannare velocemente il parabrezza e i finestrini laterali:

- mettere i comandi di temperatura e di quantità d'aria sulla posizione massima,
- chiudere gli aeratori centrali,
- mettere il comando d'immissione d'aria in posizione "Aria esterna",
- mettere in funzione il climatizzatore.



Parabrezza, finestrini laterali e piedi dei passeggeri.



Piedi dei passeggeri.

Queste regolazioni sono raccomandate in caso di clima freddo.



Aeratori centrali e laterali.

Questa regolazione è raccomandata in caso di temperatura elevata.

Riscaldatore aggiuntivo

I veicoli con motore HDI possono essere dotati di un riscaldatore aggiuntivo automatico per migliorare il comfort.

Quando il motore è al minimo o il veicolo è fermo, è normale sentire un fischio acuto e notare emissioni di fumi ed odori.



SEDILI ANTERIORI

1. Regolazione in altezza dell'appoggiatesta

Farlo scorrere per alzarlo o abbassarlo.

La regolazione è corretta quando il bordo superiore dell'appoggiatesta è alla stessa altezza della parte superiore della testa.

Per rimuoverlo, portarlo in posizione alta, premere le linguette e tirarlo verso l'alto.

Per ricollocarlo, inserire le aste dell'appoggiatesta nei fori, rimanendo in asse con lo schienale.



Non guidare mai senza gli appoggiatesta, che devono essere collocati e correttamente regolati.

2. Appoggiagomiti

Sono ripiegabili.

3. Regolazione dell'inclinazione dello schienale



A. Ruotare la manopola.



B. Tirare la leva (versione con una sola porta laterale scorrevole).

4. Regolazione longitudinale

Alzare il comando e far scorrere il sedile in avanti o indietro.

5. Cassettino portaoggetti (versione con airbag passeggero)

Sotto al sedile anteriore del passeggero è disponibile un cassettino portaoggetti. Per aprirlo, sollevarlo e tirare.



Non collocare oggetti pesanti nei cassettini.

6. Comando dei sedili riscaldati

Premere l'interruttore. La temperatura si regola automaticamente.

Premendo di nuovo l'interruttore si interrompe il funzionamento.

N.B.: l'ordine di attivazione del riscaldamento del o dei sedili rimane memorizzato per due minuti dopo l'interruzione del contatto.



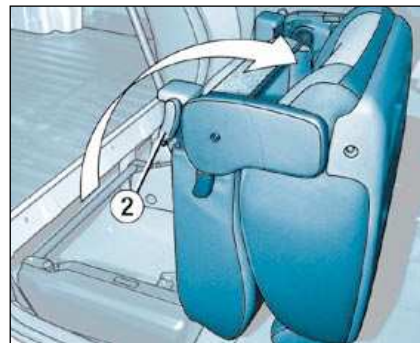
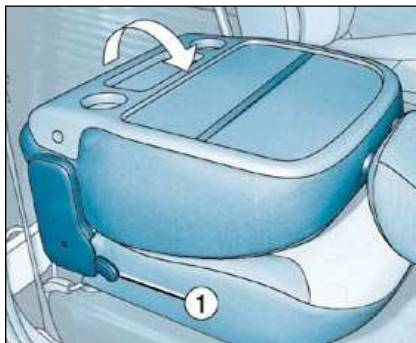
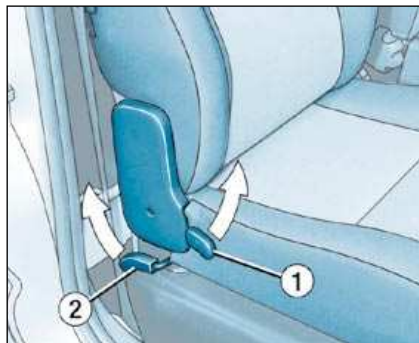
7. Accesso ai sedili posteriori (versione con una sola porta laterale scorrevole)

Alzare il comando per ribaltare lo schienale e far avanzare il sedile.

Quando si riposiziona il sedile, questo torna alla posizione iniziale (lato conducente).



Evitare che una persona o un oggetto impediscano al sedile di tornare alla posizione iniziale; il ritorno in questa posizione è indispensabile per il bloccaggio longitudinale.



SEDILE PASSEGGERO MULTIFUNZIONE

Per ribaltare lo schienale:

Tirare il comando **1** verso l'alto e ribaltare lo schienale.

Si ottiene così una superficie piana, dei portatlattine e una cinghia ferma documenti.

Per ribaltare completamente il sedile:

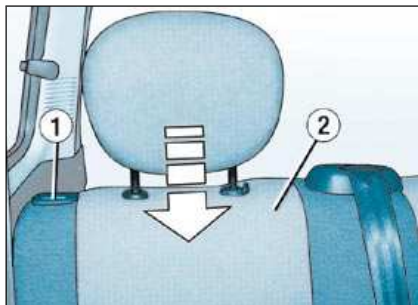
Tirare il comando **2** verso l'alto e ribaltare tutto il sedile.

Non è necessario rimuovere il poggiatesta.

Così facendo si accede ad un vano che consente di riporre oggetti non visibili dall'esterno.

Se il veicolo non è dotato di paratia, è possibile posizionare oggetti lunghi (maxi 2,10 m).

Questi devono essere posti sul bordo anteriore del pianale e fissati per mezzo della barra posteriore del bagagliaio o con gli anelli di fissaggio.



SEDILI POSTERIORI (5 POSTI)

Per ribaltare i sedili posteriori:

- abbassare l'appoggiatesta,
- premere il comando **1** per sbloccare lo schienale **2**,



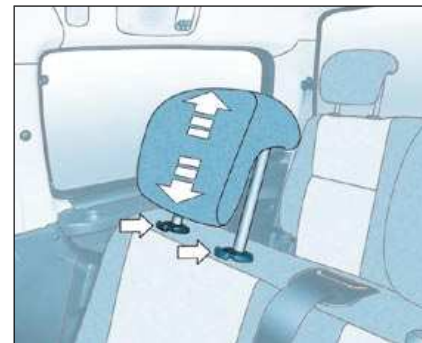
- ribaltare lo schienale **2** sulla seduta,
- collocare il sedile in posizione "a portafoglio".



Per riposizionare i sedili:

- spingere all'indietro il sedile ribaltato,
- rialzare lo schienale del sedile,
- verificare che il sedile sia bloccato.

Attenzione a non incastrare le cinture di sicurezza.



APPOGGIATESTA

È di tipo "a virgola".

Posizione alta: premere simultaneamente le due linguette, sollevarlo e rialzarlo.

Posizione bassa: spingere simultaneamente le due linguette e premere sulla parte superiore per abbassarlo.

Per rimuoverlo: posizionarlo in posizione alta, sollevarlo poi estrarlo.

Sistamarlo all'interno del veicolo e fissarlo.

Per riposizionarlo: inserire le aste dell'appoggiatesta nei fori, rimanendo in asse con lo schienale.



SEDILI POSTERIORI (7 POSTI)

I sedili della 2^a e della 3^a fila sono indipendenti e modulabili.



Sedili della Fila 2

Collocare i sedili in posizione tavolinetto

- Abbassare al massimo gli appoggiatesta.
- Azionare il comando per ripiegare lo schienale sulla seduta dei sedili.

Riportare lo schienale in posizione

- Riportare lo schienale nella posizione iniziale e verificare l'ancoraggio al montante del veicolo.



Collocare i sedili in posizione a portafoglio

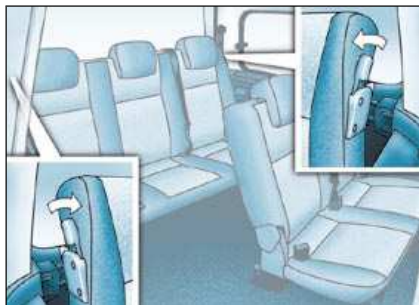
- Passare alla posizione a tavolino.
- Tirare la maniglia, situata dietro ai sedili, per sganciare i fissaggi posteriori sul pianale.
- Ribaltare in avanti i sedili.

Ricollocare i sedili in posizione



Prima di ribaltare i sedili prestare attenzione:

- nella fila 3, che i piedi del passeggero non siano vicino ad uno dei fissaggi dei sedili al pianale,
- alla disponibilità della cintura di sicurezza per i passeggeri laterali.
- Ribaltare i sedili all'indietro.



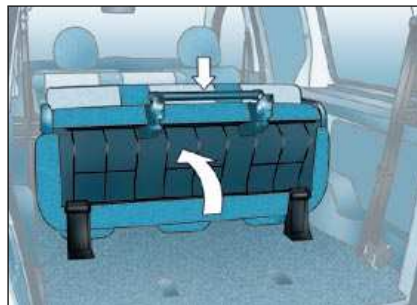
Sedili della Fila 3

Collocare lo schienale in posizione in posizione tavolino

- Abbassare al massimo gli appoggiatesta.
- Azionare simultaneamente i due comandi per ribaltare lo schienale sulla seduta dei sedili.

Ricollocare lo schienale in posizione

- Ricollocare lo schienale nella sua posizione iniziale e verificare gli ancoraggi ai montanti del veicolo.



Collocare i sedili in posizione a portafoglio

- Passare alla posizione a tavolino.
- Sollevare la maniglia, situata dietro ai sedili, per sganciare i fissaggi posteriori sul pianale.
- Ribaltare in avanti i sedili.

Per ricollocare i sedili in posizione

- Prima di ribaltare i sedili, verificare che la cintura di sicurezza dei passeggeri laterali non sia schiacciata.
- Ribaltare i sedili all'indietro.

Accesso ai sedili della Fila 3

Dalla porta scorrevole destra del veicolo, un passaggio a lato dei sedili della fila 2 permette di accedere ai sedili della fila 3.



Utilizzo corretto

Non appoggiare oggetti duri o pesanti sullo schienale dei sedili piegati a tavolino, potrebbero diventare oggetti pericolosi in caso di frenata brusca o di urto.

In seguito alle varie manipolazioni:

- dopo aver rimosso un appoggiatesta, riporlo e fissarlo ad un supporto nel veicolo,
- non ostruire l'accesso ai sedili della fila 3,
- verificare che le cinture di sicurezza siano sempre accessibili e facili da allacciare per il passeggero,
- i passeggeri devono sempre regolare ed allacciare la cintura di sicurezza,
- il passeggero seduto nella fila 3 deve prestare attenzione a non ostruire gli ancoraggi dei sedili della fila 2.

GENERALITÀ DEL SEGGIOLINO PER BAMBINI

La sicurezza dei vostri bambini, che PEUGEOT ha curato in particolar modo al momento della progettazione del veicolo, dipende anche da voi.

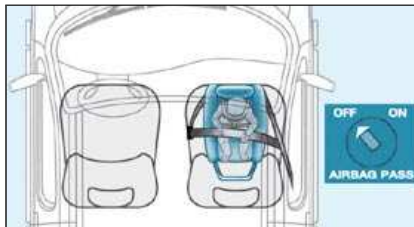
Per viaggiare con la massima sicurezza, rispettare le seguenti raccomandazioni:

- **tutti i bambini di età inferiore ai 12 anni o di statura inferiore al metro e cinquanta devono essere trasportati su seggiolini per bambini omologati, adatti al loro peso, da sistemare sui sedili dotati di cinture di sicurezza o di ancoraggi ISOFIX*.**
- **un bambino di meno di 9 Kg deve obbligatoriamente essere trasportato nella posizione "con schienale rivolto alla strada" nel sedile anteriore.**

INSTALLAZIONE DI UN SEGGIOLINO PER BAMBINI CON CINTURA A TRE PUNTI

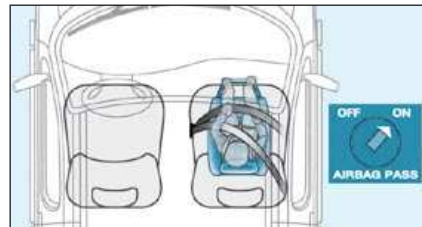
"Schienale rivolto alla strada"

Quando un seggiolino per bambini "con schienale rivolto alla strada" viene montato **sul sedile passeggero anteriore**, l'airbag passeggero* deve assolutamente essere disattivato, altrimenti **il bambino rischia di essere ucciso o gravemente ferito in caso di gonfiaggio dell'airbag.**



"Nel senso di marcia"

Quando un seggiolino per bambini viene montato "nel senso di marcia" sul **sedile passeggero anteriore**, occorre regolare il sedile del veicolo in posizione longitudinale intermedia, con lo schienale raddrizzato e lasciare l'airbag passeggero attivo.



**Posizione longitudinale
intermedia**

* La normativa sul trasporto dei bambini è specifica per ogni paese. Consultare la legislazione vigente nel proprio paese.



Airbag passeggero OFF

SEGGIOLINI PER BAMBINI RACCOMANDATI DA PEUGEOT

PEUGEOT propone una gamma completa di seggiolini per bambini da fissare con una **cintura di sicurezza a tre punti**:

Gruppo 0: dalla nascita a 10 Kg

Gruppo 0+: dalla nascita a 13 Kg



L1

"RÖMER Baby-Safe Plus"

Da fissare con lo schienale rivolto alla strada

Gruppo 1, 2 e 3: da 9 a 36 Kg



L2

"KIDDY Life"

L'uso del cuscino addominale per il trasporto dei bambini (da 9 a 18 Kg) è obbligatorio.

Gruppo 2 e 3: da 15 a 36 Kg



L3

"RECARO Start".



L4

"KLIPPAN Optima"

A partire dai 6 anni (circa 22 Kg), utilizzare solo il rialzo.



Airbag passeggero OFF

SEGGIOLINI PER BAMBINI RACCOMANDATI DA PEUGEOT

PEUGEOT propone una gamma completa di seggiolini per bambini da fissare con una **cintura di sicurezza a tre punti**:

Gruppo 0: dalla nascita a 10 Kg

Gruppo 0+: dalla nascita a 13 Kg



L1

"RÖMER Baby-Safe Plus"

Da fissare con lo schienale rivolto alla strada

Gruppo 1, 2 e 3: da 9 a 36 Kg



L2

"KIDDY Life"

L'uso del cuscino addominale per il trasporto dei bambini (da 9 a 18 Kg) è obbligatorio.

Gruppo 2 e 3: da 15 a 36 Kg



L3

"RECARO Start".



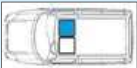
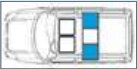
L4

"KLIPPAN Optima"

A partire dai 6 anni (circa 22 Kg), utilizzare solo il rialzo.

INSTALLAZIONE DEI SEGGIOLINI PER BAMBINI FISSATI CON LA CINTURA DI SICUREZZA

Conformemente alla legislazione europea, questa tabella indica le possibilità di montaggio dei seggiolini per bambini da fissare con una cintura di sicurezza ed omologati nella categoria universale (a) in funzione del peso del bambino e della posizione nel veicolo:

Posizione			Peso del bambino ed età indicativa			
			Inferiore a 13 Kg (gruppi 0 (b) e 0+) Fino a ≈ 1 anno	Da 9 a 18 Kg (gruppo 1) De 1 a ≈ 3 anni	Da 15 a 25 Kg (gruppo 2) Da 3 a ≈ 6 anni	Da 22 a 36 Kg (gruppo 3) Da 6 a ≈ 10 anni
Passeggero anteriore (c) 			U	U	U	U
	Fila 2	Laterali 	U	U	U	U
		Centrale 	U	U	U	U
	Fila 2*	Destra 	-	-	-	-
		Sinistra 	-	-	-	-
	Fila 3*	Laterali 	-	-	-	-
		Centrale 	-	-	-	-

- (a) Seggiolino universale per bambini: seggiolino per bambini che può essere installato in tutti i veicoli con la cintura di sicurezza.
 - (b) Gruppo 0: dalla nascita a 10 Kg.
 - (c) Consultare la legislazione vigente nel proprio Paese prima di trasportare il bambino su questo sedile.
- U** Sedile adatto all'installazione di un seggiolino per bambini fissato con una cintura di sicurezza ed omologato nella categoria universale, con schienale rivolto alla strada e/o nel senso di marcia.

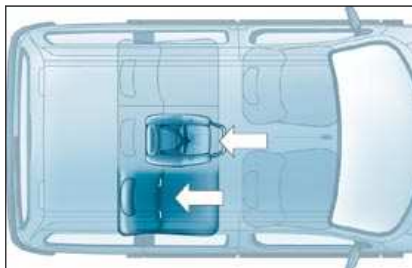
* Informazioni disponibili nel corso dell'anno. È possibile consultare il sito <http://public.servicebox.peugeot.com>.



ANCORAGGI "ISOFIX"

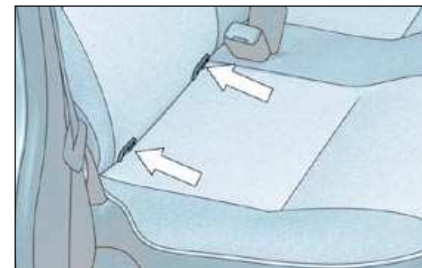
Il veicolo è stato omologato conformemente alla **legislazione** ISOFIX.

I sedili rappresentati qui sotto sono equipaggiati* di ancoraggi ISOFIX regolamentari:



Si tratta di due anelli situati tra lo schienale e la base del sedile.

Questo sistema ISOFIX garantisce un montaggio affidabile, robusto e rapido del seggiolino per bambini nel veicolo.



I seggiolini per bambini ISOFIX sono dotati di due sistemi di bloccaggio che vengono facilmente fissati su questi anelli.

* Autovettura 7 posti: ancoraggi non disponibili.

- (a) Seggiolino universale per bambini: seggiolino per bambini che può essere installato in tutti i veicoli con la cintura di sicurezza.
 - (b) Gruppo 0: dalla nascita a 10 Kg.
 - (c) Consultare la legislazione vigente nel proprio Paese prima di trasportare il bambino su questo sedile.
- U** Sedile adatto all'installazione di un seggiolino per bambini fissato con una cintura di sicurezza ed omologato nella categoria universale, con schienale rivolto alla strada e/o nel senso di marcia.

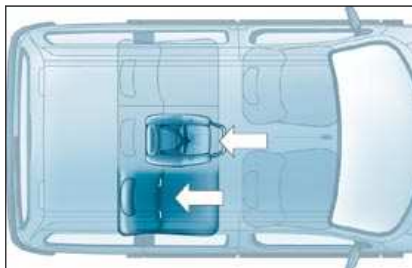
* Informazioni disponibili nel corso dell'anno. È possibile consultare il sito <http://public.servicebox.peugeot.com>.



ANCORAGGI "ISOFIX"

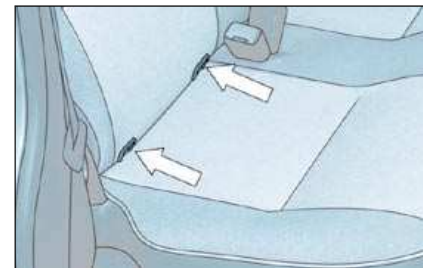
Il veicolo è stato omologato conformemente alla **legislazione** ISOFIX.

I sedili rappresentati qui sotto sono equipaggiati* di ancoraggi ISOFIX regolamentari:



Si tratta di due anelli situati tra lo schienale e la base del sedile.

Questo sistema ISOFIX garantisce un montaggio affidabile, robusto e rapido del seggiolino per bambini nel veicolo.



I seggiolini per bambini ISOFIX sono dotati di due sistemi di bloccaggio che vengono facilmente fissati su questi anelli.

* Autovettura 7 posti: ancoraggi non disponibili.



SEGGIOLINO PER BAMBINI ISOFIX RACCOMANDATO DA PEUGEOT E OMOLOGATO PER IL VEICOLO

KIDDY isofix

Gruppo 0+: della nascita a 13 Kg

Gruppo 1: da 9 a 18 Kg



Da montare con lo schienale rivolto alla strada, solo sul sedile laterale posteriore.

Da montare nel senso della marcia.

La scocca deve poggiare sullo schienale del sedile anteriore del veicolo.

Il sedile anteriore del veicolo deve essere tassativamente regolato nella posizione longitudinale intermedia.

Questo seggiolino per bambini può anche essere utilizzato sui sedili non dotati di fissaggi ISOFIX.

In questo caso deve essere obbligatoriamente fissato al sedile del veicolo con la cintura di sicurezza a tre punti.

Seguire le istruzioni di montaggio del seggiolino per bambini indicate nell'opuscolo di montaggio del fabbricante del seggiolino.



CONSIGLI PER I SEGGIOLINI PER BAMBINI

Un'errata installazione del seggiolino per bambini nel veicolo compromette la protezione del bambino in caso di collisione.

Non dimenticare di allacciare le cinture di sicurezza o le cinghie dei seggiolini per bambini **limitando al massimo il gioco** rispetto al corpo del bambino, anche per percorsi di breve durata.

Per un'installazione ottimale del seggiolino per bambini "nel senso di marcia", verificare che il suo schienale sia appoggiato allo schienale del sedile del veicolo e che il poggiatesta non sia d'intralcio.

Se si deve rimuovere il poggiatesta, riporlo correttamente o bloccarlo, onde evitare che si trasformi in proiettile in caso di forte frenata.

I bambini di età inferiore ai 10 anni non devono essere trasportati nella posizione "nel senso di marcia" sul sedile passeggero anteriore, tranne se i sedili posteriori sono già occupati da altri bambini o non possono essere utilizzati o sono assenti.

Quando si sistema un seggiolino per bambini "con schienale rivolto alla strada" sul sedile anteriore, disattivare l'airbag passeggero, altrimenti il bambino rischia di essere ucciso o gravemente ferito in caso di gonfiaggio dell'airbag.

Sistemazione di un rialzo

La parte toracica della cintura deve essere posizionata sulla spalla del bambino senza toccare il collo.

Verificare che la parte addominale della cintura di sicurezza passi sopra le cosce del bambino.

PEUGEOT raccomanda di utilizzare un rialzo con schienale, dotato di una guida per cintura a livello della spalla.

Per una maggiore sicurezza, non lasciare:

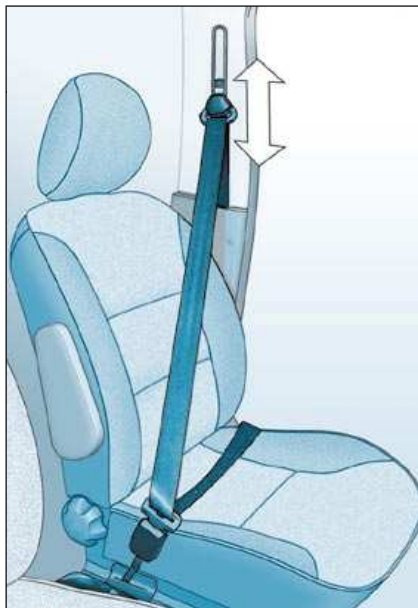
- uno o più bambini soli e senza sorveglianza nel veicolo
- un bambino o un animale in un veicolo esposto al sole, con i finestrini chiusi
- le chiavi a portata dei bambini all'interno del veicolo.



Per impedire l'apertura accidentale delle porte, utilizzare il dispositivo "Sicurezza bambini".

Non aprire i finestrini posteriori per più di un terzo.

Per proteggere i bambini più piccoli dai raggi del sole, fissate delle tende parasole ai vetri posteriori.



CINTURE DI SICUREZZA

Regolazione in altezza della cintura di sicurezza

Per abbassarla o alzarla: far scorrere il comando verso il basso o verso l'alto.

Per allacciare le cinture di sicurezza

Tirare la cinghia e inserirne l'estremità nell'apposita fessura bloccandola. Controllare che la cintura sia correttamente agganciata tirando la cinghia.



Per slacciare le cinture di sicurezza

Premere il pulsante dell'apposito blocchetto.

Cinture di sicurezza anteriori con pretensionatore pirotecnico

La sicurezza in caso di urto frontale è stata migliorata grazie all'uso di cinture di sicurezza con pretensionatori pirotecnici sui sedili anteriori.

A seconda dell'importanza dell'urto, i pretensionatori pirotecnici tendono istantaneamente le cinture sul corpo dei passeggeri.

Le cinture di sicurezza con pretensionatori pirotecnici sono attive quando il contatto è inserito.



Cinture di sicurezza posteriori (5 posti)

I sedili posteriori sono dotati di tre cinture di sicurezza a tre punti d'ancoraggio e di avvolgitori (sedili posteriori in due parti, 1/3 - 2/3).



Cinture di sicurezza posteriori (7 posti)

Fila 2

I sedili posteriori sono equipaggiati di due cinture di sicurezza a tre punti d'ancoraggio e di avvolgitori.

Fila 3

I sedili posteriori sono equipaggiati di tre cinture di sicurezza a tre punti d'ancoraggio e di avvolgitori.



Il conducente deve controllare che i passeggeri abbiano allacciato correttamente le cinture di sicurezza prima di avviare il veicolo.

In qualunque posto ci si trovi nel veicolo, allacciare sempre la cintura di sicurezza, anche per percorsi di breve durata.

Non invertire le fibbie delle cinture, altrimenti non funzionerebbero correttamente.

Se i sedili sono dotati di appoggiatesta*, la parte addominale della cintura deve sempre passare sotto lo stesso.

Le cinture di sicurezza sono dotate di un avvolgitore che permette l'adattamento automatico della lunghezza della cinghia alla morfologia della persona. La cintura di sicurezza si riavvolge automaticamente quando non viene utilizzata.

Prima e dopo l'uso della cintura di sicurezza, verificare che si sia correttamente avvolta.

La parte inferiore della cinghia deve essere posizionata il più in basso possibile sul bacino.

La parte superiore deve essere posizionata nell'incavo della spalla.

Gli avvolgitori sono dotati di un dispositivo di bloccaggio automatico in caso di collisione, di frenata di emergenza o di ribaltamento del veicolo. Questo dispositivo può essere sbloccato tirando rapidamente la cinghia e rilasciandola.

Per essere efficace, una cintura di sicurezza:

- deve aderire il più possibile al corpo,
- deve trattenere una sola persona adulta,
- non deve essere tagliuzzata né sfilacciata,
- deve essere tirata davanti a sé con un movimento regolare, verificando che non si attorcigli,
- non deve essere trasformata né modificata, per non alterarne le prestazioni.

In ragione delle prescrizioni di sicurezza vigenti, qualsiasi intervento o controllo deve essere effettuato presso la rete PEUGEOT, che ne assicura la garanzia e la corretta realizzazione.

Far verificare periodicamente le cinture di sicurezza presso la rete PEUGEOT e in particolare quando le cinghie presentano segni di deterioramento.

Pulire le cinghie della cintura di sicurezza con acqua e sapone o con un prodotto detergente per tessuti, venduto dalla rete PEUGEOT.



Se si ribalta o si sposta un sedile anteriore o i sedili posteriori, verificare che la relativa cintura di sicurezza sia correttamente posizionata ed avvolta.

Raccomandazioni per i bambini:

- utilizzare un seggiolino per bambini adatto se il passeggero ha meno di 12 anni o se misura meno di un metro e cinquanta,
- non utilizzare il passa cinghia* quando si monta un seggiolino per bambini,
- non utilizzare mai la stessa cintura per allacciare più persone,
- non trasportare mai un bambino sulle ginocchia.

A seconda del tipo e dell'importanza dell'urto, il dispositivo pirotecnico può attivarsi prima e indipendentemente dagli airbag. L'attivazione dei pretensionatori è accompagnata da una leggera fuoriuscita di fumo inoffensivo e da un rumore, dovuti all'attivazione della cartuccia pirotecnica integrata nel sistema.

In tutti i casi, si accende la spia dell'airbag.

Dopo un urto, far controllare ed eventualmente sostituire questo dispositivo dalla rete PEUGEOT.

* A seconda del modello.

CHIAVI

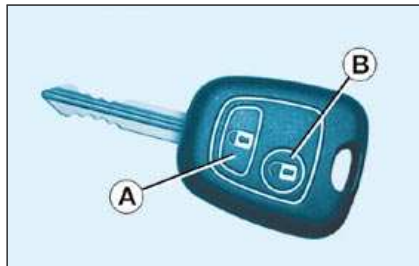
Le chiavi consentono di azionare separatamente la serratura delle porte, del tappo del serbatoio del carburante, del comando di disattivazione dell'airbag passeggero e di inserire il contatto.

Bloccaggio centralizzato

Le chiavi consentono di azionare, dalle porte anteriori, il bloccaggio e lo sbloccaggio delle porte e del bagagliaio.

Se una delle porte o il portellone del bagagliaio sono aperti, il bloccaggio centralizzato non avviene.

Il telecomando svolge le stesse funzioni a distanza.



Telecomando

Bloccaggio

Premendo una volta il pulsante **A** si aziona a distanza il bloccaggio del veicolo.

Questo bloccaggio è segnalato dall'accensione in modo fisso degli indicatori di direzione per due secondi circa.

Sbloccaggio

Una nuova pressione sul pulsante **B** consente di sbloccare le porte del veicolo.

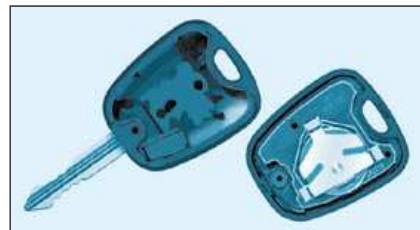
Questo sbloccaggio è segnalato dal lampeggiamento rapido degli indicatori di direzione.

N.B.: quando il veicolo è bloccato ed inavvertitamente si aziona lo sbloccaggio, se le porte non vengono aperte entro 30 secondi, il veicolo si riblocca automaticamente.

Localizzazione del veicolo

Per localizzare un veicolo bloccato su un'area di parcheggio:

- ☞ premere il pulsante **A**, le plafoniere si accendono e gli indicatori di direzione lampeggiano per alcuni secondi.



Sostituzione della pila del telecomando

Pila CR2016/3 Volt.

L'informazione "**Pila telecomando usata**" viene indicata da un segnale acustico accompagnato dal messaggio "Pila telecomando usata" sul display.

Per sostituire la pila, aprire il telecomando premendo con una moneta a livello dell'anello.

Se il telecomando non funziona dopo aver sostituito la pila, effettuare una procedura di reinizializzazione.

Reinizializzazione del telecomando

- ☞ Disinserire il contatto
- ☞ Inserire di nuovo il contatto
- ☞ Premere immediatamente il pulsante **A** per qualche secondo.
- ☞ Disinserire il contatto e togliere la chiave dell'antifurto. Il telecomando funziona di nuovo.

ANTIUVVIAMENTO ELETRONICO

L'antiavviamento elettronico blocca il sistema di controllo del motore subito dopo l'interruzione del contatto impedendo che il veicolo venga avviato da una persona che non ne possiede la chiave.

La chiave contiene un chip elettronico dotato di uno specifico codice. All'inserimento del contatto, il codice deve essere riconosciuto per poter avviare il veicolo.

In caso di disfunzionamento del sistema, la spia del pulsante di chiusura centralizzata, situata sulla parte centrale del cruscotto, lampeggia rapidamente all'inserimento del contatto (seconda posizione della chiave) ed è accompagnata da un segnale acustico e da un messaggio sul display.

In questo caso, il veicolo non può essere avviato.

Rivolgersi rapidamente alla rete PEUGEOT.

Dimenticanza chiave

Se si dimentica la chiave sul bloccetto d'accensione dello sterzo, viene emesso un segnale acustico all'apertura della porta conducente.



Annotare il numero di ogni chiave. Questo numero è codificato sull'etichetta che accompagna la chiave.

Il telecomando ad alta frequenza è un sistema sensibile; evitare di manipolarlo nelle tasche, altrimenti si rischia di sbloccare le chiusure della vettura.

Il telecomando non funziona fin quando la chiave è inserita nel bloccasterzo, anche con il contatto disinserito, tranne per la reinizializzazione.

Viaggiare con le porte bloccate può rendere più difficile l'accesso dei soccorritori in caso di emergenza.

Per ragioni di sicurezza (bambini a bordo), togliere la chiave dal bloccasterzo quando si esce dal veicolo, anche per pochi minuti.

Evitare di manipolare i pulsanti del telecomando quando si è fuori dalla portata del veicolo.

Si rischia di renderlo inoperante e di dover effettuare una nuova reinizializzazione.

Quando si acquista un veicolo usato, fare effettuare una memorizzazione delle chiavi presso la rete PEUGEOT, per essere sicuri di possedere le sole chiavi in grado di avviare il veicolo.

Non apportare alcuna modifica al sistema di antiavviamento elettronico.

In caso di smarrimento delle chiavi

Recarsi presso la rete PEUGEOT con il libretto di circolazione e un documento d'identità.

La rete PEUGEOT potrà recuperare il codice chiave e il codice transponder per ordinare il rinnovo della chiave.

Un oggetto pesante (portachiavi...) appeso alla chiave, pesa sul suo asse e potrebbe provocare un malfunzionamento.

CHIAVI

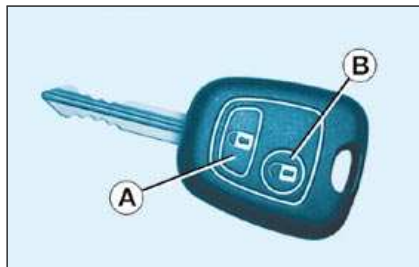
Le chiavi consentono di azionare separatamente la serratura delle porte, del tappo del serbatoio del carburante, del comando di disattivazione dell'airbag passeggero e di inserire il contatto.

Bloccaggio centralizzato

Le chiavi consentono di azionare, dalle porte anteriori, il bloccaggio e lo sbloccaggio delle porte e del bagagliaio.

Se una delle porte o il portellone del bagagliaio sono aperti, il bloccaggio centralizzato non avviene.

Il telecomando svolge le stesse funzioni a distanza.



Telecomando

Bloccaggio

Premendo una volta il pulsante **A** si aziona a distanza il bloccaggio del veicolo.

Questo bloccaggio è segnalato dall'accensione in modo fisso degli indicatori di direzione per due secondi circa.

Sbloccaggio

Una nuova pressione sul pulsante **B** consente di sbloccare le porte del veicolo.

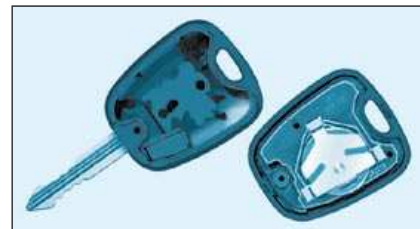
Questo sbloccaggio è segnalato dal lampeggiamento rapido degli indicatori di direzione.

N.B.: quando il veicolo è bloccato ed inavvertitamente si aziona lo sbloccaggio, se le porte non vengono aperte entro 30 secondi, il veicolo si riblocca automaticamente.

Localizzazione del veicolo

Per localizzare un veicolo bloccato su un'area di parcheggio:

- ☞ premere il pulsante **A**, le plafoniere si accendono e gli indicatori di direzione lampeggiano per alcuni secondi.



Sostituzione della pila del telecomando

Pila CR2016/3 Volt.

L'informazione "**Pila telecomando usata**" viene indicata da un segnale acustico accompagnato dal messaggio "Pila telecomando usata" sul display.

Per sostituire la pila, aprire il telecomando premendo con una moneta a livello dell'anello.

Se il telecomando non funziona dopo aver sostituito la pila, effettuare una procedura di reinizializzazione.

Reinizializzazione del telecomando

- ☞ Disinserire il contatto
- ☞ Inserire di nuovo il contatto
- ☞ Premere immediatamente il pulsante **A** per qualche secondo.
- ☞ Disinserire il contatto e togliere la chiave dell'antifurto. Il telecomando funziona di nuovo.

ANTIUVVIAMENTO ELETRONICO

L'antiavviamento elettronico blocca il sistema di controllo del motore subito dopo l'interruzione del contatto impedendo che il veicolo venga avviato da una persona che non ne possiede la chiave.

La chiave contiene un chip elettronico dotato di uno specifico codice. All'inserimento del contatto, il codice deve essere riconosciuto per poter avviare il veicolo.

In caso di disfunzionamento del sistema, la spia del pulsante di chiusura centralizzata, situata sulla parte centrale del cruscotto, lampeggia rapidamente all'inserimento del contatto (seconda posizione della chiave) ed è accompagnata da un segnale acustico e da un messaggio sul display.

In questo caso, il veicolo non può essere avviato.

Rivolgersi rapidamente alla rete PEUGEOT.

Dimenticanza chiave

Se si dimentica la chiave sul bloccetto d'accensione dello sterzo, viene emesso un segnale acustico all'apertura della porta conducente.



Annotare il numero di ogni chiave. Questo numero è codificato sull'etichetta che accompagna la chiave.

Il telecomando ad alta frequenza è un sistema sensibile; evitare di manipolarlo nelle tasche, altrimenti si rischia di sbloccare le chiusure della vettura.

Il telecomando non funziona fin quando la chiave è inserita nel bloccasterzo, anche con il contatto disinserito, tranne per la reinizializzazione.

Viaggiare con le porte bloccate può rendere più difficile l'accesso dei soccorritori in caso di emergenza.

Per ragioni di sicurezza (bambini a bordo), togliere la chiave dal bloccasterzo quando si esce dal veicolo, anche per pochi minuti.

Evitare di manipolare i pulsanti del telecomando quando si è fuori dalla portata del veicolo.

Si rischia di renderlo inoperante e di dover effettuare una nuova reinizializzazione.

Quando si acquista un veicolo usato, fare effettuare una memorizzazione delle chiavi presso la rete PEUGEOT, per essere sicuri di possedere le sole chiavi in grado di avviare il veicolo.

Non apportare alcuna modifica al sistema di antiavviamento elettronico.

In caso di smarrimento delle chiavi

Recarsi presso la rete PEUGEOT con il libretto di circolazione e un documento d'identità.

La rete PEUGEOT potrà recuperare il codice chiave e il codice transponder per ordinare il rinnovo della chiave.

Un oggetto pesante (portachiavi...) appeso alla chiave, pesa sul suo asse e potrebbe provocare un malfunzionamento.



ALLARME*

Assicura due tipi di protezione:

- **perimetrico**, suona in caso di apertura di una porta, del cofano motore o del bagagliaio;
- **volumetrico**, suona in caso di variazione del volume nell'abitacolo (rottura del vetro o spostamento interno).

Attivazione

Interrompere il contatto e uscire dal veicolo.

Attivare l'allarme entro cinque minuti successivi all'uscita dal veicolo, effettuando un bloccaggio con l'aiuto del telecomando (la spia luminosa rossa del comando 1, visibile dall'esterno, lampeggia ogni secondo).

Quando viene attivato l'allarme, la sirena suona e gli indicatori di direzione lampeggiano per trenta secondi.

Dopo l'attivazione, l'allarme è nuovamente operativo.

N.B.: se si desidera bloccare le porte del veicolo senza attivare l'allarme, farlo mediante la serratura.

Attenzione

Al momento dell'attivazione dell'allarme, se una porta, il bagagliaio o il cofano motore non sono chiusi correttamente, la sirena si attiva per un istante.

Chudere correttamente il veicolo perché l'allarme venga attivato.

Se l'allarme volumetrico si è attivato per 10 volte di seguito, verrà disattivato automaticamente. È necessario attivarlo nuovamente per il suo corretto funzionamento.

Disattivazione

Sbloccare le porte del veicolo con la chiave del telecomando (la spia rossa del comando 1 si spegne).

N.B.: se la spia rossa lampeggia, significa che l'allarme si è attivato durante la propria assenza.

Per interromperlo, inserire il contatto.

* Secondo il Paese di commercializzazione.

Attenzione: quando l'allarme è attivato, ma il telecomando non funziona più:

- ☞ sbloccare le porte del veicolo con la chiave e aprire la porta; l'allarme suona;
- ☞ inserire il contatto entro dieci secondi; l'allarme si disattiva.

Attivazione dell'allarme solo di tipo perimetrico

Durante la propria assenza, se si desidera lasciare un vetro semi-aperto o un animale all'interno del veicolo, occorre optare per la sola protezione perimetrica:

- Interrompere il contatto.
- Premere il tasto 2 fino all'accensione fissa della spia 1.
- Uscire dal veicolo.
- Premere il tasto di bloccaggio del telecomando.
- Le porte si bloccano.
- La spia rossa del tasto lampeggia ogni secondo.

Malfunzionamento

All'inserimento del contatto, l'accensione fissa della spia rossa, situata al centro della plancia di bordo, indica un difetto di connessione della sirena.

Consultare la rete PEUGEOT per verificare il sistema.



Non apportare modifiche al sistema d'allarme, ciò potrebbe generare malfunzionamenti.

PORTE ANTERIORI E PORTE LATERALI SCORREVOLI

Apertura delle porte dall'esterno

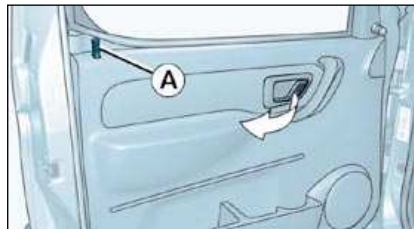


Porte anteriori



Porte laterali

Apertura delle porte dall'interno



Porte anteriori

Il comando di apertura della porta conducente consente di sbloccare completamente il veicolo.

Bloccaggio/Sbloccaggio dall'interno

Porte anteriori

Per bloccarle, abbassare il pulsante **A**.

Il comando di bloccaggio di una delle porte anteriori consente il bloccaggio completo del veicolo.

Per sbloccarle ed aprirle, alzare il pulsante **A** e tirare la maniglia verso di sé.

Il comando di apertura della porta conducente consente lo sbloccaggio completo del veicolo.



Porte laterali

Porte laterali scorrevoli



Il comando di apertura/chiusura delle porte laterali agisce solo sulla porta azionata.

Per chiudere, premere il comando **B** in avanti e far scorrere la porta.

Per aprire, tirare il comando **B** all'indietro e far scorrere la porta.

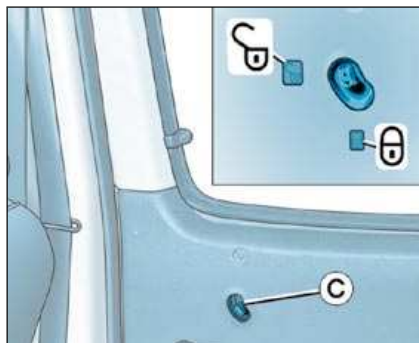


Dall'interno, l'apertura e la chiusura della porta laterale scorrevole vanno effettuate con la maniglia.

Un punto di resistenza a fine corsa dell'apertura mantiene la porta aperta.



Fin quando non si rimette il tappo del serbatoio, la porta laterale destra non può essere aperta.



Bloccaggio dall'interno:

Abbassare o alzare il comando **C** per bloccare o sbloccare dall'interno.



Bloccaggio dall'interno

Premendo una volta sul comando **D** si comanda il bloccaggio centralizzato, quando le porte sono chiuse.

Sbloccaggio dall'interno

Premere il comando **D**.

L'apertura delle porte dall'interno è ancora possibile.

Osservazioni:

- porte bloccate e contatto disinserito: la spia lampeggia
- porte bloccate e contatto inserito: la spia rimane accesa.

Bloccaggio centralizzato automatico

Il veicolo può essere bloccato automaticamente mentre si guida (velocità superiore ai 10 Km orari). È possibile attivare o disattivare questa funzione.

Attivazione

Effettuare una pressione lunga sul comando **D**.

L'attivazione della funzione è accompagnata da un segnale acustico e da un messaggio sul display.

Disattivazione

Effettuare una pressione lunga sul comando **D**.

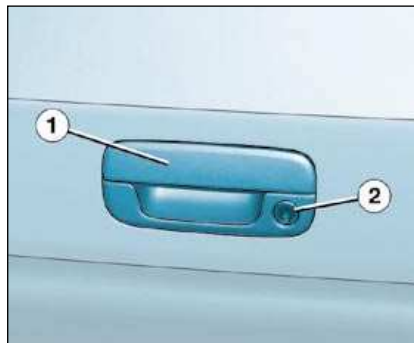
La disattivazione della funzione è accompagnata da un segnale acustico.



Sicurezza bambini porta laterale

Impedisce l'apertura dall'interno della porta laterale.

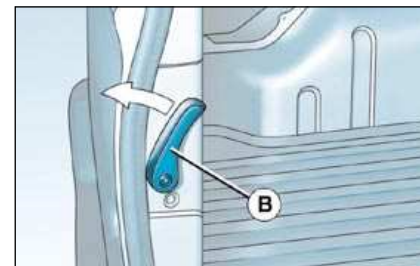
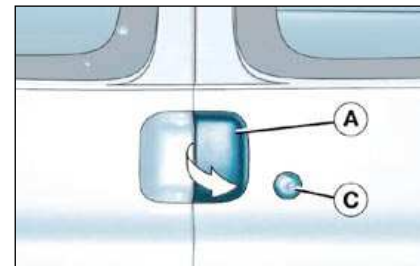
Ruotare il comando di un quarto di giro con la chiave di contatto.



BLOCCAGGIO/ SBLOCCAGGIO DEL PORTELLONE DEL BAGAGLIAIO

Per aprire il portellone del bagagliaio, azionare la maniglia **1** e sollevarlo.

Per sbloccare il portellone del bagagliaio, inserire la chiave nella serratura **2**.



PORTE POSTERIORI

Apertura delle porte dall'esterno

Per aprirle, tirare verso di sé la maniglia **A** della porta posteriore destra e aprire la porta posteriore sinistra tirando sulla leva **B** situata all'interno.

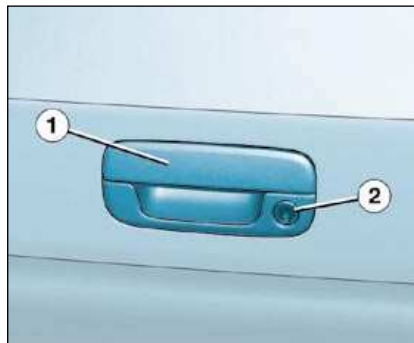
Per sbloccare le porte posteriori, inserire la chiave nella serratura **C**.



Sicurezza bambini porta laterale

Impedisce l'apertura dall'interno della porta laterale.

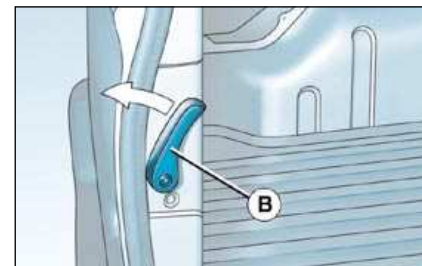
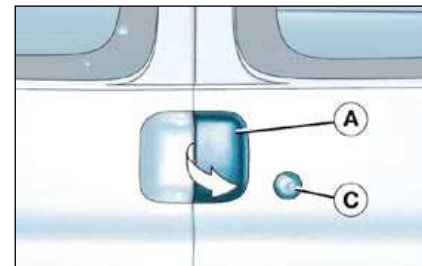
Ruotare il comando di un quarto di giro con la chiave di contatto.



BLOCCAGGIO/ SBLOCCAGGIO DEL PORTELLONE DEL BAGAGLIAIO

Per aprire il portellone del bagagliaio, azionare la maniglia **1** e sollevarlo.

Per sbloccare il portellone del bagagliaio, inserire la chiave nella serratura **2**.

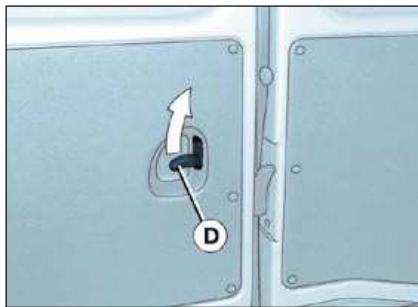


PORTE POSTERIORI

Apertura delle porte dall'esterno

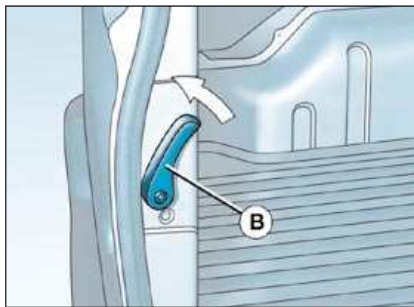
Per aprirle, tirare verso di sé la maniglia **A** della porta posteriore destra e aprire la porta posteriore sinistra tirando sulla leva **B** situata all'interno.

Per sbloccare le porte posteriori, inserire la chiave nella serratura **C**.



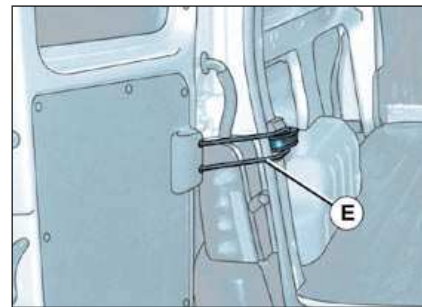
Apertura delle porte dall'interno

Il comando di apertura delle porte posteriori sblocca solo queste porte.
Per aprire, alzare la leva **D**.



Per aprire l'altra porta, spingere la leva **B**.

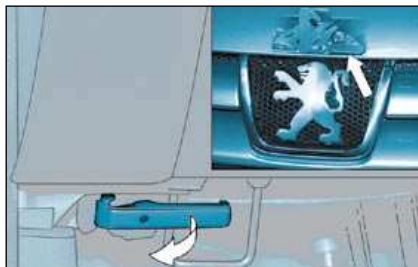
Osservazione: per chiudere le porte dall'interno, chiudere prima la porta destra verificando che la leva **B** si trovi in posizione verticale, quindi chiudere la porta sinistra.



Apertura delle porte posteriori a 180°

Per aprire le porte posteriori a 180°, liberare il tirante **E** verso di sé quando la porta è parzialmente aperta.

Al momento della chiusura della porta, il tirante riprende la sua posizione abituale.



APERTURA DEL COFANO MOTORE

Dall'interno: tirare la levetta che si trova sul lato sinistro, sotto il cruscotto.

Dall'esterno: alzare la levetta e sollevare il cofano.



ASTA DI SOSTEGNO DEL COFANO MOTORE

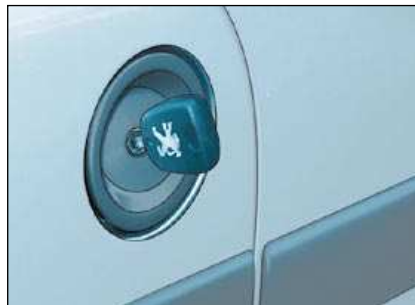
Fissare l'asta che mantiene il cofano aperto.

Prima di chiudere il cofano, rimettere l'asta nel suo alloggiamento.

Per chiudere

Abbassare il cofano e lasciarlo andare a fine corsa.

Verificare che sia ben chiuso.



RIFORNIMENTO CARBURANTE

Livello minimo carburante



Quando viene raggiunto il livello minimo del serbatoio, si accende questa spia.

Rimangono circa 50 chilometri di autonomia.

Il rifornimento di combustibile deve essere effettuato con il **motore spento**.

☞ Inserire la chiave e girarla verso sinistra.

☞ Togliere il tappo.

Un'etichetta ricorda il tipo di carburante da utilizzare.

Quando si fa il pieno, non insistere dopo la terza interruzione della pompa, per non provocare disfunzioni.

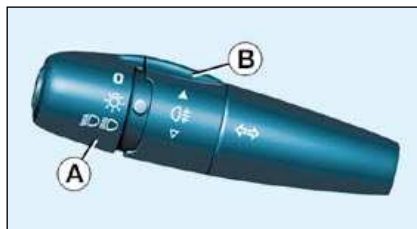
La capacità del serbatoio è di circa 55 litri per i motori a benzina e 60 litri per i motori Diesel.

☞ Dopo aver riempito il serbatoio, rimettere il tappo.



Quando il tappo è tolto, non è possibile aprire la porta laterale scorrevole destra.

Fin quando il tappo non è stato rimesso sul serbatoio, la chiave non può essere tolta dalla serratura.



COMANDO DELL'ILLUMINAZIONE

Luci anteriori e posteriori

Selezionarle girando la ghiera **A**.



Luci spente



Luci di posizione



Luci anabbaglianti/abbaglianti

Inversione anabbaglianti/abbaglianti

Tirare il comando a fondo verso di sé.

Osservazione: se si lasciano i fari accesi dopo aver spento il motore, viene emesso un segnale acustico quando si apre la porta conducente.

Fendinebbia anteriori e posteriore

Selezionarli ruotando la ghiera, in avanti per accendere, indietro per spegnere. Lo stato è visualizzato dalla spia sul quadro strumenti.



Veicoli dotati solamente di fendinebbia posteriore (ghiera B)

Ruotare la ghiera in avanti.

Può funzionare solo insieme alle luci anabbaglianti e abbaglianti.



Veicoli dotati di fendinebbia anteriore e posteriore (ghiera B)

Fendinebbia anteriori (prima rotazione della ghiera in avanti).

Fendinebbia anteriori e posteriore (seconda rotazione della ghiera in avanti).

Osservazione: per spegnere i fendinebbia posteriore e anteriori, girare la ghiera due volte di seguito, indietro.

Luci di accompagnamento

In caso di scarsa luminosità, o in condizioni notturne, se uscite dal veicolo, le luci di posizione e le luci anabbaglianti possono rimanere accese per circa un minuto.

A tale scopo:

- girare la chiave in posizione **STOP**,
- girare il comando di illuminazione in posizione **0**,
- fate lampeggiare i fari,
- uscite e bloccate il veicolo.

Indicatori di direzione (lampeggianti)



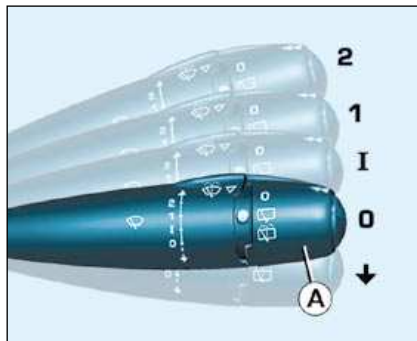
Sinistra: verso il basso.
Destra: verso l'alto.



Sia di giorno che di notte, con la pioggia o il sole, i fendinebbia abbagliano e sono quindi vietati.

Non dimenticare di spegnerli non appena non sono più necessari.

COMANDI DEL TERGICRISTALLO



Tergicristallo anteriore

- 2** Funzionamento rapido (precipitazioni forti).
- 1** Funzionamento normale (pioggia moderata).
- I** Funzionamento intermittente.
- 0** Arresto.
- ↓ Singola passata (premere verso il basso).

Funzionamento

In posizione **1** o **2**, quando il veicolo si ferma il tergicristallo passa alla cadenza inferiore, quindi torna alla cadenza iniziale quando il veicolo riparte.

In posizione Intermittente, la cadenza di funzionamento è proporzionale alla velocità del veicolo.

Lavacristallo e lavaproiettori (secondo il paese di destinazione)

Tirare il comando del tergicristallo verso di sé. Il lavacristallo e poi il tergicristallo funzionano per una durata limitata.

Se le luci anabbaglianti o abbaglianti sono accese, si attivano anche i lavaproiettori per due secondi.



Tergicristalli posteriori

Ruotare la ghiera **A** fino alla prima tacca. La cadenza di funzionamento è inversamente proporzionale alla velocità del veicolo.

Funzionamento posteriore automatico

- ☞ mettere il comando del tergicristallo anteriore su una posizione diversa da **0**,
- ☞ inserire la retromarcia,
- ☞ il tergicristallo posteriore funziona in modo intermittente.

Osservazione: se è stato montato un portabicicletta, rivolgersi alla rete PEUGEOT.

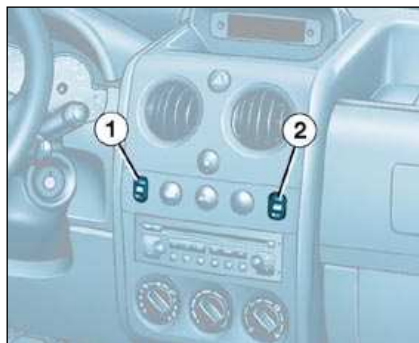


Lavacristalli posteriori

Ruotare la ghiera **A** oltre la prima tacca: i lavacristalli e poi il tergicristalli funzionano per una determinata durata.



In inverno, in caso di neve o brina abbondante, azionare lo sbrinatorio del vetro posteriore. Una volta terminato lo sbrinatorio, togliere la neve o la brina che si è accumulata sulla spazzola del tergicristallo posteriore prima di azionarlo.



ALZACRISTALLI ELETTRICI

1. **Comando alzacristallo elettrico conducente**
2. **Comando alzacristallo elettrico passeggero**

Il conducente dispone di due possibilità:

- **Funzionamento manuale:**

Premere l'interruttore 1. Il vetro si ferma non appena si rilascia l'interruttore.

- **Funzionamento automatico (conducente):**

Premere a lungo l'interruttore 1. Un solo impulso apre o chiude completamente il vetro.

La chiusura automatica funziona solo con il motore in moto.



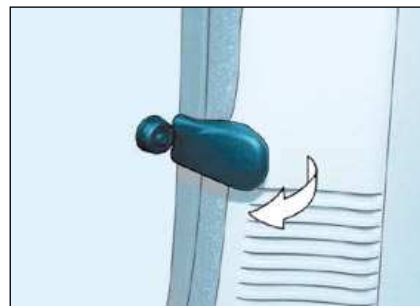
Togliere sempre la chiave di contatto prima di scendere dal veicolo, anche se solo per un breve periodo.

In caso di pizzicamento al momento della manipolazione degli alzacristalli, bisogna invertire il movimento del vetro. Per questo, premere sul comando interessato.

Quando il conducente aziona i comandi degli alzacristalli passeggeri, deve assicurarsi che nessuno impedisca la corretta chiusura dei vetri.

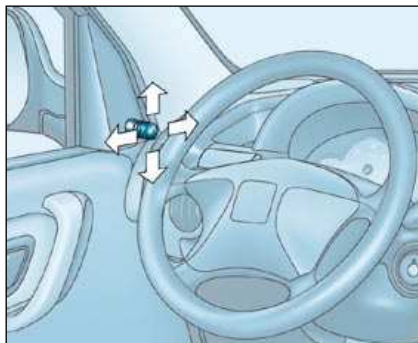
Il conducente deve assicurarsi che i passeggeri utilizzino correttamente gli alzacristalli.

Prestare attenzione ai bambini durante le manovre dei vetri.



FINESTRINI POSTERIORI

Per aprire i finestrini posteriori, ribaltare la levetta e spingerla a fondo per bloccare i finestrini in posizione di apertura.

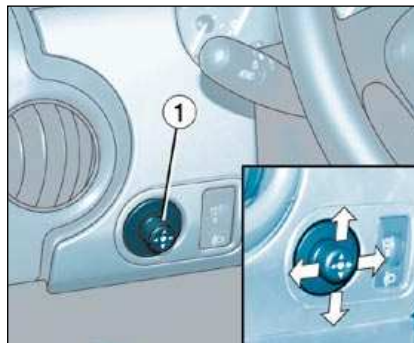


RETROVISORI ESTERNI

Retrovisori a comando manuale

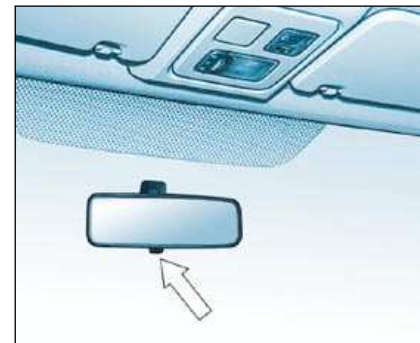
Per regolarli, muovere la leva nelle quattro direzioni.

Quando il veicolo è parcheggiato, i retrovisori esterni possono essere ripiegati manualmente.



Comando elettrico del retrovisore lato passeggero

Dal posto conducente, spostare il comando **1** nelle quattro direzioni per effettuare la regolazione.

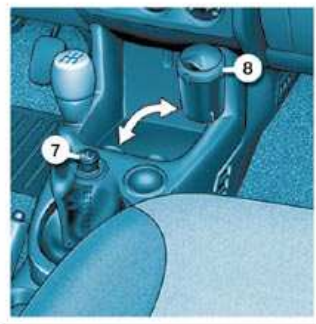
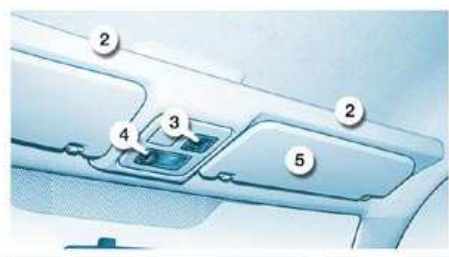
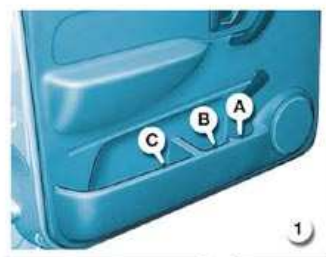


RETROVISORE INTERNO MANUALE

Il retrovisore interno è dotato di due posizioni:

- giorno (normale),
- notte (antiabbagliamento).

Per passare dall'una all'altra posizione, spingere o tirare la levetta situata sul bordo inferiore del retrovisore.



ALLESTIMENTI ANTERIORI

1. Contenitori nelle porte

- A. Portabottiglie.
- B. Portalattine.
- C. Vano portaoggetti.

2. Mensola superiore

Carico massimo: **5 kg**.

3. Luci leggicarte

Ruotare la manopola a destra o a sinistra per accendere le luci.

Portare la manopola al centro per spegnerle.



4. Plafoniere



Spente in permanenza.



Entrando nel veicolo:

- si accendono non appena si sbloccano le aperture del veicolo o si apre una porta,
 - si spengono 30 secondi circa dopo aver chiuso le porte o quando si inserisce il contatto.
- Uscendo dal veicolo:
- si accendono quando si toglie la chiave di contatto (temporizzazione di 30 secondi circa) o quando si apre una porta,
 - si spengono 30 secondi circa dopo aver chiuso tutte le porte o non appena si bloccano le aperture del veicolo.

In questa posizione, la plafoniera può lampeggiare quando il veicolo è in marcia e una porta non è chiusa bene.

Se è aperta una porta, la plafoniera si spegnerà automaticamente dopo 10 minuti circa o quando si inserisce il contatto.



Accensione permanente, con la chiave in posizione accessori o il contatto inserito.

5. Parasole

6. Cassetto ripostiglio

7. Accendisigari

Consente di collegare il caricatore del telefono, uno scaldabevande, ...

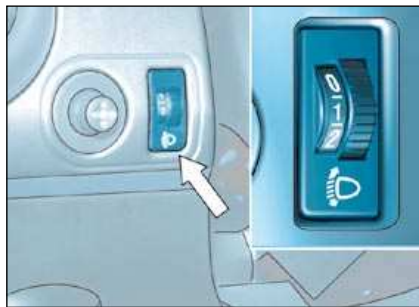
8. Posacenere amovibile

Per aprirlo, tirare sul coperchio.

Per svuotarlo, aprirlo e poi estrarlo tirandolo verso l'alto.

9. Cassetto portaoggetti (passeggero)

Per aprire, sollevarlo leggermente e tirarlo in avanti.



REGOLAZIONE DEI FARI

In funzione del carico del veicolo, si raccomanda di correggere il fascio dei fari.

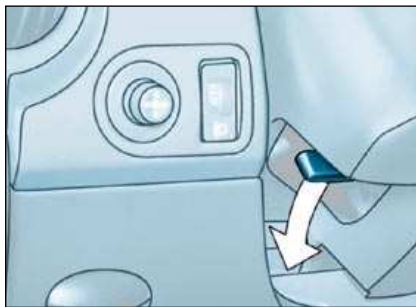


- 0 - A vuoto.
- 1 - Con carico parziale.
- 2 - Con carico medio.
- 3 - Con carico massimo autorizzato.



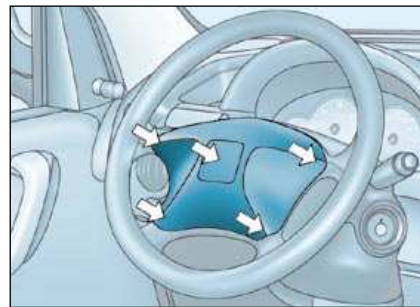
- 0 - 1 o 2 persone sui sedili anteriori.
 - - 3 persone.
- 1 - Da 5 a 7 persone.
- 2 - Da 5 a 7 persone + carico massimo autorizzato.
- 3 - Conducente + carico massimo autorizzato.

Regolazione iniziale sulla posizione 0.



REGOLAZIONE IN ALTEZZA DEL VOLANTE

Quando il veicolo è fermo, abbassare il comando per sbloccare il volante. Regolare all'altezza voluta poi alzare nuovamente il comando per bloccare il volante.



AVVISATORE ACUSTICO



Premere su una delle razze o al centro del volante.



SEGNALE DI EMERGENZA

Premere il pulsante: gli indicatori di direzione lampeggiano. Funziona anche con il contatto disinserito.



ANELLI DI FISSAGGIO

Utilizzare i 6 anelli di fissaggio che si trovano sul pianale per fissare i carichi.

E' possibile utilizzare i dispositivi fermacarico idonei (paratie a mezza altezza, griglie, ecc.) forniti dalla rete PEUGEOT.

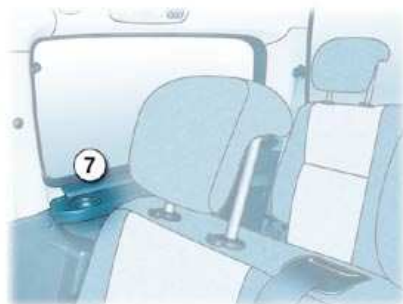
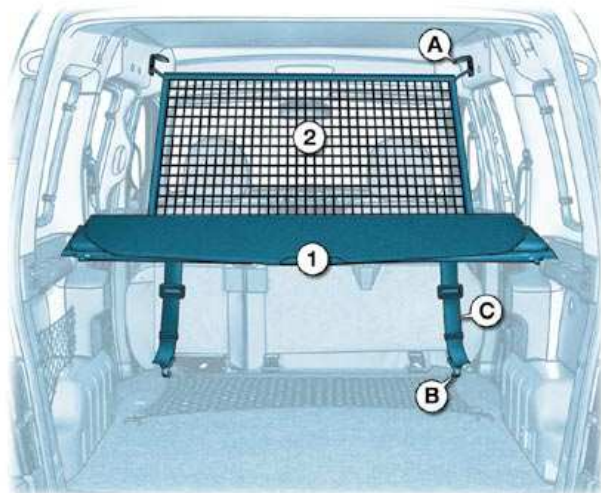
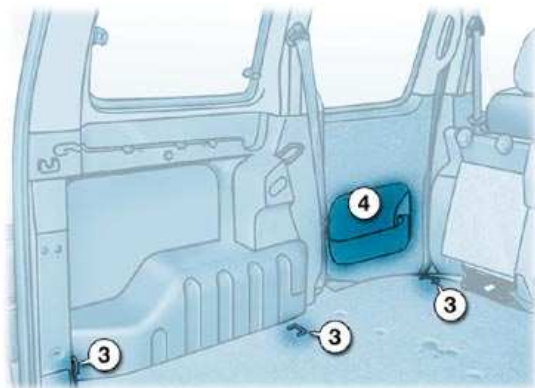


Si raccomanda di immobilizzare il carico fissandolo saldamente agli anelli di fissaggio presenti sul pianale.

70 - VITA a BORDO



ALLESTIMENTI POSTERIORI



1. Tendina copribagagli

Per collocarla:

- posizionare le estremità anteriori della tendina copribagagli sul supporto e premere leggermente per sistemarla,
- srotolare completamente la tendina copribagagli,
- posizionare le estremità posteriori della tendina copribagagli sul supporto e premere leggermente per sistemarla.

Per rimuoverla:

- sganciare le estremità posteriori,
- ripiegare completamente la tendina copribagagli,
- sganciare le estremità anteriori e rimuovere la tendina copribagagli.

Per riporla, piegarla a fisarmonica.

Non avvolgerla.

2. Rete di tenuta per carichi alti

La rete di tenuta per carichi alti può essere sistemata dietro i sedili anteriori o posteriori.

Aprire gli sportellini **A** dei fissaggi alti corrispondenti.

Sistemare le estremità della barra in metallo in questi fissaggi.

Fissare i due ganci delle cinghie della rete dietro i sedili anteriori, con sedili posteriori ribaltati o negli anelli di ancoraggio **B** del pianale.

Gli anelli sono perpendicolari ai fissaggi alti corrispondenti.

Tendere le due cinghie **C**.

3. Anelli di fissaggio

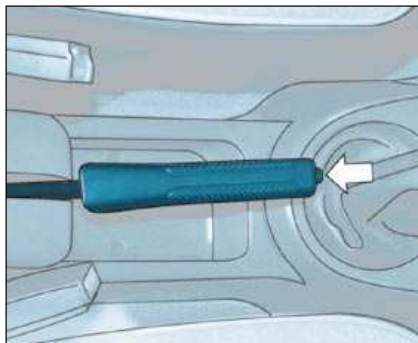
4. Portaoggetti sulla porta laterale

5. Contenitori tra i sedili anteriori e posteriori

6. Tasche portacarte



7. Portabicchieri



FRENO DI STAZIONAMENTO

Bloccaggio

Quando la macchina è parcheggiata, inserire il freno a mano per immobilizzare il veicolo.

Sbloccaggio

Per disinserire il freno a mano, tirarlo e premere il pulsante.



L'accensione di questa spia e della spia **STOP**, accompagnata da un segnale acustico (in marcia) indica che il freno è rimasto inserito o che è stato disinserito male.

SISTEMA ANTIBLOCCAGGIO DELLE RUOTE (ABS) E RIPARTITORE ELETTRONICO DELLA FRENATA (REF)

Il sistema ABS, associato al ripartitore elettronico della frenata, aumenta la stabilità e la maneggevolezza della vettura durante la frenata, soprattutto su strade dissestate o sdruciolevoli.

Osservazione: se si sostituisce una ruota (pneumatico e cerchio), scegliere una ruota di misura omologata.

Il dispositivo di antibloccaggio si mette automaticamente in funzione quando vi è rischio di bloccaggio delle ruote.



L'accensione di questa spia, accompagnata da un segnale acustico, indica un'anomalia del sistema ABS che può provocare una perdita di controllo del veicolo quando si frena.



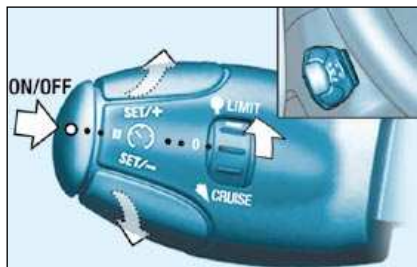
L'accensione di questa spia, accoppiata alle spie **STOP** ed **ABS**, indica un'anomalia del ripartitore elettronico della frenata che può provocare una perdita di controllo del veicolo quando si frena.

È indispensabile fermarsi.

Nei due casi, rivolgersi alla rete PEUGEOT.

Il funzionamento normale del sistema ABS può essere rivelato da leggere vibrazioni sul pedale del freno.

In caso di frenata di emergenza, premere fortissimo senza allentare la pressione.



LIMITATORE DI VELOCITÀ*

Le manipolazioni devono essere effettuate a veicolo fermo ma con il motore avviato, o durante la guida.

Lo stato della funzione è visualizzato sul quadro strumenti, come segue:



Funzione selezionata, visualizzazione del simbolo "Limitatore di velocità".



Funzione disattivata, ultima velocità programmata - OFF (esempio a 107 Km orari).



Funzione attivata (esempio a 107 Km orari).



Velocità del veicolo superiore a 107 Km orari, la velocità programmata lampeggia.



Rilevazione di un'anomalia di funzionamento, OFF - i trattini lampeggiano.



Selezione della funzione

- ☞ Posizionare la manopola sulla posizione **LIMIT**. Il limitatore è selezionato ma non è ancora attivo. Il display indica dei trattini o l'ultima velocità programmata:



Programmazione di una velocità

Questa programmazione può essere effettuata senza attivare il limitatore, ma con il motore avviato.

- ☞ Una pressione breve o prolungata del tasto **SET** - diminuisce la velocità.
- ☞ Una pressione breve o prolungata sul tasto **SET +** aumenta la velocità.



Attivazione/disattivazione (off)

Dopo aver programmato la velocità, una prima pressione di questo tasto attiva il limitatore e la velocità programmata viene visualizzata, una seconda pressione lo disattiva (OFF).

* Secondo la versione.



Superamento della velocità programmata

Una pressione del pedale dell'acceleratore per superare la velocità programmata non avrà effetto, tranne se si preme **con decisione** il pedale e si supera il **punto di resistenza**.

Il limitatore si disattiva temporaneamente e la velocità programmata che rimane visualizzata, lampeggia.

Per tornare alla funzione limitatore, ridurre la velocità fino ad arrivare ad un valore inferiore o pari alla velocità programmata.

Lampeggiamento della velocità

Lampeggia:

- dopo aver forzato il punto di resistenza dell'acceleratore,
- quando il limitatore non può impedire l'aumento della velocità del veicolo a causa del tipo di strada o di discesa ripida,
- in caso di forte accelerazione.



Arresto della funzione

- ☞ Posizionare la manopola su **0** o disinserire il contatto per arrestare il sistema. L'ultima velocità programmata rimane memorizzata.



Anomalia di funzionamento

In caso di anomalia di funzionamento del limitatore, sul display multifunzione viene visualizzato un messaggio, accompagnato da un segnale acustico.

La velocità programmata viene cancellata e i trattini lampeggiano per alcuni secondi.

Rivolgersi alla rete PEUGEOT per far verificare il sistema.

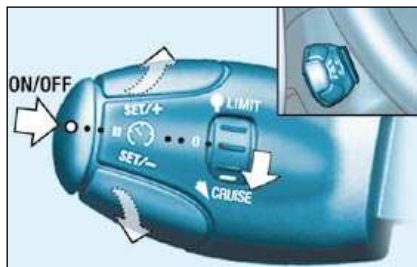


Il limitatore non può, in nessun caso, sostituire il rispetto dei limiti di velocità, né la vigilanza e la responsabilità del guidatore.

Il guidatore deve prestare attenzione al tipo di strada, alle forti accelerazioni e conservare un perfetto controllo del veicolo.

Per evitare di ostacolare i pedali:

- verificare il corretto posizionamento del tappetino e dei suoi fissaggi
- non sovrapporre mai più tappetini.



REGOLATORE DI VELOCITÀ*

Il regolatore di velocità permette di mantenere costante la velocità programmata dal guidatore.

Per poter essere programmata o attivata, la velocità della vettura deve essere superiore ai 40 Km orari, con almeno la quarta marcia inserita.

Quando i veicoli sono equipaggiati sia di limitatore che di regolatore, le due funzioni non possono essere attivate contemporaneamente.

Il regolatore permette una visualizzazione sul quadro strumenti della velocità programmata.

Lo stato della funzione è visualizzato sul quadro strumenti, come segue:



Funzione selezionata, visualizzazione del simbolo "Regolatore di velocità".



Funzione disattivata, OFF (esempio a 107 Km/h).



Funzione attivata (esempio a 107 Km/h).



Velocità del veicolo superiore (es. 118 Km/h), la velocità programmata lampeggia.



Rilevazione di un'anomalia di funzionamento, OFF - i trattini lampeggiano.



Selezione della funzione

- Portare la manopola sulla posizione **CRUISE**. Il regolatore è selezionato ma non è ancora attivato e non è programmata nessuna velocità.



Prima attivazione/programmazione di una velocità

- Raggiungere la velocità voluta premendo sull'acceleratore.
- Premere il tasto **SET** - ou **SET +**.

La velocità è programmata e il veicolo manterrà questa velocità.



Superamento temporaneo della velocità

È possibile **accelerare** e viaggiare momentaneamente ad una velocità superiore a quella programmata. Il valore programmato lampeggia.

Al rilascio del pedale dell'acceleratore, il veicolo torna alla velocità programmata.

* Secondo la versione.



Disattivazione (off)

- ☞ Premere questo pulsante o il pedale del freno o della frizione.



Riattivazione

- ☞ Dopo la disattivazione dell'impostazione, premere questo tasto.

Il veicolo torna all'ultima velocità programmata.

Si può anche riprendere la procedura della "prima attivazione".



Modifica di una velocità programmata

Una volta visualizzata la velocità:

- ☞ premere il tasto **SET +** per aumentarla
- ☞ premere il tasto **SET -** per diminuirla.



Arresto della funzione

- ☞ Portare la manopola sulla posizione **0** o disinserire il contatto per interrompere tutto.

Annullamento della velocità programmata

All'arresto del veicolo, dopo aver disinserito il contatto, le velocità non vengono più memorizzate dal sistema.



Anomalia di funzionamento

In caso di malfunzionamento del regolatore, sul display multifunzione viene visualizzato un messaggio, accompagnato da un segnale acustico.

La velocità programmata viene cancellata e i trattini lampeggiano per alcuni secondi.

Rivolgersi alla rete PEUGEOT per far controllare il sistema.



Prestare attenzione durante la modifica della velocità programmata tenendo premuto il comando, poiché la velocità può aumentare o diminuire rapidamente.

Non utilizzare il regolatore di velocità su strade scivolose o con traffico intenso.

In caso di discesa ripida, il regolatore di velocità non potrà impedire al veicolo di superare la velocità programmata.

Il regolatore non può, in nessun caso, sostituire il rispetto dei limiti di velocità, né la vigilanza e la responsabilità del guidatore.

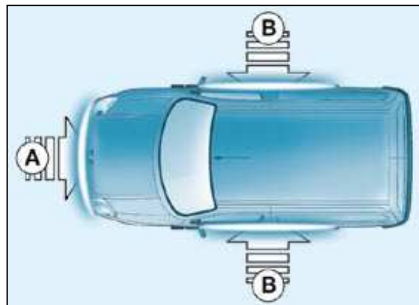
Si raccomanda di tenere i piedi vicino ai pedali.

Per evitare di ostacolare i pedali:

- verificare il corretto posizionamento e fissaggio del tappetino,
- non sovrapporre mai più tappetini.

AIRBAG

L'airbag è stato progettato per ottimizzare la sicurezza dei passeggeri in caso di urto violento e completa l'azione delle cinture di sicurezza dotate di limitatore di carico. In caso di urto, i sensori elettronici registrano ed analizzano la brusca decelerazione della vettura nelle zone di rilevazione urto (vedi schema): se la soglia di attivazione viene raggiunta, l'airbag si gonfia immediatamente e protegge i passeggeri della vettura.



Zone di rilevazione urto

- A.** Zona d'impatto frontale
- B.** Zona d'impatto laterale.

Subito dopo l'urto, l'airbag si sgonfia per non togliere la visuale e per consentire ai passeggeri di scendere dalla vettura.

L'airbag non si gonfia in caso di urto poco violento, d'impatto posteriore e in alcune condizioni di ribaltamento. La cintura di sicurezza è sufficiente per garantire una protezione ottimale in queste situazioni. L'importanza dell'urto dipende dal tipo di ostacolo, dalla velocità e angolazione della vettura al momento dell'incidente.

L'airbag funziona solo quando è inserito il contatto.



Osservazione: il gas che fuoriesce dagli airbag può causare leggere irritazioni.



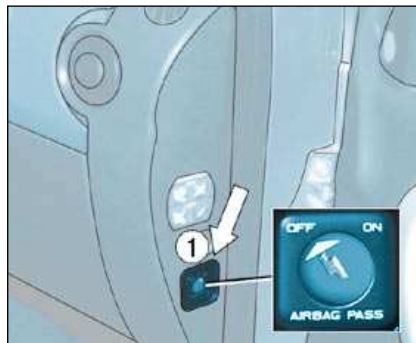
AIRBAG FRONTALI

Sono integrati al centro del volante per il conducente e sul cruscotto per il passeggero anteriore. Vengono attivati contemporaneamente (tranne se l'airbag passeggero è disattivato), in caso di urto frontale violento applicato alla zona d'impatto **A** secondo l'asse longitudinale del veicolo, su un piano orizzontale e dalla parte anteriore a quella posteriore del veicolo. L'airbag s'interpone tra il passeggero anteriore del veicolo e il cruscotto per ammortizzare la proiezione in avanti. Gli airbag permettono quindi di limitare i rischi di traumi alla testa e al busto.

Disfunzionamento dell'airbag frontale



Se questa spia si accende, accompagnata da un segnale sonoro, rivolgersi alla rete PEUGEOT. Gli airbag rischiano di non attivarsi più in caso di urto violento.



Disattivazione dell'airbag passeggero

Per garantire la sicurezza dei bambini, disattivare imperativamente l'airbag passeggero quando si sistema un seggiolino per bambini con lo schienale rivolto alla strada sul sedile anteriore passeggero. Altrimenti lo spiegamento dell'airbag rischierebbe di uccidere o di ferire gravemente il bambino.

Con il contatto disinserito, introdurre la chiave nel comando di disattivazione dell'airbag passeggero 1 e girarla sulla posizione "OFF", poi toglierla mantenendola in questa posizione.



La spia airbag sul quadro strumenti rimane accesa per tutta la durata della disattivazione.

In posizione "OFF", l'airbag passeggero non si attiverà in caso di urto.

Non appena si toglie il seggiolino per bambini, mettere il comando dell'airbag sulla posizione "ON" per attivare di nuovo l'airbag e garantire la sicurezza del passeggero in caso di urto.

Controllo della disattivazione



È garantito dall'accensione di una spia, accompagnata da un messaggio sul display.

Con il contatto inserito (seconda posizione della chiave), l'accensione di questa spia indica che l'airbag passeggero è disattivato (posizione "OFF" del comando).



In caso di accensione permanente delle due spie di airbag, non sistemare un seggiolino per bambini con schienale rivolto alla strada. Rivolgersi alla rete PEUGEOT.

AIRBAG LATERALI*

Gli airbag laterali sono integrati negli schienali dei sedili anteriori, lato porta.

L'attivazione di questi airbag richiede un urto laterale violento applicato nella zona d'impatto laterale **B**, perpendicolarmente all'asse longitudinale del veicolo, su un piano orizzontale e dall'esterno all'interno del veicolo. L'airbag laterale s'interpone tra il passeggero anteriore e il pannello della porta. Permette quindi di limitare i rischi di traumi al torace.

Malfunzionamento airbag



Se questa spia si accende, accompagnata da un segnale acustico, rivolgersi alla rete PEUGEOT per far verificare il sistema. Gli airbag potrebbero non gonfiarsi più in caso di urto violento.



Per ottenere la massima efficacia degli airbag frontali e laterali rispettare le seguenti regole di sicurezza:

- Allacciare la cintura di sicurezza dopo averla regolata correttamente.
- Sedersi in modo normale e verticale.
- Non lasciare niente tra i passeggeri anteriori e gli airbag (bambini, animali, oggetti, ecc.).
Potrebbero intralciare il funzionamento degli airbag o ferire i passeggeri anteriori.
- Qualsiasi intervento sul sistema airbag è rigorosamente vietato, se non effettuato da personale qualificato della rete PEUGEOT.
- Dopo un incidente o un furto, far verificare i sistemi airbag.

Airbag frontali

- Non guidare tenendo il volante per le razze o lasciando le mani sulla parte centrale del volante.
- Non appoggiare i piedi sulla plancia di bordo.
- Se possibile non fumare: l'attivazione degli airbag può provocare scottature o ferite causate dalla sigaretta o dalla pipa.
- Non smontare né forare il volante, non fargli subire urti violenti.

Airbag laterali*

- Coprire i sedili anteriori solo con foderine omologate. Rivolgersi alla rete PEUGEOT.
- Non fissare o incollare oggetti sugli schienali dei sedili anteriori: potrebbero ferire il torace o le braccia durante il gonfiaggio dell'airbag laterale.
- Non avvicinare eccessivamente il busto alla porta.

* Secondo la versione.

AIRBAG LATERALI*

Gli airbag laterali sono integrati negli schienali dei sedili anteriori, lato porta.

L'attivazione di questi airbag richiede un urto laterale violento applicato nella zona d'impatto laterale **B**, perpendicolarmente all'asse longitudinale del veicolo, su un piano orizzontale e dall'esterno all'interno del veicolo. L'airbag laterale s'interpone tra il passeggero anteriore e il pannello della porta. Permette quindi di limitare i rischi di traumi al torace.

Malfunzionamento airbag



Se questa spia si accende, accompagnata da un segnale acustico, rivolgersi alla rete PEUGEOT per far verificare il sistema. Gli airbag potrebbero non gonfiarsi più in caso di urto violento.



Per ottenere la massima efficacia degli airbag frontali e laterali rispettare le seguenti regole di sicurezza:

- Allacciare la cintura di sicurezza dopo averla regolata correttamente.
- Sedersi in modo normale e verticale.
- Non lasciare niente tra i passeggeri anteriori e gli airbag (bambini, animali, oggetti, ecc.).
Potrebbero intralciare il funzionamento degli airbag o ferire i passeggeri anteriori.
- Qualsiasi intervento sul sistema airbag è rigorosamente vietato, se non effettuato da personale qualificato della rete PEUGEOT.
- Dopo un incidente o un furto, far verificare i sistemi airbag.

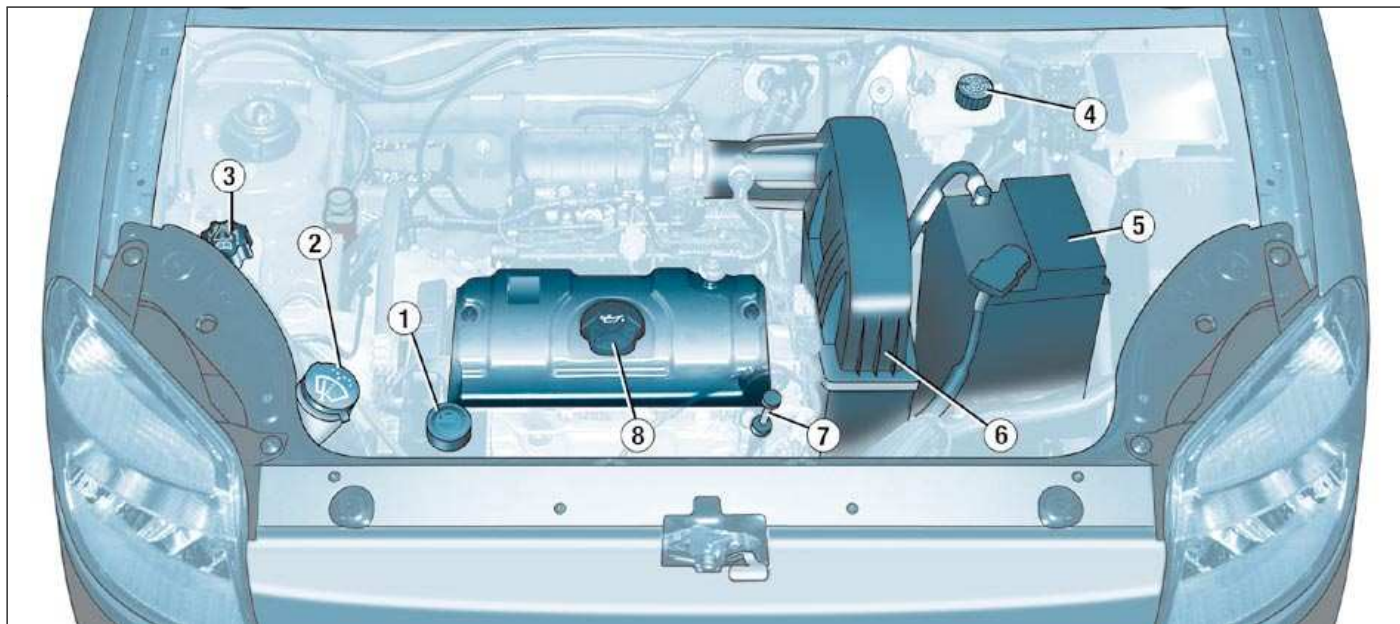
Airbag frontali

- Non guidare tenendo il volante per le razze o lasciando le mani sulla parte centrale del volante.
- Non appoggiare i piedi sulla plancia di bordo.
- Se possibile non fumare: l'attivazione degli airbag può provocare scottature o ferite causate dalla sigaretta o dalla pipa.
- Non smontare né forare il volante, non fargli subire urti violenti.

Airbag laterali*

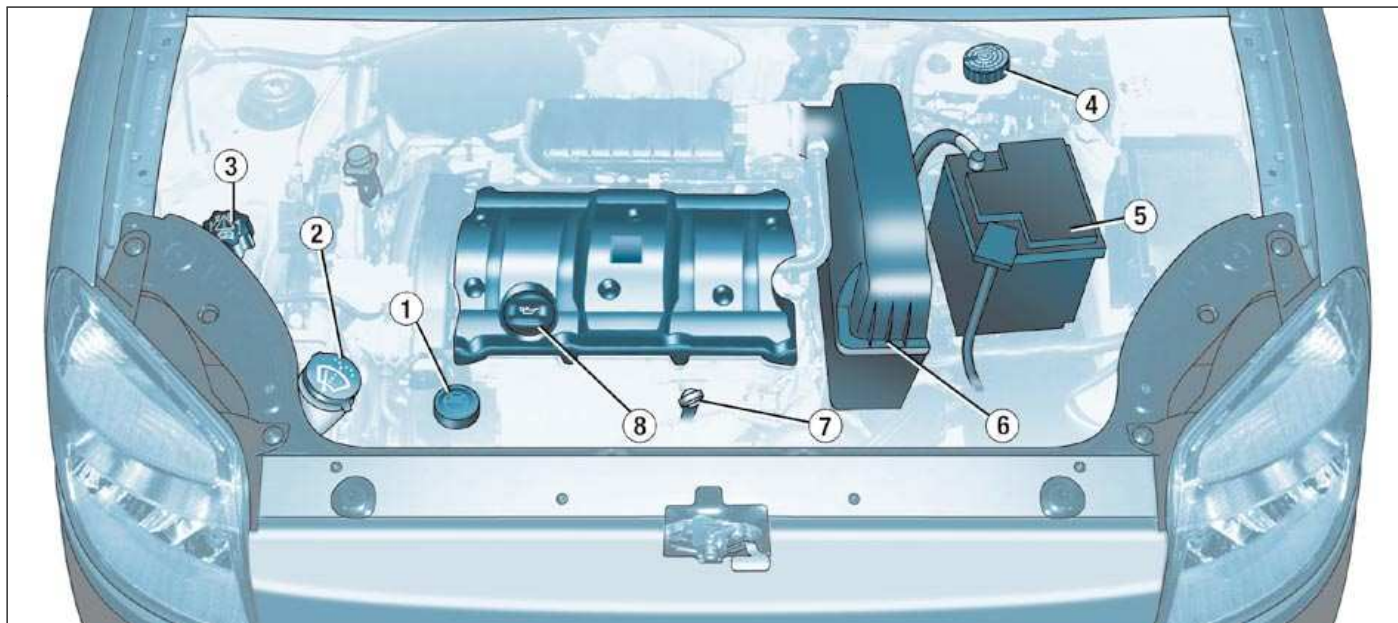
- Coprire i sedili anteriori solo con foderine omologate. Rivolgersi alla rete PEUGEOT.
- Non fissare o incollare oggetti sugli schienali dei sedili anteriori: potrebbero ferire il torace o le braccia durante il gonfiaggio dell'airbag laterale.
- Non avvicinare eccessivamente il busto alla porta.

* Secondo la versione.



MOTORE BENZINA 1,4 LITRI

- | | | |
|---|------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Serbatoio del servosterzo | 4. Serbatoio del liquido dei freni | 7. Asta livello olio motore |
| 2. Serbatoio del lavacrystalli e del lavaproiettori | 5. Batteria | 8. Serbatoio dell'olio motore |
| 3. Serbatoio del liquido di raffreddamento | 6. Filtro dell'aria | |

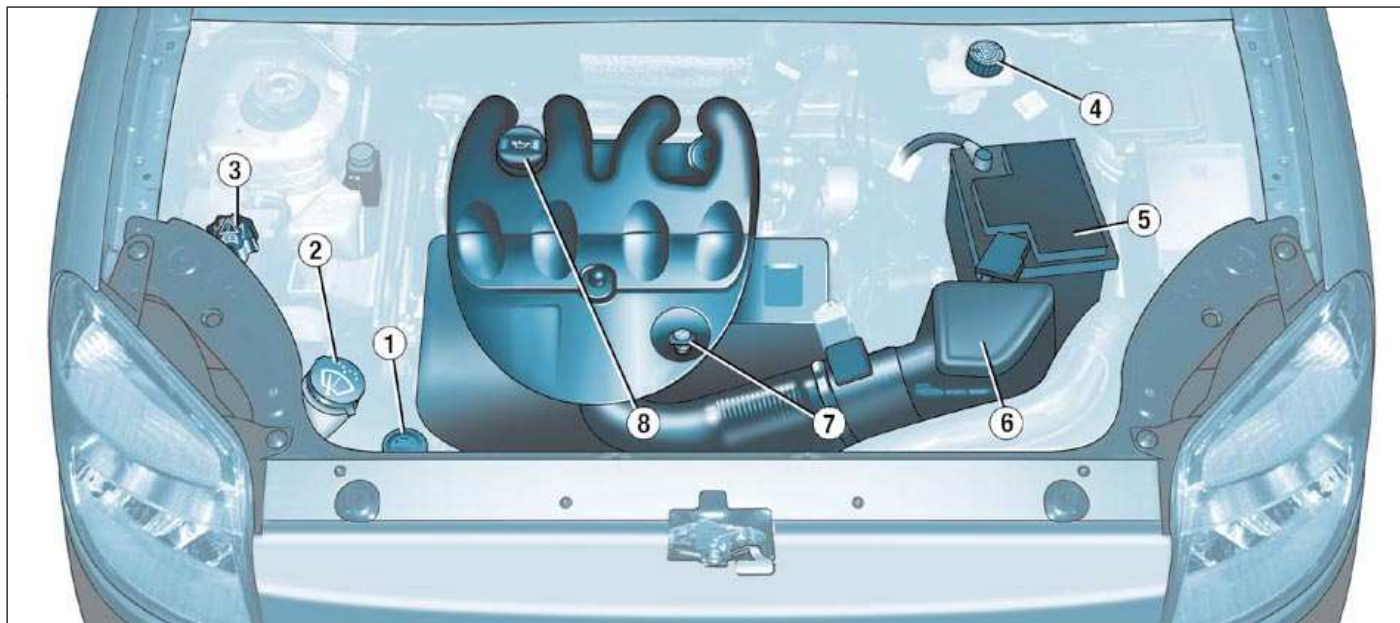


MOTORE BENZINA 1,6 LITRI

- 1. Serbatoio del servosterzo.
- 2. Serbatoio del lavacrystalli e del lavaproiettori.
- 3. Serbatoio del liquido di raffreddamento.

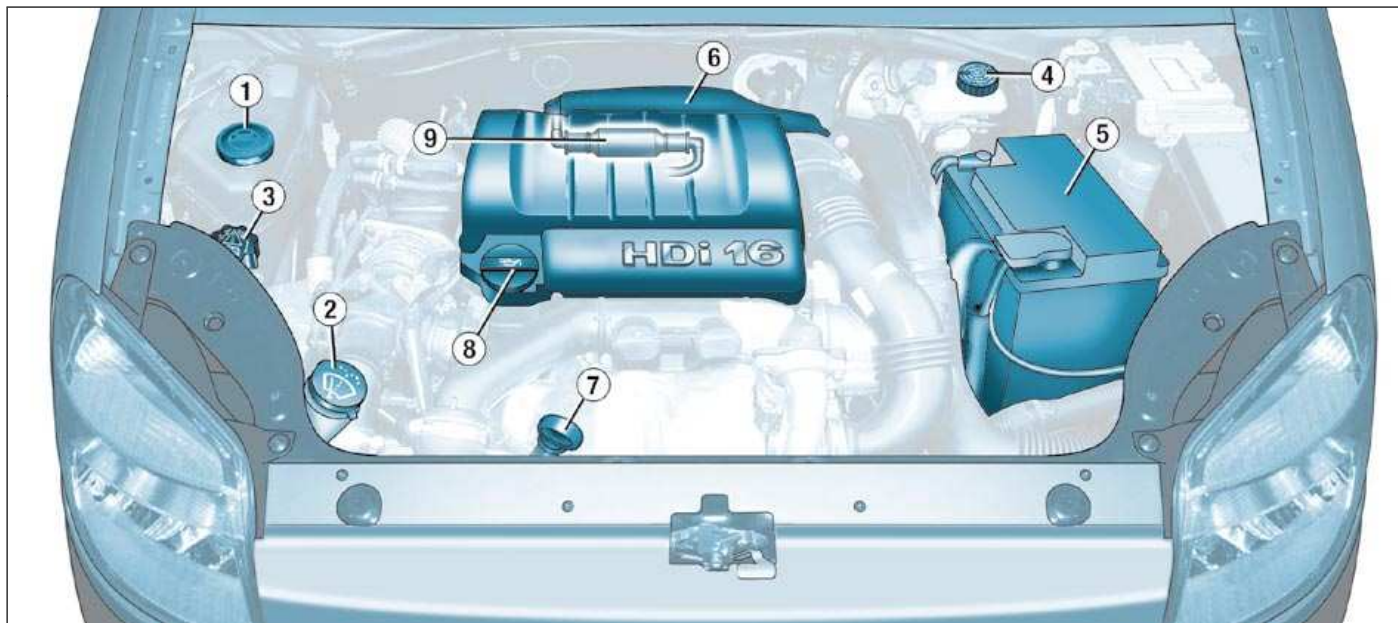
- 4. Serbatoio del liquido dei freni.
- 5. Batteria.
- 6. Filtro dell'aria.

- 7. Asta livello olio motore.
- 8. Serbatoio olio motore.



MOTORE DIESEL 1,9 LITRI

- | | | |
|---|------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Serbatoio del servosterzo | 4. Serbatoio del liquido dei freni | 7. Asta livello olio motore |
| 2. Serbatoio del lavacrystalli e del lavaproiettori | 5. Batteria | 8. Serbatoio dell'olio motore |
| 3. Serbatoio del liquido di raffreddamento | 6. Filtro dell'aria | |



MOTORE DIESEL TURBO 1,6 LITRI HDI

- | | | |
|---|------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Serbatoio del servosterzo | 4. Serbatoio del liquido dei freni | 7. Asta livello olio motore |
| 2. Serbatoio del lavacrystalli e del lavaproiettori | 5. Batteria | 8. Serbatoio dell'olio motore |
| 3. Serbatoio del liquido di raffreddamento | 6. Filtro dell'aria | 9. Pompa di reinnesco |

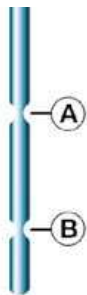
VERIFICA DEI LIVELLI

Livello d'olio

☞ Effettuare questo controllo regolarmente e rabboccare tra due intervalli di manutenzione (il consumo massimo è di 0,5 litri ogni 1.000 Km).

Il controllo va effettuato con la vettura in piano e il motore freddo, utilizzando l'indicatore del livello d'olio del quadro strumenti o l'asta manuale.

Asta manuale



Sull'asta di livello vi sono 2 tacche:

A = max

Non superare mai questa tacca.

B = min

Per preservare l'affidabilità dei motori e i dispositivi antinquinamento, è vietato usare additivi nell'olio motore.

Sostituzione

Secondo le indicazioni del libretto di manutenzione.

Osservazione: evitare il contatto prolungato tra l'olio usato e la pelle. Versare l'olio usato nei container previsti all'uopo presso la rete PEUGEOT.

Scelta del grado di viscosità

In tutti i casi l'olio scelto dovrà rispondere alle esigenze del costruttore.

Livello del liquido dei freni:

La sostituzione deve assolutamente essere effettuata rispettando gli intervalli previsti, secondo il programma di manutenzione del costruttore.

Utilizzare liquidi raccomandati dal costruttore e conformi alle norme DOT4.

Osservazione: il liquido del freno è nocivo e molto corrosivo. Evitare il contatto con la pelle.

Livello liquido di raffreddamento

Utilizzare il liquido raccomandato dal costruttore.

Quando il motore è caldo, la temperatura del liquido di raffreddamento è regolata dall'elettroventola. Poiché l'elettroventola può funzionare a chiave disinserita e il circuito di raffreddamento è pressurizzato, aspettare almeno un'ora dopo l'arresto del motore prima di effettuare qualsiasi intervento.

Per evitare di bruciarsi, svitare il tappo di due giri per far scendere la pressione. Quando la pressione è scesa, togliere il tappo e ripristinare il livello.

Osservazione: il liquido di raffreddamento non richiede nessuna sostituzione.

Per i veicoli equipaggiati con filtro attivo antiparticolato, il motoventilatore può continuare a funzionare dopo l'arresto del veicolo, anche a motore freddo.

Prodotti usati

Non buttare l'olio usato né il liquido di raffreddamento né il liquido dei freni nelle fognature o in terra.

Livello del liquido del servosterzo

☞ Aprire il serbatoio con il motore freddo a temperatura ambiente. Il livello deve sempre essere superiore alla tacca min. e vicino alla tacca max.

Livello del liquido dei lavacrystal e del lavaproiettori

Per una pulizia ottimale e per la massima sicurezza, utilizzare unicamente prodotti raccomandati dalla PEUGEOT.

Per garantire una pulizia ottimale ed evitare il gelo, non utilizzare acqua per rabboccare o sostituire questo liquido.

CONTROLLI

Batteria

Poco prima dell'inverno, far verificare la batteria presso la rete PEUGEOT.

Filtro dell'aria e filtro abitacolo

Far sostituire periodicamente gli elementi filtranti. **Se l'ambiente lo esige, raddoppiare il numero di sostituzioni.**

Pastiglie dei freni

L'usura dei freni dipende dallo stile di guida, in particolare per le vetture utilizzate in città, su brevi distanze, o in modo sportivo.

Può essere necessario far controllare lo stato dei freni anche al di fuori delle manutenzioni del veicolo.

Stato di usura dei dischi e dei tamburi

Per le informazioni relative alla verifica dello stato di usura dei dischi e dei tamburi, consultare la rete PEUGEOT.

Freno di stazionamento

Se si nota un'eccessiva corsa del freno di stazionamento o una perdita di efficacia del sistema frenante, è necessaria una regolazione tra due manutenzioni.

Far verificare il sistema presso la rete PEUGEOT.

Filtro dell'olio

Sostituire regolarmente il filtro seguendo le istruzioni del programma di manutenzione.

Cambio manuale

Senza cambio dell'olio. Controllare il livello seguendo il programma di manutenzione.

Per effettuare la verifica dei principali livelli e il controllo di alcuni elementi in conformità con il programma di manutenzione del costruttore, fare riferimento alle pagine relative alla motorizzazione del proprio veicolo nel libretto di manutenzione.



Utilizzare solo prodotti raccomandati da PEUGEOT o prodotti che hanno la stessa qualità e le stesse caratteristiche.

Per ottimizzare il funzionamento di organi importanti come il servosterzo e il circuito di frenata, PEUGEOT seleziona e propone prodotti specifici.

Per non danneggiare gli organi elettrici, evitare di lavare il motore.

MANCANZA DI CARBURANTE (DIESEL)

In caso di mancanza di carburante, è necessario reinnescare il circuito:

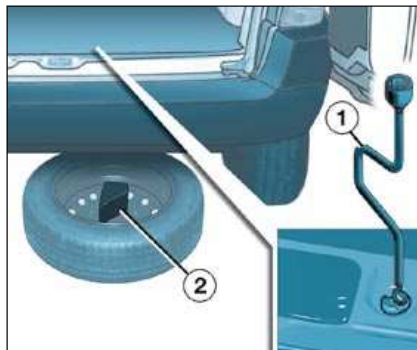
- riempire il serbatoio di carburante con almeno cinque litri di gasolio,
- azionare la pompa manuale di reinnesco, situata sotto il cofano motore sotto la protezione, fino a quando il carburante appare nel tubo trasparente,
- azionare il motorino d'avviamento, fino a quando il motore si avvia.

INTERRUZIONE DELL'AFFLUSSO DI CARBURANTE (BENZINA)

In caso di urto violento, un dispositivo interrompe l'afflusso di carburante verso il motore.

Per ripristinare l'afflusso premere il pulsante situato in alto sopra la sospensione destra nel cofano motore.

SOSTITUZIONE DI UNA RUOTA



Accesso alla ruota di scorta e al cric

La ruota si trova all'esterno, sotto il pianale posteriore, ed è mantenuta da un cestello in metallo.

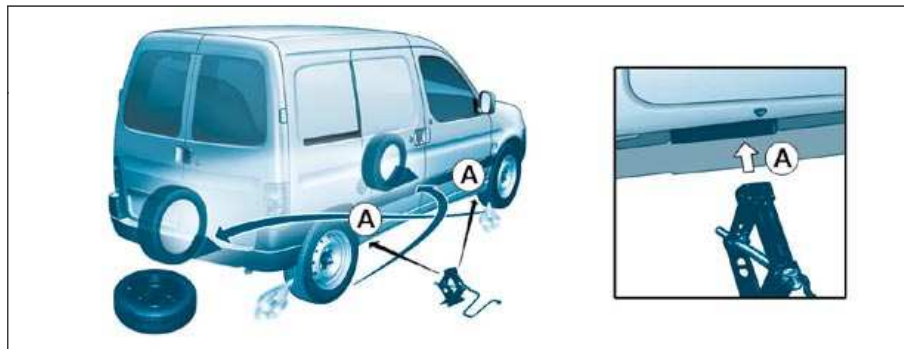


- Estrarre il cric e la manovella smontaruota **1** fissati dietro il sedile del conducente.



- Estrarre il cric e la manovella smontaruota **1** fissati in un vano interno sopra la ruota posteriore destra.

- Allentare la vite di mantenimento del cestello della ruota di scorta che si trova all'interno in prossimità del sistema di chiusura, utilizzando la manovella smontaruota **1**.
- Sollevare il cestello per liberare il gancio posteriormente, quindi lasciarlo scendere.
- Estrarre il cuneo **2**, che si trova nella ruota di scorta.

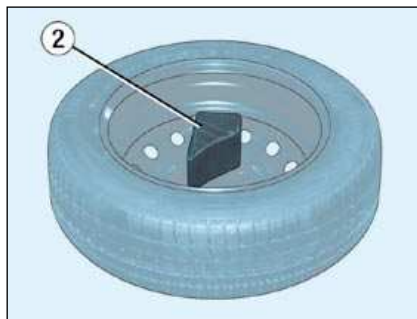


Stazionamento del veicolo

- Se possibile, immobilizzare il veicolo su un terreno orizzontale, stabile e non scivoloso.
- Inserire il freno di stazionamento, togliere il contatto ed inserire la prima marcia o la retromarcia.

Smontaggio della ruota

- Bloccare la parte posteriore della ruota diametralmente opposta a quella da sostituire utilizzando il cuneo **2**.
- Liberare il copricerchio con la manovella smontaruota **1** tirando a livello del passaggio della valvola.
- Sbloccare le viti della ruota.
- Fissare il cric ad uno dei punti **A** previsti sul bordo del longherone, il più vicino possibile alla ruota da sostituire. La base di appoggio del cric deve essere a contatto con il suolo su tutta la superficie.
- Alzare la vettura, svitare completamente le viti e togliere la ruota.



Rimontaggio della ruota

- Dopo aver posizionato la ruota, stringere leggermente le viti con la manovella.
- Abbassare la vettura e togliere il cric.
- Bloccare le viti con la manovella.
- Rimettere il copricerchio, iniziando dal passaggio della valvola. Quindi premere con il palmo della mano.



Sistemazione della ruota nel cestello

- Rimettere il cuneo 2 nella ruota.
- Rimettere la ruota nel cestello.
- Sollevare la ruota e poi il cestello e riposizionare il gancio.
- Non dimenticare di stringere a fondo la vite di mantenimento del cestello della ruota di scorta.
- Riporre la manovella smontaruota 1 e il cric.



Per una maggiore sicurezza, la sostituzione della ruota deve sempre essere effettuata nelle seguenti condizioni:

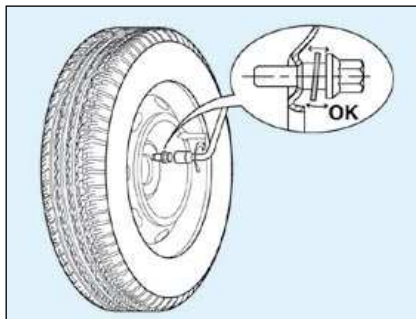
- su un terreno orizzontale, stabile e non scivoloso,
- con il freno di stazionamento inserito,
- con la prima marcia o la retromarcia inserite,
- bloccando la vettura,
- verificare che i passeggeri siano usciti dal veicolo e che si trovino in una zona che garantisce la loro sicurezza.

Non mettersi mai sotto il veicolo quando è alzato con il cric.

Il cric e tutti gli attrezzi sono specifici per questo veicolo. Non farne un uso diverso.

Dopo aver sostituito la ruota

- Fare controllare rapidamente il serraggio delle viti e la pressione della ruota di scorta presso la rete PEUGEOT.
- Far riparare la ruota forata e rimetterla immediatamente sulla vettura.



PARTICOLARITÀ RELATIVE AI CERCHI IN ALLUMINIO

Rimontaggio della ruota di scorta

Se il veicolo è dotato di una ruota di scorta in lamiera, al suo rimontaggio è **normale** che le rondelle dei bulloni non sono a contatto con il cerchio. La ruota di scorta è trattenuta dal sostegno conico di ogni bullone.

Montaggio di pneumatici da neve

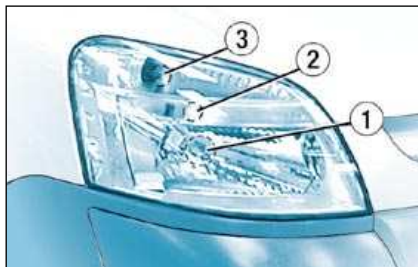
Se il veicolo è equipaggiato di pneumatici da neve montati su cerchi in lamiera, occorre **tassativamente** utilizzare dei bulloni specifici disponibili presso la rete PEUGEOT.

VITI ANTIFURTO*

Se le ruote sono dotate di viti antifurto (una per ogni ruota), occorre svitarle con una bussola antifurto (che vi è stata fornita alla consegna del veicolo insieme alle doppie chiavi ed alla carta confidenziale) e con la chiave smontaruote.

Osservazione: segnarsi il numero di codice inciso sulla testa della bussola antifurto, che consentirà di procurarsi una copia di questa bussola presso la rete PEUGEOT.

* Secondo la versione e il paese di destinazione.

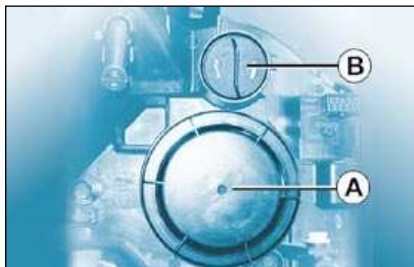


SOSTITUZIONE DI UNA LAMPADINA

Fari anteriori

1 - Fari anabbaglianti/ Fari abbaglianti (H4-60 - 55 W)

- Ruotare e staccare la protezione **A**.
- Scollegare il connettore.
- Sganciare la molla.
- Estrarre la lampadina e sostituirla.



2 - Luci di posizione (W 5 W)

- Ruotare e sganciare la protezione **A**.
- Tirare il portalampadina all'indietro.
- Sostituire la lampadina.



3 - Indicatori di direzione (PY 21 W ambra)

- Ruotare il portalampada **B** di un quarto di giro e rimuoverlo.
- Sostituire la lampadina.

N.B.: in alcune condizioni climatiche (basse temperature, umidità), l'**appannamento della superficie interna del vetro dei fari anteriori e dei fanali posteriori è normale**; l'appannamento sparisce pochi minuti dopo l'accensione dei fari.



Utilizzare solamente lampadine H4 di marca:

- GE/TUNGSRAM,
- PHILIPS,
- OSRAM,

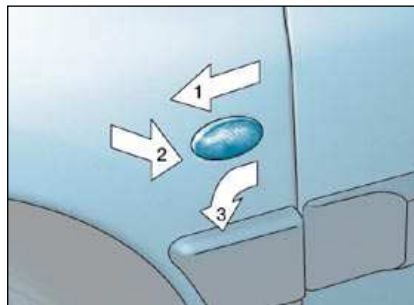
per evitare il deterioramento dei fari. Queste lampadine rispondono alle specifiche anti-UV (ultravioletti) necessarie al corretto funzionamento e all'affidabilità dei fari.



I fari sono dotati di vetro in policarbonato rivestito di uno strato protettivo. Si sconsiglia nel modo più assoluto di pulirli con un panno asciutto o abrasivo e con prodotti detergenti o solventi.

Utilizzare un panno morbido e umido.

Lavaggio ad alta pressione: se si utilizza questo tipo di lavaggio su macchie persistenti, non insistere sui fari, sui fanali e sul loro bordo, onde evitare di deteriorarne la vernice e la guarnizione di tenuta.

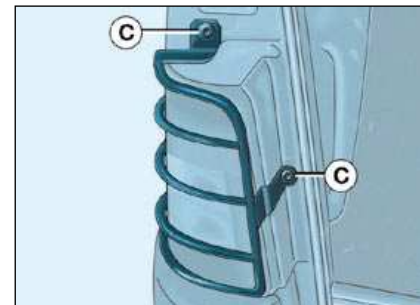


Indicatori di direzione laterali (WY 5 W ambra)

- Spingere l'elemento protettivo trasparente in avanti o all'indietro e rimuovere l'insieme.
- Ruotare il portalampadina di un quarto di giro.
- Sostituire la lampadina.



Le lampadine di color ambra (indicatori di direzione e indicatori di direzione laterali) devono essere sostituite con lampadine che abbiano le stesse caratteristiche e lo stesso colore.



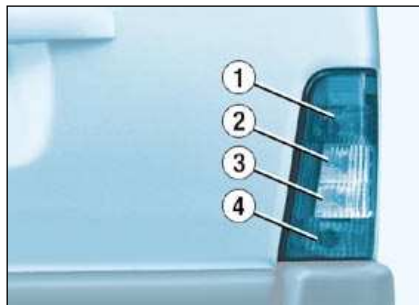
Fari anteriori

Griglia di protezione dei fari anteriori e dei fanali posteriori

Questa griglia diminuisce l'intensità di eventuali urti.

Rimozione (fanali posteriori)

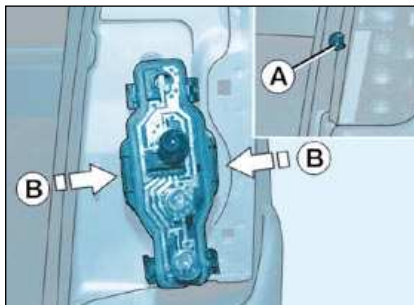
Svitare i dadi a farfalla **C** e rimuovere la griglia di protezione.



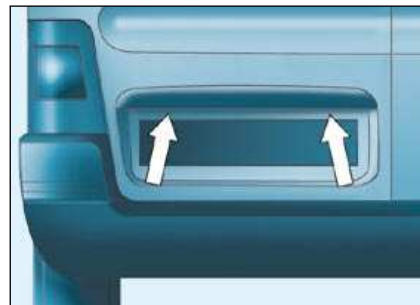
Luci posteriori

1. Luce antinebbia (P21 W).
2. Indicatori di direzione (P21 W).
3. Luci di retromarcia (P21 W).
4. Luci di stop/Luci di posizione (P21/5 W).

Lavaggio ad alta pressione: se si utilizza questo tipo di lavaggio su macchie persistenti, non insistere sui proiettori, le luci e il loro contorno, onde evitare di deteriorarne la vernice e la guarnizione di tenuta.

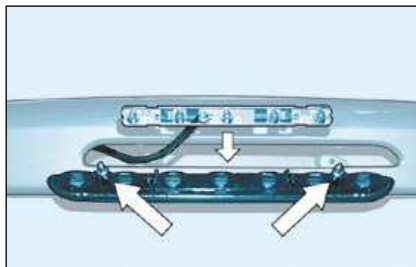


- Aprire la porta posteriore.
- Svitare il dado **A**.
- Spingere leggermente il gruppo ottico verso l'interno del veicolo per sbloccare le due staffe di mantenimento laterale.
- Togliere il gruppo ottico e scollarlo.
- Sbloccare il portalampana premendo sulla linguetta **B**.
- Sostituire la lampadina guasta.



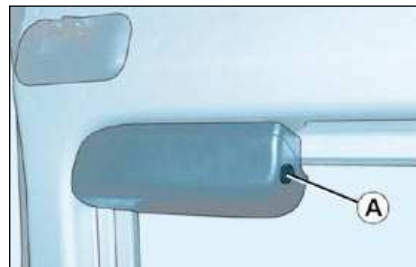
Luci della targa (W 5 W)

- ☞ Inserire un cacciavite sottile in uno dei fori esterni dell'elemento protettivo.
- ☞ Spingerlo verso l'esterno per sbloccarlo.
- ☞ Rimuovere l'elemento protettivo.
- ☞ Sostituire la lampadina guasta.



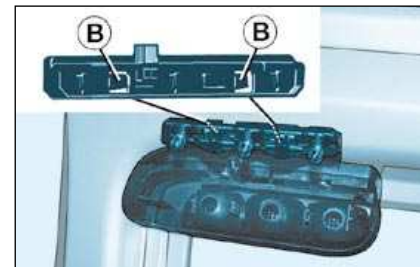
**Terza luce di stop (portellone)
(W 5 W)**

- ☞ Col portellone aperto, svitare i due dadi.
- ☞ Staccare il supporto per avere accesso alle lampadine.
- ☞ Sostituire la lampadina difettosa.



**Terza luce di stop (porta
posteriore sinistra) (W 5 W)**

- ☞ Rimuovere la protezione premendo la linguetta **A** (parte rotonda) all'estremità della luce.
- ☞ Tirare indietro la protezione.

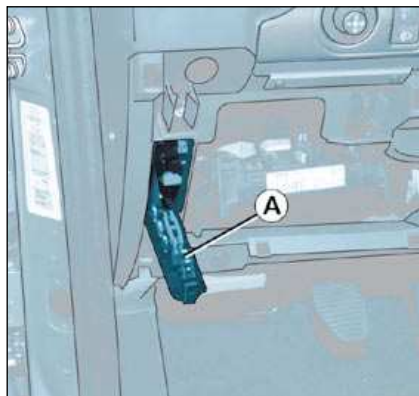


- ☞ Premere sulle due linguette **B** per rimuovere il portalamпада.
- ☞ Estrarre la lampadina difettosa e sostituirla.

Per rimontare, procedere in modo inverso.

SOSTITUZIONE DI UN FUSIBILE

Le scatole dei fusibili si trovano sotto alla plancia di bordo e nel vano motore.



Scatola dei fusibili sotto al cruscotto

Sganciare il coperchio per accedere ai fusibili.

I fusibili di ricambio e la pinzetta **B** sono fissati all'interno del coperchio **A**.

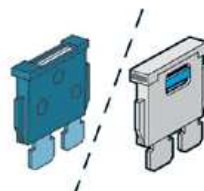
Smontaggio e montaggio di un fusibile

Prima di sostituire un fusibile, è necessario conoscere la causa dell'anomalia e porvi rimedio. I numeri dei fusibili sono indicati sulla scatola dei fusibili.

Utilizzare la pinzetta **B**.

Sostituire sempre un fusibile difettoso (lettura secondo fusibile) con un fusibile dello stesso amperaggio.

Funzionante



Bruciato

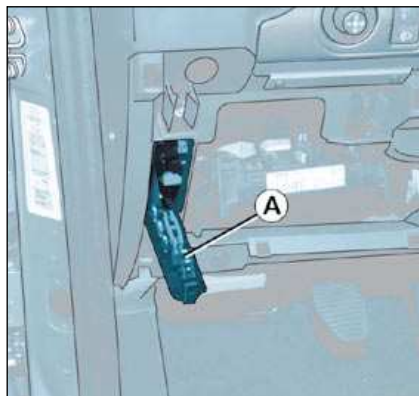


Pinzetta B



SOSTITUZIONE DI UN FUSIBILE

Le scatole dei fusibili si trovano sotto alla plancia di bordo e nel vano motore.



Scatola dei fusibili sotto al cruscotto

Sganciare il coperchio per accedere ai fusibili.

I fusibili di ricambio e la pinzetta **B** sono fissati all'interno del coperchio **A**.

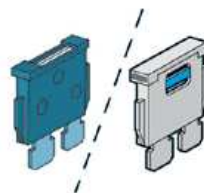
Smontaggio e montaggio di un fusibile

Prima di sostituire un fusibile, è necessario conoscere la causa dell'anomalia e porvi rimedio. I numeri dei fusibili sono indicati sulla scatola dei fusibili.

Utilizzare la pinzetta **B**.

Sostituire sempre un fusibile difettoso (lettura secondo fusibile) con un fusibile dello stesso amperaggio.

Funzionante

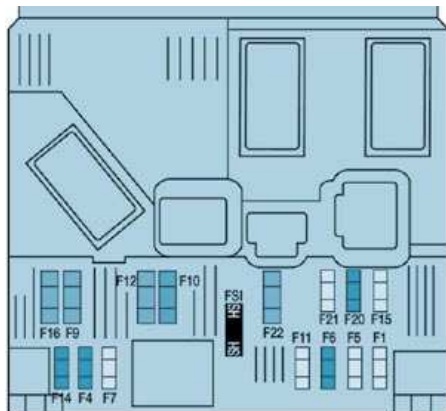


Bruciato



Pinzetta B





Fusibile N°	Amperaggio	Funzioni
1	15 A	Tergicristalli posteriori.
4	20 A	Display multifunzione - Quadro strumenti - Autoradio - Comandi al volante.
5	-	Non utilizzato.
6	10 A	Presa diagnosi.
7	-	Non utilizzato.
9	30 A	Sedili riscaldati.
10	40 A	Sbrinamento vetri posteriori e retrovisori.
11	15 A	Tergicristallo posteriore (portellone del bagagliaio).
12	30 A	Alzacristallo anteriore.
14	10 A	Scatola di servitù intelligente (BSI) - Comandi al volante.
15	15 A	Quadro strumenti - Display multifunzione - Autoradio.
16	30 A	Comandi di bloccaggio/sbloccaggio porte.
20	10 A	Luce di stop destra.
21	15 A	Luce di stop sinistra.
22	20 A	Plafoniera anteriore - Faretto leggicarte - Accendisigari - Retrovisore elettrico.



Il circuito elettrico del veicolo è stato progettato per funzionare con equipaggiamenti di serie o in opzione.

Prima di installare altri equipaggiamenti o accessori elettrici sul veicolo, consultare la rete PEUGEOT.

Alcuni accessori elettrici o il modo in cui sono montati possono avere effetti dannosi sul funzionamento del veicolo (circuiti elettronici di comando, circuito audio e circuito di carica della batteria).

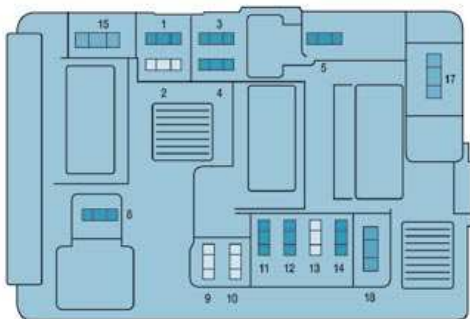
PEUGEOT declina ogni responsabilità in caso di spese di riparazione o guasti derivanti dall'installazione di accessori ausiliari non forniti e non raccomandati da PEUGEOT e non installati secondo le sue prescrizioni, in particolare per gli apparecchi il cui consumo supera i 10 milliampère.

I maxifusibili sono una protezione supplementare per i sistemi elettrici. Tutti gli interventi sui maxi fusibili devono essere effettuati da PEUGEOT.

Scatola fusibili nel vano motore

Per accedere alla scatola situata nel vano motore (accanto alla batteria), sganciare il coperchio.

Dopo la sostituzione, richiudere accuratamente il coperchio.



Fusibile N°	Amperaggio	Funzioni
1	10 A	Preriscaldamento (Diesel) - Contattori di stop e frizione - Luce di retromarcia
2	15 A	Pompa del carburante
3	10 A	Calcolatore ABS
4	10 A	Calcolatore motore
5	-	Non utilizzato
6	15 A	Fendinebbia anteriori
7	20 A	Pompa lavafari
8	20 A	Relais gruppo elettroventola - Calcolatore motore
9	15 A	Anabbagliante sinistro
10	15 A	Anabbagliante destro
11	10 A	Abbagliante sinistro
12	10 A	Abbagliante destro
13	15 A	Avvisatore acustico
14	10 A	Pompe lavacrystal anteriori e posteriori
15	30 A	Sonda a ossigeno - Flussometro aria
16	30 A	Relais pompa dell'aria
17	30 A	Tergicristallo anteriore
18	40 A	Ventilatore climatizzatore.

BATTERIA

Per caricare la batteria con un caricabatteria:

- scollegare la batteria,
- rispettare le istruzioni d'uso fornite dal fabbricante del caricatore,
- ricollegare la batteria iniziando dal morsetto (-),
- verificare la pulizia dei morsetti e dei terminali. Se sono ossidati (ricoperti di un deposito biancastro o verdastro), smontarli e pulirli.

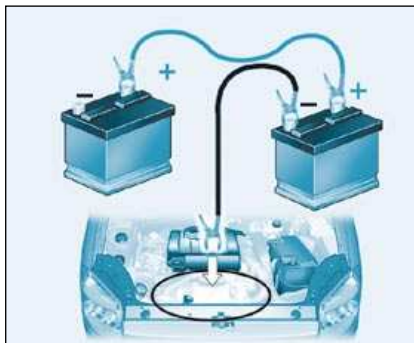
Per avviare la vettura utilizzando un'altra batteria:

- collegare il cavo rosso con i morsetti (+) delle due batterie,
- collegare un'estremità del cavo verde o nero con il morsetto (-) della batteria aggiuntiva,
- collegare l'altra estremità del cavo verde o nero con un punto di massa della vettura in cui la batteria è scarica, il più lontano possibile dalla batteria (ad esempio, supporto motore destro).

Azionare l'avviamento, far girare il motore.

Aspettare il ritorno al regime minimo e scollegare i cavi.

Se la vettura non viene utilizzata per più di un mese, si consiglia di scollegare la batteria.



Prima di scollegare la batteria, aspettare 2 minuti dopo l'interruzione del contatto.

Non scollegare i terminali con il motore in moto.

Non ricaricare le batterie senza aver scollegato i terminali.

Chiudere i vetri e il tetto prima di scollegare la batteria.

Dopo ogni ricollegamento di batteria, inserire il contatto e aspettare 1 minuto prima di mettere in moto, per permettere l'inizializzazione dei sistemi elettronici. Se dopo questa manipolazione persistono leggere anomalie, rivolgersi alla rete PEUGEOT.

MODALITÀ ECONOMIA

Dopo l'arresto del motore con la chiave in posizione "accessori", alcune funzioni (tergicristallo, alzacristalli, plafoniere, autoradio, telefono, luci anabbaglianti, ecc.) possono essere utilizzate solo per una durata massima di circa trenta minuti, per evitare che la batteria si scarichi.

Una volta trascorsi questi trenta minuti, sul display multifunzione appare un messaggio di attivazione del modo economia e le funzioni attive vengono messe in stand-by.

Queste funzioni verranno riattivate automaticamente quando si riutilizzerà il veicolo.

Per ritrovare l'uso immediato di queste funzioni, occorre riavviare il motore e farlo girare per alcuni istanti.

Il tempo di cui si dispone sarà allora il doppio del tempo di funzionamento del motore. Tuttavia, questo tempo sarà sempre compreso tra cinque e trenta minuti.

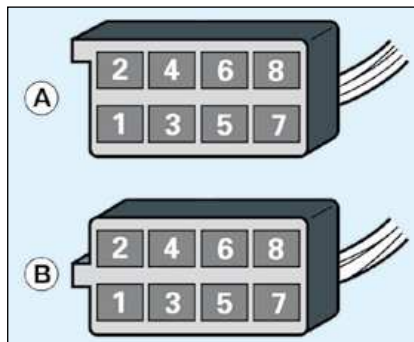


Se la batteria è scarica, il motore non può essere avviato.

MONTAGGIO AUTORADIO

La vettura è già predisposta per alloggiare una radio. Possiede infatti i seguenti elementi:

- antenna da tetto,
- cavo coassiale per l'antenna,
- sistema di eliminazione delle correnti parassite,
- alimentazione degli altoparlanti e tweeter anteriori,
- 2 connettori a 8 vie.



MONTAGGIO DEGLI ALTOPARLANTI

La predisposizione consente di montare:

- dei tweeter con diametro 35 mm sul cruscotto
- degli altoparlanti con diametro 165 mm sulle porte anteriori.

Collegamento dei connettori

A1: -

A2: - Comando numerico (costruttore)

A3: - Comando numerico (costruttore)

A4: - Multiplex autoradio (costruttore)

A5: -

A6: (+) Accessori

A7: (+) Permanente

A8: (-) Massa

B1: (+) -

B2: (-) -

B3: (+) Altoparlante e tweeter anteriore destro

B4: (-) Altoparlante e tweeter anteriore destro

B5: (+) Altoparlante e tweeter anteriore sinistro

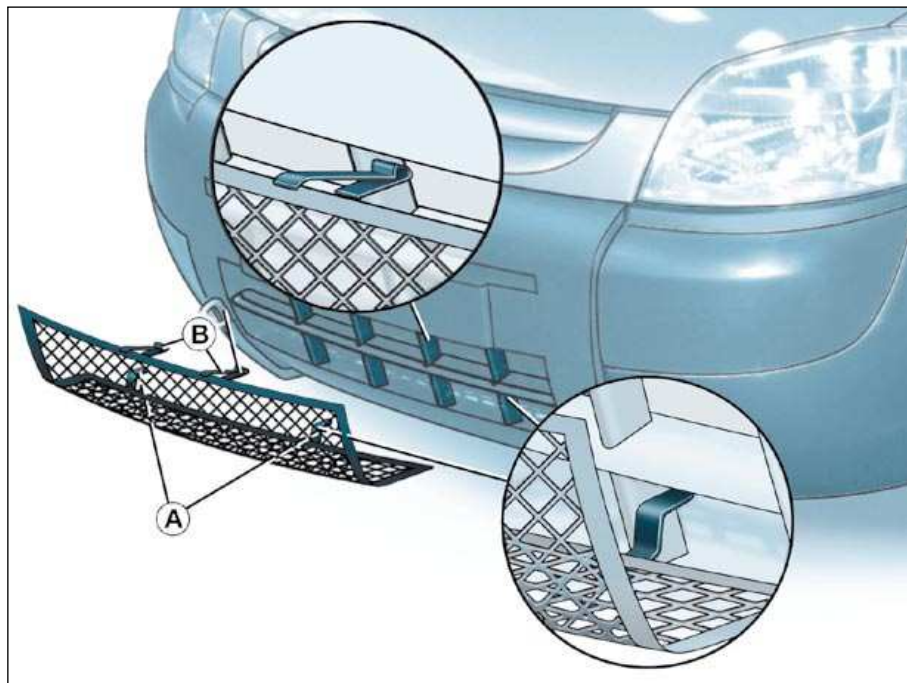
B6: (-) Altoparlante e tweeter anteriore sinistro

B7: (+) -

B8: (-) -



Prima di montare un'auto-radio o degli altoparlanti sul veicolo, rivolgersi alla rete PEUGEOT.



SCHERMO PARANEVE*

Lo schermo paraneve va installato sulla parte bassa del paraurti anteriore onde evitare l'accumularsi di neve davanti alla ventola di raffreddamento del radiatore.

Togliere lo schermo paraneve:

- quando la temperatura esterna è superiore a 10 °C
- in caso di traino
- ad una velocità superiore ai 120 km orari

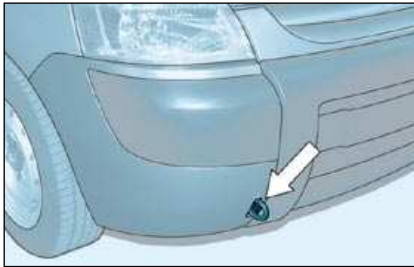
MONTAGGIO

- ☞ Presentare lo schermo paraneve davanti al paraurti anteriore
- ☞ Sistemarlo posizionando le linguette inferiori **A** nei paraurti.
- ☞ Premere sullo schermo paraneve a livello di ognuna delle linguette superiori **B**.

SMONTAGGIO

- ☞ Premere sulle due linguette superiori **B** e tirare lo schermo paraneve.

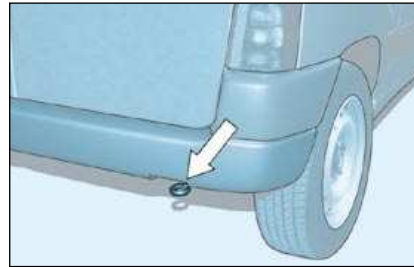
* Come accessorio o secondo il paese di destinazione.



TRAINO DEL VEICOLO

Senza sollevamento (quattro ruote al suolo)

Utilizzare sempre una barra di traino.



Anteriormente o posteriormente

Agganciare la barra di traino al gancio di traino.

Con sollevamento (solo due ruote al suolo)

È preferibile sollevare la vettura con un sistema di sollevamento delle ruote.



Non utilizzare la traversa del radiatore.

In caso di traino di un altro veicolo, quest'ultimo deve essere a ruota libera.

Mettere il cambio in folle.

Il mancato rispetto di questa istruzione può provocare il deterioramento di alcuni organi di frenata e l'assenza di frenata quando si riavvia il motore.

RIMORCHIO DI CARAVAN, IMBARCAZIONI...

Si raccomanda di utilizzare i dispositivi originali PEUGEOT che sono stati collaudati ed omologati fin dalla progettazione della vettura e di affidare il montaggio di questi dispositivi alla rete PEUGEOT.

In caso di montaggio al di fuori della rete PEUGEOT, utilizzare obbligatoriamente le predisposizioni situate nella parte posteriore del veicolo e rispettare le raccomandazioni del costruttore.

La vettura è essenzialmente destinata a trasportare persone e bagagli, ma può anche essere utilizzata per trainare un rimorchio.

La guida con rimorchio sottopone la vettura trainante a forti sollecitazioni ed esige dal conducente un'attenzione particolare.

La densità dell'aria diminuisce a mano a mano che si sale, riducendo le prestazioni del motore. Il peso massimo rimorchiabile deve essere ridotto del 10 % ogni 1 000 metri di altezza.

Consigli per la guida

Ripartizione dei carichi: distribuire il carico nel rimorchio in modo che gli oggetti più pesanti si trovino il più vicino possibile all'asse e che il peso all'estremità del gancio non superi il valore massimo autorizzato.

Raffreddamento: il traino di un rimorchio in salita fa aumentare la temperatura del liquido di raffreddamento.

Il ventilatore è azionato elettricamente e la sua capacità di raffreddamento non dipende quindi dal regime motore.

Utilizzare un rapporto di cambio elevato per diminuire il regime motore e rallentare.

Il peso massimo rimorchiabile in una salita prolungata dipende dall'inclinazione del pendio e dalla temperatura esterna.

In tutti i casi, sorvegliare la temperatura del liquido di raffreddamento.

In alcuni casi di impiego particolarmente impegnativo (trazione del peso massimo su un forte pendio a temperature elevate), l'interruzione dell'aria condizionata consente un recupero della potenza del motore migliorando, quindi, la capacità di rimorchio.

In caso di accensione di una spia di allarme, fermare immediatamente la vettura e spegnere il motore.

Pneumatici: controllare la pressione dei pneumatici della vettura trainante e del rimorchio rispettando le pressioni raccomandate.

Freni: il traino aumenta la distanza di frenata.

Illuminazione: verificare l'impianto di segnalazioni elettriche del rimorchio.

Vento laterale: tener conto dell'aumento di sensibilità al vento.

ACCESSORI

Questi accessori e pezzi di ricambio, la cui affidabilità e sicurezza sono state testate, sono tutti adatti a questo veicolo. Viene proposta un'ampia scelta di pezzi di ricambio originali certificati.

Gamma di equipaggiamenti professionali

Fermi per il carico nel bagagliaio (tutti i tipi).

Rullo di carico.

Gancio, fascio del gancio traino: gancio traino che deve essere tassativamente montato presso la rete PEUGEOT.

Paratie e griglie di separazione, pia-nale di protezione in legno liscio e antiscivolo.

Griglie di protezione.

Gamma di equipaggiamenti per il confort, il tempo libero, e la manutenzione



Allarme antintrusione, marchiatura dei vetri, cofanetto di pronto soccorso, giubbino rifrangente, assistenza al parcheggio, triangolo di segnalazione...



Rivestimenti dei sedili compatibili con gli airbag per il sedile anteriore, sedili anteriori a panchetta, tappetino in gomma, tappetino in moquette, catene da neve, tendina, portabicicletta sul portellone posteriore, portapacchi sul tetto

(carico massimo 100 Kg), barre trasversali sul tetto (carico massimo 100 Kg), ecc.

Per evitare di ostacolare i pedali:

- posizionare correttamente il tappetino e i suoi fissaggi
- non sovrapporre mai più tappetini.



Autoradio, kit vivavoce, altoparlanti, caricatore CD, navigatore, ...

Indipendentemente dal materiale audio e telematico proposto sul mercato, le particolarità tecniche relative al

montaggio di uno di questi accessori necessitano di tener conto delle particolarità stesse degli equipaggiamenti e della loro compatibilità con le capacità dell'equipaggiamento di serie del veicolo. Informarsi presso la rete PEUGEOT.

Installazione di radiotrasmettitori

Prima di installare qualsiasi trasmettitore radio in post-equipaggiamento, con antenna esterna sul proprio veicolo, si consiglia di contattare un rappresentante della marca PEUGEOT.

La Rete PEUGEOT comunicherà le caratteristiche dei trasmettitori (banda di frequenza, potenza massima di uscita, posizione antenna, particolari condizioni di installazione) che possono essere montati, conformemente alla Direttiva Compatibilità Elettromagnetica Automobili (2004/104/CE).



Paraspruzzi anteriori, paraspruzzi posteriori, ruote in alluminio 15/17 pollici, rivestimento passaruota, volante in pelle, ecc.



Liquido lavacrystallo, liquido per la pulizia e la manutenzione interna ed esterna, lampadine di ricambio...

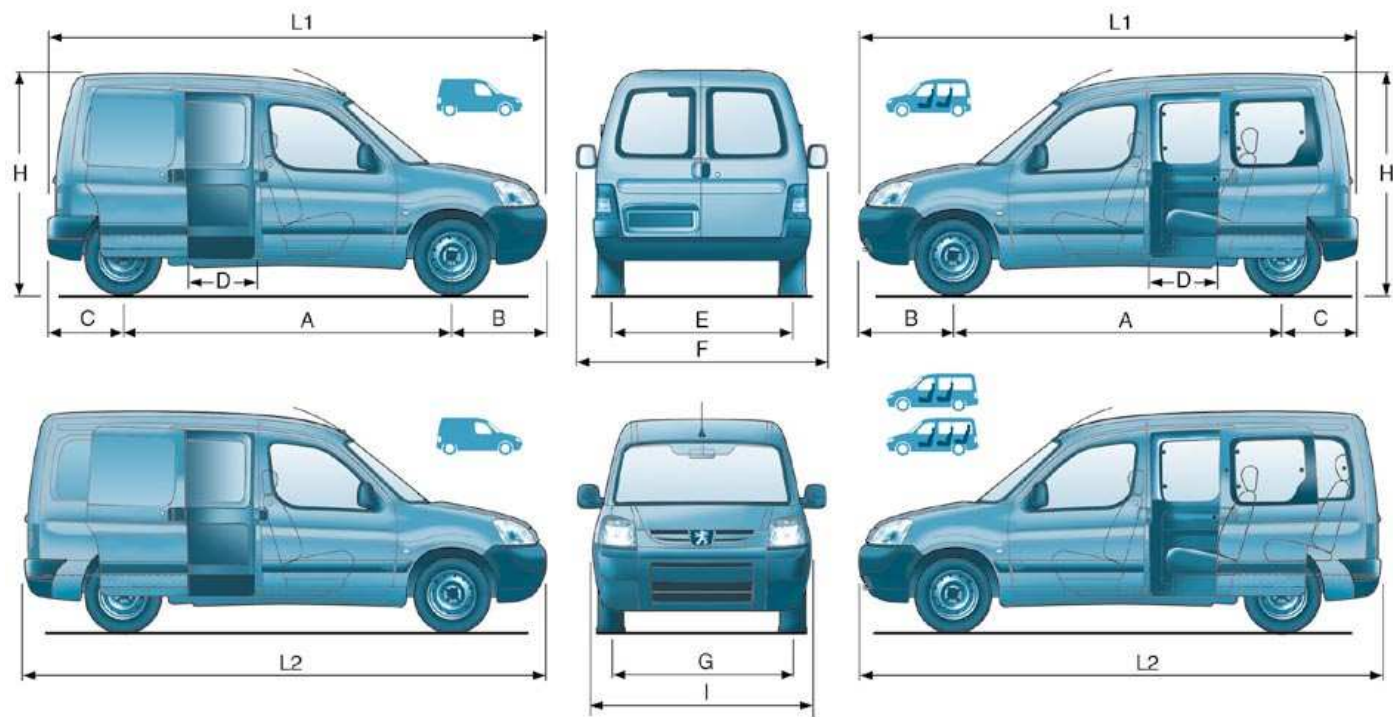


Il montaggio di un equipaggiamento o di un accessorio elettrico non omologato da PEUGEOT può comportare

un danno al sistema elettronico del veicolo. È importante considerare questa particolarità; consigliamo di rivolgersi ad un rappresentante della marca per farsi presentare la gamma degli equipaggiamenti o accessori omologati.

Secondo il Paese di commercializzazione, i giubbini rifrangenti, i triangoli di segnalazione e le lampadine di ricambio sono obbligatori a bordo del veicolo.

DIMENSIONI ESTERNE (IN MM)



	Furgone 	Autovettura  
L1	4 137	
L2	4 437	
H	da 1 796 a 1 819	1 810
A	2 693	
B	836	
C	608	
D	570	550
E	1 440	1 440 o 1452
F	1 960	
I	1 420	1 420 o 1 436
I	1 724	



DIMENSIONI INTERNE (IN MM) E VOLUMI (IN M³) FURGONE



	L1	L2
J	1 155	
K	1 320	
M	1 190	
N	1 190	
O	568	
P	1 340	1 640
m ³	3,25	3,6

DIMENSIONI INTERNE (IN MM) AUTOVETTURA

VOLUMI (IN M³)
AUTOVETTURA 5 POSTI

		L1	L2
Sedili fila 2 in posizione	- normale	1,25	1,75
	- a portafoglio	2,8	3,25

VOLUMI (IN M³)
AUTOVETTURA 7 POSTI

		L2
Sedili posteriori fila 2 e fila 3 in posizione	- normale	0,2
	- a portafoglio	3



MOTORIZZAZIONI BENZINA E CAMBI

Tipi varianti versioni	GA/GB/GC/GD/GF/GG/GJ... ...KFWC	GA/GJ/GK/GN... ...NFUC
MOTORI	1.4 litri	1.6 litri
Cilindrata (cm ³)	1 360	1 587
Alesaggio x corsa (mm)	75 x 77	78,5 x 82
Potenza massima norma CEE (kW)	55	80
Regime di potenza max (giri/min)	5 500	5 800
Coppia max norma CEE (Nm)	120	147
Regime di coppia max (giri/min)	3 400	4 000
Carburante	Ron 95 - Ron 98	Ron 95 - Ron 98
Marmitta catalitica	Sì	Sì
Cambio	Manuale (a 5 marce)	Manuale (a 5 marce)
Capacità olio (in litri)		
Motore (con sostituzione filtro olio)	3 (1) - 3,25 (2)	3,2 (1) - 3,4 (2)
Cambio - Ponte	2	2

(1) Sostituzione olio per gravità (2) Cambio olio per aspirazione

MOTORIZZAZIONI DIESEL E CAMBI

Tipi varianti versioni	GA/GB/GC/GD/GF/ GG/GJ/GK/GN... ...9HWC	GA/GB/GC/GD/GF/ GG/GJ/GK/GN... ...9HXC	GA/GB/GC/GD/GF/ GG/GJ/GK/GN... ...WJYB
MOTORI	1.6 litri Turbo HDI 75 CV	1.6 litri Turbo HDI 90 CV	1,9 litri
Cilindrata (cm ³)	1 560	1 560	1 867
Alesaggio x corsa (mm)	75 x 88,3	75 x 88,3	82,2 x 88
Potenza massima norma CEE (kW)	55,2	66,2	51
Regime di potenza max (giri/min)	4 000	4 000	4 600
Coppia max norma CEE (Nm)	175	215	125
Regime di coppia max (giri/min)	1 750	1 750	2 500
Carburante	Gasolio	Gasolio	Gasolio
Marmitta catalitica	Sì	Sì	Sì
Cambio	Manuale (a 5 marce)	Manuale (a 5 marce)	Manuale (a 5 marce)
Capacità olio (in litri)			
Motore (con sostituzione filtro olio)	3,75	3,8	4,8
Cambio - Ponte	1,9	1,9	1,9


CONSUMI IN LITRI/100 KM (SECONDO DIRETTIVA 80/1268/CEE) FURGONE

Motore	Cambio	Tipi varianti versioni	Lunghezza	Versione (Kg)	Percorso urbano	Percorso extraurbano	Percorso misto	Emissioni di CO ₂ (g/km)
1.4 litri	Manuale	GB KFWC	L1	600	9,9	6,3	7,5	178
		GC KFWC		800	9,9	6,3	7,5	178
1.6 litri Turbo HDI 75 CV	Manuale	GB 9HWC		600	6,7	4,7	5,4	143
		GC 9HWC		800	6,7	4,7	5,4	143
1.6 litri Turbo HDI 90 CV	Manuale	GB 9HXC		600	6,8	4,6	5,4	143
		GC 9HXC		800	6,8	4,6	5,4	143
1.9 litri diesel	Manuale	GB WJYB		600	9,3	5,7	7,0	184
		GC WJYB		800	9,3	5,7	7,0	184
1.4 litri	Manuale	GD KFWC	L2	750	9,9	6,3	7,5	178
		-		1 000	-	-	-	-
1.6 litri Turbo HDI 75 CV	Manuale	GD 9HWC		750	6,7	4,7	5,4	143
		-		1 000	-	-	-	-
1.6 litri Turbo HDI 90 CV	Manuale	GD 9HXC		750	6,8	4,6	5,4	143
		-		1 000	-	-	-	-
1.9 litri diesel	Manuale	GD WJYB		750	-	-	-	-
		-		1 000	-	-	-	-

Questi consumi corrispondono ai valori comunicati al momento della stampa. Questi valori di consumo sono stabiliti secondo la Direttiva 80/1268/CEE. Possono variare in funzione del tipo di guida, delle condizioni del traffico, delle condizioni meteorologiche, del carico del veicolo, della manutenzione del veicolo e dell'uso degli equipaggiamenti.


**CONSUMI IN LITRI/100 KM (IN BASE ALLA DIRETTIVA 80/1268/CEE)
AUTOVETTURA 5 POSTI**

Motore	Cambio	Tipi varianti versioni	Lunghezza		Percorso urbano	Percorso extra- urbano	Percorso misto	Emissione di CO ₂ (g/km)
1.4 litri	Manuale	GJ KFWC	L1		9,6	6,2	7,4	175
1.6 litri	Manuale	GJ NFUC			9,7	6,2	7,5	177
1.6 litri Turbo HDI 75 CV	Manuale	GJ 9HWC			6,7	4,7	5,4	143
1.6 litri Turbo HDI 90 CV	Manuale	GJ 9HXC			6,7	4,7	5,4	143
1.9 litri diesel	Manuale	GJ WJYB			8,8	5,7	6,9	181
Motore	Cambio	Tipi varianti versioni	Lunghezza	Versione (kg)	Percorso urbano	Percorso extra- urbano	Percorso misto	Emissione di CO ₂ (g/km)
1.4 litri	Manuale	GF KFWC	L2	750	9,6	6,2	7,4	175
		-		1 000	-	-	-	-
1.6 litri	Manuale	GF NFUC		750	-	-	-	-
		-		1 000	-	-	-	-
1.6 litri Turbo HDI 75 CV	Manuale	GF 9HWC		750	6,7	4,7	5,4	143
		-		1 000	-	-	-	-
1.6 litri Turbo HDI 90 CV	Manuale	GF 9HXC		750	6,8	4,6	5,4	143
		-		1 000	-	-	-	-
1.9 litri diesel	Manuale	GF WJYB		750	-	-	-	-
		-		1 000	-	-	-	--

Questi consumi corrispondono ai valori comunicati al momento della stampa e sono stabiliti in base alla direttiva 80/1268/CEE. I consumi possono variare in funzione del tipo di guida, delle condizioni del traffico, delle condizioni meteorologiche, del carico del veicolo, della manutenzione del veicolo e dell'utilizzo degli equipaggiamenti.


**CONSUMI IN LITRI/100 KM (IN BASE ALLA DIRETTIVA 80/1268/CEE)
AUTOVETTURA 7 POSTI**

Motore	Cambio	Tipi varianti versioni	Lunghezza	Versione (Kg)	Percorso urbano	Percorso extra- urbano	Percorso misto	Emissione di CO ₂ (g/km)
1.4 litri	Manuale	GG KFWC	L2	750	9,6	6,2	7,4	175
		-		1 000	-	-	-	-
1.6 litri	Manuale	GG NFUC		750	-	-	-	-
		-		1 000	-	-	-	-
1.6 litri Turbo HDI 75 cv	Manuale	GG 9HWC		750	6,7	4,7	5,4	143
		-		1 000	-	-	-	-
1.6 litri Turbo HDI 90	Manuale	GG 9HXC		750	6,8	4,6	5,4	143
		-		1 000	-	-	-	-
1.9 litri diesel	Manuale	GG WJYB		750	-	-	-	-
		-		1 000	-	-	-	-

Questi consumi corrispondono ai valori comunicati al momento della stampa e sono stabiliti in base alla direttiva 80/1268/CEE. I consumi possono variare in funzione del tipo di guida, delle condizioni del traffico, delle condizioni meteorologiche, del carico del veicolo, della manutenzione del veicolo e dell'utilizzo degli equipaggiamenti.

La qualità del carburante utilizzato per i motori a benzina

I motori a benzina sono perfettamente compatibili con i biocarburanti benzina di tipo E5 (contenenti il 5 % di etanolo), conformi con la norma europea EN 228.

I carburanti di tipo E85 (contenenti fino all'85 % di etanolo) sono esclusivamente riservati ai veicoli commercializzati per questo tipo di carburante (veicoli BioFlex). La qualità di etanolo deve rispettare la norma europea EN 15376.

Per il Brasile vengono commercializzati veicoli specifici, che funzionano con carburanti contenenti fino al 100 % di etanolo (tipo E100).

La qualità del carburante utilizzato per i motori Diesel

I motori Diesel sono perfettamente compatibili con i biocarburanti conformi con gli standard europei attuali e futuri (gasolio che rispetta la norma EN 590 miscelato con un biocarburante che rispetta la norma EN 14214) che possono essere distribuiti (possibilità di integrarvi fino al 7 % di Estere Metilico di Acido Grasso).

L'uso di qualsiasi altro tipo di (bio)carburante (oli vegetali o animali, nafta ad uso domestico, ecc.) è rigorosamente vietato (rischio di danneggiare il motore e il circuito di carburante).


MASSE E CARICHI RIMORCHIABILI BENZINA (IN KG) PER FURGONE

Motore	1.4 litri			
Cambio	Manuale			
Tipi varianti versioni	GB KFWC	GC KFWC	GD KFWC	-
Lunghezza	L1		L2	
Versione (Kg)	600	800	750	1 000
• Massa a vuoto (in ordine di marcia)	1 055		1 275	-
• Massa massima autorizzata a pieno carico	1 655	1 855	1 830	-
• Massa massima autorizzata a pieno carico più rimorchio	2 555	2 755	2 740	-
• Rimorchio non frenato	500		575	-
• Rimorchio frenato (nei limiti della massa massima a pieno carico con rimorchio)	900		910	-
• Carico raccomandato sul gancio traino	70		75	-
• Carico raccomandato sul portabagagli	100		100	-

I valori della massa massima autorizzata a pieno carico più rimorchio indicati sono validi per un'altezza massima di 1.000 metri; il carico rimorchiabile citato deve essere ridotto del 10 % per ogni 1.000 metri supplementari.

In caso di veicolo trainante, è vietato superare la velocità di 100 Km orari (rispettare la legislazione in vigore nel proprio Paese).

Delle temperature esterne elevate possono provocare una diminuzione delle prestazioni del veicolo per proteggere il motore; quando la temperatura esterna è superiore ai 37 °C, limitare la massa trainata.


MASSE E CARICHI RIMORCHIABILI DIESEL (IN KG) PER FURGONE

Motore	1.6 litri Turbo HDI 75 CV				1.6 litri Turbo 90 CV				1.9 litri			
Cambio	Manuale				Manuale				Manuale			
Tipi varianti versioni	GB 9HWC	GC 9HWC	GD 9HWC	-	GB 9HXC	GC 9HXC	GD 9HXC	-	GB WJYB	GC WJYB	GD WJYB	-
Lunghezza	L1		L2		L1		L2		L1		L2	
Versione (kg)	600	800	750	1 000	600	800	750	1 000	600	800	750	1 000
• Massa a vuoto (in ordine di marcia)	1 130		1 336	-	1 130		1 339	-	1 206		1 336	-
• Massa massima autorizzata a pieno carico	1 730	1 930	1 895	-	1 730	1 930	1 900	-	1 805	1 955	1 895	-
• Massa totale autorizzata a pieno carico più rimorchio	2 830	3 030	3 005	-	2 830	3 030	3 010	-	2 855	3 055	3 005	-
• Rimorchio non frenato	500		585	-	500		585	-	500		585	-
• Rimorchio frenato (nei limiti della massa massima autorizzata a pieno carico)	1 100		1 110	-	1 100		1 110	-	1 050	1 100	1 110	-
• Carico raccomandato sul gancio traino	70		75	-	70		75	-	70		75	-
• Carico raccomandato sul portabagagli	100				100				100		100	-

I valori della massa massima autorizzata a pieno carico più rimorchio indicati sono validi per un'altezza massima di 1.000 metri; il carico rimorchiabile citato deve essere ridotto del 10 % per ogni 1.000 metri supplementari.

In caso di veicolo trainante, è vietato superare la velocità di 100 Km orari (rispettare la legislazione in vigore nel proprio Paese).

Delle temperature esterne elevate possono provocare una diminuzione delle prestazioni del veicolo per proteggere il motore; quando la temperatura esterna è superiore ai 37 °C, limitare la massa trainata.


MASSE E CARICHI RIMORCHIABILI BENZINA (IN KG) PER AUTOVETTURA 5 POSTI

Motore	1,4 litri			1,6 litri		
Cambio di velocità	Manuale			Manuale		
Tipi varianti versioni	GJKFWC	GF KFWC	-	GJNFUC	GF NFUC	-
Lunghezza	L1	L2		L1	L2	
Versione (kg)	-	750	1 000	-	750	1 000
• Massa a vuoto (in ordine di marcia)	1 197	1 265	-	1 254	-	-
• Massa massima autorizzata a pieno carico	1 780	1 680	-	1 840	-	-
• Massa massima autorizzata a pieno carico più rimorchio	2 680	2 580	-	2 940	-	-
• Rimorchio non frenato	540	585	-	540	-	-
• Rimorchio frenato (nei limiti della massa massima a pieno carico con rimorchio)	900	900	-	1 100	-	-
• Carico raccomandato sul gancio	70	75	-	70	-	-
• Carico raccomandato sul portabagagli		100			100	

I valori della massa massima autorizzata a pieno carico più rimorchio indicati sono validi per un'altezza massima di 1.000 metri; il carico rimorchiabile citato deve essere ridotto del 10 % per ogni 1.000 metri supplementari.

In caso di veicolo trainante, è vietato superare la velocità di 100 Km orari (rispettare la legislazione in vigore nel proprio paese).

Delle temperature esterne elevate possono provocare una diminuzione delle prestazioni del veicolo per proteggere il motore; quando la temperatura esterna è superiore ai 37 °C, limitare il peso trainato.


**MASSE E CARICHI RIMORCHIABILI BENZINA (IN KG)
PER AUTOVETTURA 7 POSTI**

Motore	1,4 litri		1,6 litri	
Cambio	Manuale			
Tipi varianti versione	GG KFWC	-	GG NJUC	-
Lunghezza	L2			
Versione (kg)	750	1 000	750	1 000
● Massa a vuoto (in ordine di marcia)	1 282	-	-	-
● Massa massima autorizzata a pieno carico	1 845	-	-	-
● Massa massima autorizzata	2 645	-	-	-
● Rimorchio non frenato	585	-	-	-
● Rimorchio non frenato (nel limite del MTRA)	800	-	-	-
● Carico raccomandato sul gancio traino	75	-	-	-
● Carico raccomandato sul portabagagli	100	-	-	-

I valori della massa massima autorizzata a pieno carico più rimorchio indicati sono validi per un'altezza massima di 1.000 metri; il carico rimorchiabile citato deve essere ridotto del 10 % per ogni 1.000 metri supplementari.

In caso di veicolo trainante, è vietato superare la velocità di 100 Km orari (rispettare la legislazione in vigore nel proprio paese).

Delle temperature esterne elevate possono provocare una diminuzione delle prestazioni del veicolo per proteggere il motore; quando la temperatura esterna è superiore ai 37 °C, limitare il peso trainato.


**MASSE E CARICHI RIMORCHIABILI DIESEL (IN KG)
PER AUTOVETTURA**

Motore	1,6 litri Turbo HDI 75CV			1,6 litri Turbo HDI 90 CV			1,9 litri		
Cambio di velocità	Manuale			Manuale			Manuale		
Tipi varianti versioni	GJ 9HWC	GF 9HWC	-	GJ 9HXC	GF 9HXC	-	GJ WJYB	GF WJYB	-
Lunghezza	L1	L2		L1	L2		L1	L2	
Versione (kg)	-	750	1 000	-	750	1 000	-	750	1 000
• Massa a vuoto (in ordine di marcia)	1 269	1 329	-	1 240	1 330	-	1 240	1 327	-
• Massa massima autorizzata a pieno carico	1 880	1 740	-	1 880	1 740	-	1 840	1 740	-
• Massa massima autorizzata a pieno carico più rimorchio	2 980	2 840	-	2 980	2 840	-	2 940	2 840	-
• Rimorchio non frenato	540	585	-	540	585	-	500	585	-
• Rimorchio frenato (nei limiti della massa massima a pieno carico con rimorchio)		1 100			1 100			1 100	
• Carico raccomandato sul portabagagli	70	75	-	70	75	-	70	75	-
• Carico raccomandato sul gancio		100			100			100	

I valori della massa massima autorizzata a pieno carico più rimorchio indicati sono validi per un'altezza massima di 1.000 metri; il carico rimorchiabile citato deve essere ridotto del 10 % per ogni 1.000 metri supplementari.

In caso di veicolo trainante, è vietato superare la velocità di 100 Km orari (rispettare la legislazione in vigore nel proprio paese).

Delle temperature esterne elevate possono provocare una diminuzione delle prestazioni del veicolo per proteggere il motore; quando la temperatura esterna è superiore ai 37 °C, limitare il peso trainato.

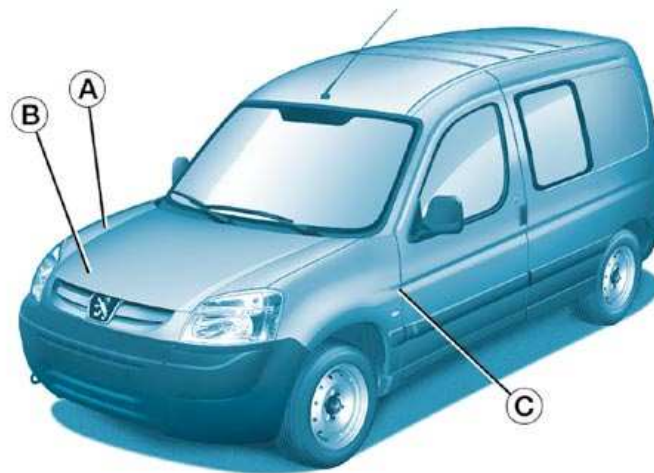

**MASSE E CARICHI RIMORCHIABILI DIESEL (EN KG)
PER AUTOVETTURA 7 POSTI**

Motore	1,6 litri Turbo HDI 75 CV		1,6 litri Turbo HDI 90 CV		1,9 litri	
Cambio	Manuale		Manuale		Manuale	
Tipi varianti versioni	GG 9HWC	-	GG 9HXC	-	GG WJYB	-
Lunghezza	L2					
Versione (kg)	750	1 000	750	1 000	750	1 000
• Massa a vuoto (in ordine di marcia)	1 345	-	1 349	-	1 343	-
• Massa massima autorizzata a pieno carico	1 905	-	1 910	-	1 905	-
• Massa totale ammissibile	3 005	-	3 010	-	3 005	-
• Rimorchio non frenato	585	-	585	-	585	-
• Rimorchio non frenato (nel limite del MTRA)	1 100		1 100		1 100	
• Carico raccomandato su freccia	75		75		75	
• Carico raccomandato galleria	100		100		100	

I valori della massa massima autorizzata a pieno carico più rimorchio indicati sono validi per un'altezza massima di 1.000 metri; il carico rimorchiabile citato deve essere ridotto del 10 % per ogni 1.000 metri supplementari.

In caso di veicolo trainante, è vietato superare la velocità di 100 Km orari (rispettare la legislazione in vigore nel proprio paese).

Delle temperature esterne elevate possono provocare una diminuzione delle prestazioni del veicolo per proteggere il motore; quando la temperatura esterna è superiore ai 37 °C, limitare il peso trainato.



ELEMENTI D'IDENTIFICAZIONE

A. Etichetta costruttore (sotto il cofano motore, sul parafrangente anteriore destro).

B. Numero di serie del veicolo sulla scocca (sotto il cofano motore, sulla traversa a destra).

C. Pneumatici e riferimento del colore della vernice.

L'etichetta **C** apposta sul montante vicino alle cerniere della porta conducente, indica:

- le dimensioni dei cerchi e dei pneumatici,
- le pressioni di gonfiaggio (**la pressione di gonfiaggio deve essere controllata a freddo, almeno una volta al mese**),
- codice del colore vernice.